中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部 廣告部：七三九三〇七 七二〇七〇八 七二七二八二 社長室 總編輯室 經理室 秘書室：七二四八五四 七二七二二二 七二七二六一 七二七二叁二 中區辦事處：二弍一弍三八 二弍五四九五

電報掛號二〇七五 郵箱二六二號

今日出紙三大張每份壹毫

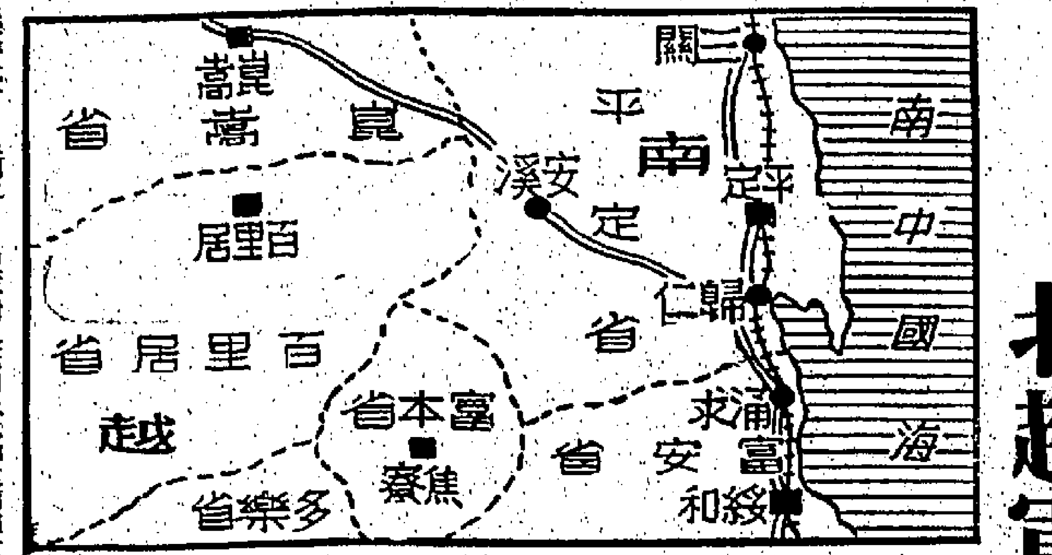
新聞紙第一六一九號

（外埠精版遞大張）

平定省沿海激戰六天 越共又遭遇慘敗
擊斃越共七百俘獲五百餘人 北越軍第十八團潰退入東邊

【西貢二日美聯社電】美國軍事發言人於星期三日說：美國、南韓和南越政府軍，在一項聯合作戰中，擊斃了六百九十六名越共，是越戰中大敗越共的又一次。美機繼續轟炸北越。盟軍於星期三日，在西貢以北二百九十哩的中圻沿海平定省，衝入越共陣地，點算六日來越共的遺屍，數字大增。他們又俘虜了一百零二名越共，扣留了四百卅七名嫌疑分子。該發言人說：若干名嫌疑分子已被證實爲眞正越共。該發言人指出：當美國海軍陸戰隊於星期三日出擊時，越共和北越第三百廿五師的第十八團部隊，向西退往柬埔寨。美軍爲要阻止共黨撤退，派出B五二型轟炸機，轟炸西部邊界二十平方公里的地方。轟炸北越行動，仍然集中於橋樑、鐵路、汽車隊和儲藏區。海軍飛機出擊二十次，空軍飛機轟炸邊水港的設備。由於天氣不佳，破壞程度未能確定。美國第一步兵師在西貢東南十五哩活動，星期三日發現一個龐大地道網，星期三日衝入敵區時，裏面無一人，越共顯然被飛機轟炸和炮轟以致無地藏身，經已撤退。步兵作戰了一個星期，祇擊斃十七名越共，俘虜十一人，另外破壞七十艘舢舨和十個越共基地。

【西貢二日合衆國際社電】一位南越軍事發言人今日說：越共最近強迫一萬名村民，爲他們在西貢以北三百廿哩的蓮山附近，興建兩個作戰村。情報人員報導該區有兩團越共，南越政府軍和美軍兩團，立即開往該處。情報人士說：越共在一月中旬，闖入該區，強迫一萬名村民，爲他們建築作戰村。星期二日，盟軍衝入蓮山以北和這兩個村，但是越共顯然已於前一晚撤退。



越共向政府投降 去月一千六百人
北越揚言增加高射砲

【西貢二日美聯社電】美國人士說：在政治攻勢上，農曆新年前所投下的一千二百萬份「安全證」，已漸始有反應。一位發言人說：一月份有一千六百七十二名與越共有關的越南人，向當局投誠，打破以往的紀錄。他指出「若干投誠者携有安全證」。

【倫敦二日路透社電】中共「新華社」今日引述河內消息說：北越已增加其高射炮部隊的人數，比去年多了「數倍」。其中若干成員是民兵，他們於去年使用步槍和機關槍，亦擊落了五十餘架美機。該社說：若干男女民兵，已被派往防衛河內與海防之間的第五號公路。

【西貢二日美聯社電】軍事發言人於星期三日說：一月廿三日至廿九日一個星期內，有五百一十九名越共被擊斃。南越政府軍有一百廿七人，美軍五十七人殉職。該發言人說：在同一期間內，有二百八十一名美軍受傷，十一人在作戰中失踪，相信是被俘。政府軍則有五十二人失踪。越共方面，有二百廿四人被俘虜。該發言人又說：南韓、澳洲和紐西蘭部隊在該星期內，有七人殉職，十五人受傷。

教皇擬採行動 以圖結束越戰

【梵蒂岡二日美聯社電】據星期三消息：教宗保祿六世現正考慮「採取戲劇性的新步驟」，以圖結束越戰，甚至可能前往義大利國外從事新的和平旅行。據消息人士說：新的步驟可能包括再度公開向各有關國家的領導人物，發出一連串呼籲，以及加緊進行外交上的接觸。據一位高級人士說：「我們並未確實知道教宗會決定怎樣做，但他決心竭力協助解決越南局勢。」據該方面人士說：他們並未否定教宗或會親身前往日內瓦，或他覺得他的干預可能有助於結束越戰的其他地方的可能性。

法國不贊成 恢復炸北越

【巴黎二日路透社電】法國政府今日正式表示，不贊成美國恢復轟炸北越。法國內閣舉行會議後所發表的聲明稱：「法國政府僅能對恢復轟炸表示惋惜與不贊成……恢復炸危害和平運動」。

【巴黎二日法新社電】據此間所收聽到的「新華社」報導說：北平「人民日報」於星期三日說：美國總統詹森決定恢復轟炸北越這事，祇有英國首相威爾遜和日本首相佐藤榮作表示贊成。詹森在下令恢復「各方面都譴責」的轟炸北越行動之後，現正處於一種「更加孤立」的地位」。「人民日報」在另一段文章中，重申聯合國「絕對沒有權力」來討論越南問題。

韋斯摩蘭將軍赴檀島 舉行一連串軍事會議

【西貢二日法新社電】駐南越美軍司令韋斯摩蘭將軍，於今天離開此間前往夏威夷，舉行一連串的軍事會議。

阮高奇內閣將有局部改組

【西貢二日法新社電】通常消息靈通人士於今天在此間說：南越總理阮高奇，將於週末宣佈作一次有限度的內閣改組。這祇將影響由文人所擔任的職位（其中包括經濟、工務和工業在內），而並不觸及任何軍人。

英國防大臣希利聲言 對任何海外防禦 英決不放棄義務

【坎培拉二日路透社電】英國國防大臣希利今日稱：英國無意「背棄」其任何海外防禦義務，而且意欲保持爲世界上的一個軍事強國。他說：「我們目前意欲保持且決保持履行所有義務的充份能力」。希利現在坎培拉商討英國之防衛政策，他說：他與澳紐兩國國防部長的會議，顯示他們都抱持同一的基本願望，並且都認爲最好的防禦，乃是有健全的經濟。在英國防檢討中，英國擬使各項義務與國家資源相配合，並「減少我們的力量的過度伸張」。馬來西亞副總理兼國防部長拉薩曾在吉隆坡稱：他深信英國對馬來西亞的防衛義務，將不受英政府之經濟與財政問題所影響。希利將於星期五前往吉隆坡會談，他將於前往吉隆坡前明日抵新加坡，然後於星期五晚由吉隆坡返國。

【新加坡二日路透社電】據此間的消息靈通人士說，英國國防大臣希利將縮短他對新加坡、大馬和婆羅州四天的訪問預定行程。希利曾參加澳洲和紐西蘭國防部長和官員在坎培拉所舉行的會議。他定於明天晚上抵達此間，而定於星期二日啓程前往倫敦。他將可能於星期六日飛往倫敦。此間對希利改變計劃的原因一時未悉。

中共再指印度 不斷進行侵畧
要印負起嚴重後果

【東京二日美聯社電】中共於星期三日說：中共對印度沿着中印邊界所作「不斷的挑釁和嚴重侵入」一事，經已提出抗議。中共警告說：印度政府「必須停止它的所有地面和空中侵入挑釁行動。否則該國必須負起因此可能引起後果的全部責任」。北平的「新華社」說：一項「強硬的抗議」是載於北平於一月卅一日送交印度大使館的一項照會中。「新華社」又說：「該項照會指印度軍隊曾在去年下半年沿着中印邊界和中錫邊界作卅九次的「侵入」」。該項照會繼續說：一九六五年下半年是印軍自從一九六二年中印邊界衝突發生以來侵入中國大陸領土最多次數和最嚴重的一年。」

中共施斬草除根殘酷手段 對逃亡不遂難民 判終身不准結婚

【香港三日中央社電】據逃出共區于二日到達自由祖國的青年袁士鍾良說：中共最近對所謂「反動分子」及逃出的難民，在懲治條例上，又增加了二條嚴厲的辦法，即終身不准結婚，如有兒女也嚴禁婚娶，中共增加這一條例的目的，是在斬草除根，來性斷絕其後代，使遭一二「反動血統」無法蔓延爲「害」。另一辦法，即判共終身「勞改」，因爲根絕其後代以外，對「反動份子」的本身，也需要加以懲辦，如共科以死刑，不如利用其生命「剩餘價值」，終身勞動生產，對中共既有好處，在國際上也好作宣傳，說是中共除非萬不得已，不輕易使用殘酷的死刑的。

中共陽江公社一船員 冒險游泳奔自由 昨經港抵達台北

【基隆三日中央社電】甘冒萬難不顧生死，從共區廣東陽江縣漂落一個膠製的空氣枕頭游泳逃出投奔自由的中共公營海上運輸公司的船員鍾良，自香港獲得中國大陸災胞救濟總會的救助，坐輪於二日到達寤寐以求的自由祖國。鍾良登上基隆港碼頭時對記者說：他是去年七月一日凌晨從家鄉廣東陽江縣和三個朋友一起逃出的，不幸有兩個朋友在正刑施縱新再度被中共抓回（這二人已逃過一次，但被共匪捕獲而且遭受重刑）。只有他和另一個朋友莊甚振安全逃出。鍾良說：他們每人都僞造了一張通行證，於去年七月一日凌晨離開家鄉廣東陽江縣，花了七天時間經過恩平、江門、三鄉（到達三鄉時其中二人被捕）、南橋，到達中山縣石溪海邊，他們抱着已準備的膠製空氣枕頭，從石溪游泳逃出，經過三個小時半，到澳門黑沙灣，登岸後設法轉到香港。莊甚振現還滯留那裏，但他表示：也將要回自由祖國來。鍾良談到他逃亡的動機時說：他七十歲的父親鍾紹選被中共認爲是地主階級遭受清算「勞改」，不久即告死亡。母親被困苦的生活所迫，不知流浪到甚麼地方去，他做中共海上運輸公司的船員，已逾七年之久，所得的待遇惡劣，每月發給雜糧，由每日二兩增到最多每日斤半的數量，其中雖然還有其他的配給和用錢，但合起來不够養活自己一個人，平時都靠額外，例如向船客討一些小菜等來補貼，在那種非人生活之下，他無時無刻不在計劃逃亡。這位廿七歲的青年說：大陸上千千萬萬難胞，都和他一樣，除了共幹以外，個個人都此心同此理，沒有一個不想逃亡的，也沒有一個不希望國軍反攻回去的。

北越國防部長揚言 美國不能贏取越戰

【東京二日合衆國際社電】北越「國防部長」武元甲在一篇於今天發表的文章中預測說，美國是不能贏取東南亞戰爭的，因爲它的軍隊將被「消極」和「低沉士氣」所克服。武元甲曾率領越盟軍隊在第一次中南半島戰爭中戰勝法國人。他並無做到任何等事情，祇是重覆說一些本來出自毛澤東作品的游擊戰爭理論，而這些理論以前經已發表過。從過篇文章發表的時間（在最近美國停炸結束）看來，這可能暗示北越在目前情況下堅決拒絕任何和談建議。該篇文章似乎表示北越仍深信會贏取戰爭。武元甲的文章是在北越人民勞動黨（共黨）的理論刊物「團結報」發表的。該文說，雖然美國在南越增加其人力和物力，但是他們將因被迫要在守勢上和攻勢上分散他們的軍隊，而「不能避免被驅陷入戰略上消極的境地」。

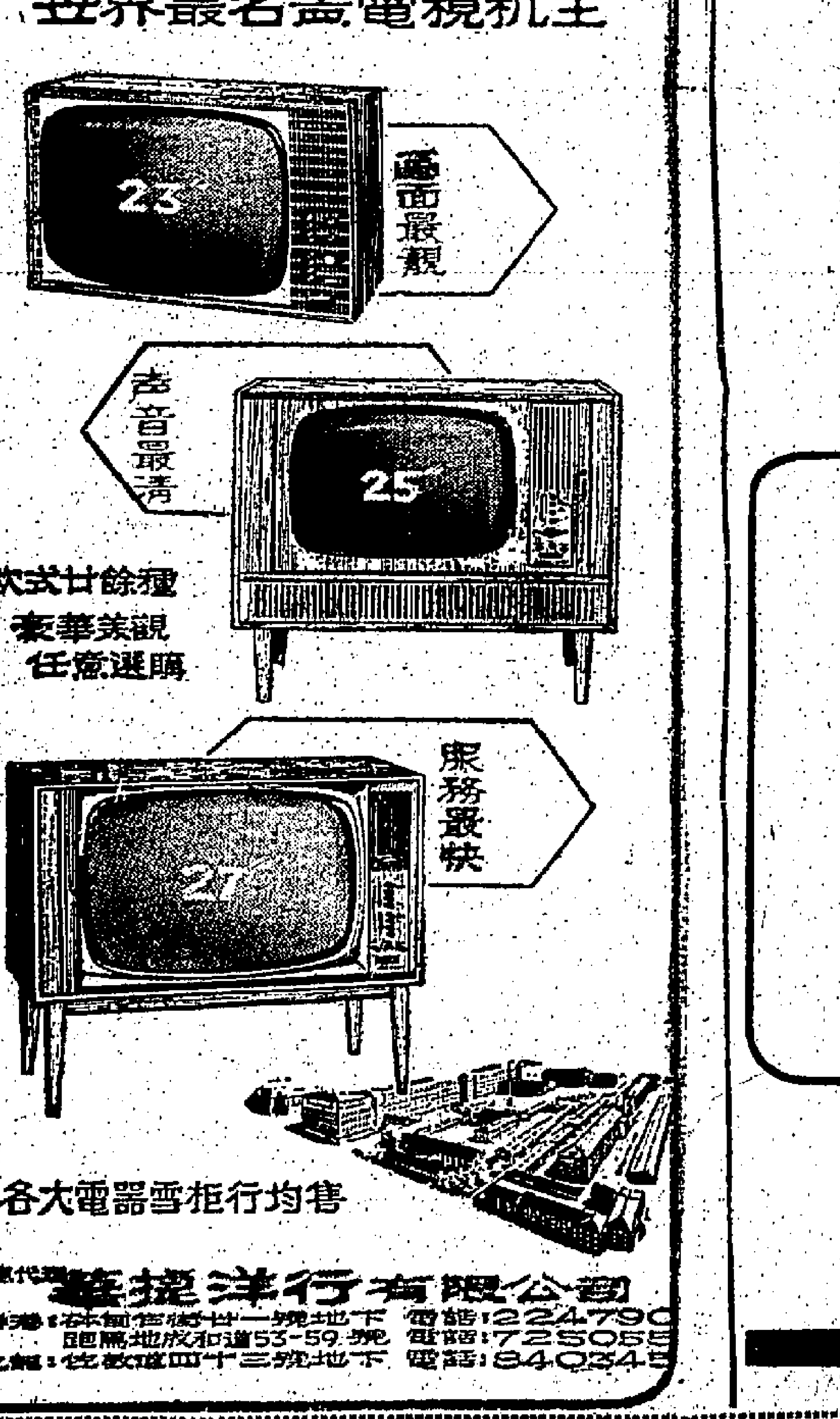
張羣秘書長 接見周榆瑞

【台北二日中央社電】總統府秘書長張羣二日下午接見從倫敦回來的反共戰人周榆瑞，并就英國政情與宣傳等，交換意見。周榆瑞是由行政院顧問丁中江陪同拜會張秘書長，他們在一起愉快地談了兩個多鐘頭。

時代批評

第二十二卷第三期
社論：歡迎蔣總統再連任。
毛軍叛變開始。
蘇聯對中共展開政治包圍。
關於美國外交政策的目標。
中共的統戰機構與主要人事。

府上舊電視機 可換
西德百年老牌 KAISER
凱旋牌
世界最名貴電視机王



款式廿餘種 豪華美觀 任意選購
各大電器雪柜行均售
總代理 華提洋行有限公司
香港：[illegible]街廿一號地下 電話：224790
跑馬地成和道53-59號 電話：725055
九龍：彌敦道四十三號地下 電話：840345

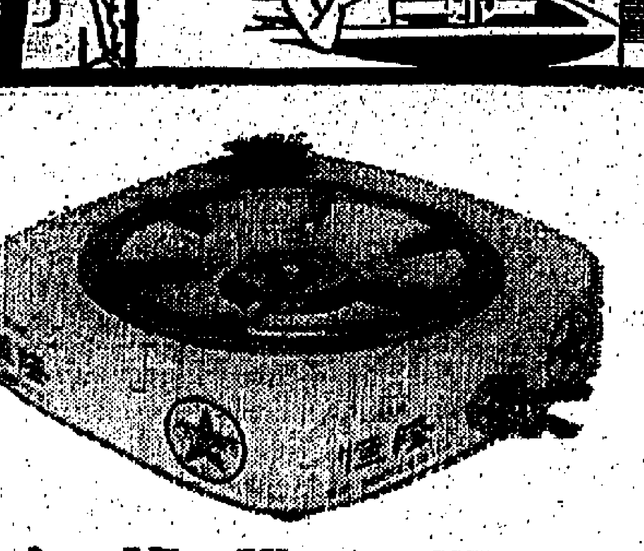
搭澳航客機 …最快飛往
雅典

沿途僅停二站
澳洲環球航空公司
QANTAS
澳航係與印航及英航聯營

煮食為何要用
德士古石油氣？
CALGAS

機會難得，
免費大贈送：

開幕期間爲酬謝新用戶起見，免費贈送最新型美觀爐具一座，贈品有限，請速登記爲德士古石油氣用戶即可。



總代理：恒隆有限公司
地址：香港恒生銀行大厦1307室
電話：243011（十線）

九龍門市部
深水埗白楊街25E/25F號（電話815595）
土瓜灣譚公道4號（電話638661）

香港門市部
北角英皇道385號
銅鑼灣怡和街8號

CA-2

海風涼樓
$18,900 現貨 定金一成 五年付款

陸奎生
胃痛
根治法
飲食宜忌
診症時間

美建議討論越局 安理會未獲結論

倘約但贊成即可順利通過

【聯合國二日路透社電】約但今日擬定安理會是否將同意辯論越戰的問題。美國要求舉行此項辯論，作為把越南問題由戰場帶至談判桌的另一努力。但法國、蘇聯、保加利亞、尼日利亞、馬里與烏干達宣稱：安理會並非舉行會議的地方，因為中共與北越將不出席。安理會昨晚已結束一個半鐘頭的辯論，因約但代表沙迪要求延期而未舉行表決。華府除其本身一票外需要八票始能獲得此議程之通過，但迄今祇能依賴七國——阿根廷、英國、中華民國、日本、荷蘭、紐西蘭與烏拉圭。由於其他國家不是準備投反對票即準備棄權故其決定幾乎約但。預料沙迪將於安理會今日復會時宣佈約但政府之政策。

【紐約．聯合國一日路透社電】安全理事會，在四小時半的商討後，於今晚對於安理會是否能夠担任一個有用角色俾促進經由談判以解決越南的問題，並未能趣致任何決定。十五國安理會的若干個理事國，在蘇聯和法國領導之下，反對把那項問題列入議程之內。若干方面人士認為美國對於把那項問題提交與安理會所採取的主動，經已注定失敗。安理會在約但正式要求延緩對那項議程舉行任何投票之後，定於明日（格林威治時間下午八時）舉行另一次會議。反對辯論那項問題的國家，指出中共、北越和南越以及「南越民族解放陣綫」（越共的政府組織）未有參加辯論。他們力謂：如無那些國家參加，實不能達成若何有用的目的。除蘇聯和法國之外，馬里、尼日利亞和烏干達三個非洲國家反對在現時舉行辯論。保加利亞亦加入他們一邊。阿根廷、烏拉圭、日本、荷蘭、英國、紐西蘭和中華民國則支持美國的立場。

觀察家們追述以前祇曾發生過一次同樣的情形，其時在數天商討之後安理會未能通過一項議程。這是古巴在一九六二年初所提出的一項申訴。各方對於今天的會議，有着各種不同的解釋，認為這是對美國威望的一項嚴重打擊，或認為這是詹森總統的一項機會，俾向他的批評者們說明他已經備盡做到一切事情，以便尋求和平。但是聯合國甚至不能夠決定辯論那項問題。美國代表高德寶建議邀請北越和南越出席安理會會議，但他未有提及越共或北平。北越在今天所發表的一項聲明中，已明白宣示他們將不接納聯合國關於越南問題所作的任何決定。

安理會討論越南局勢 星期二日，聯合國安理會舉行會議，討論越南問題。日本代表松井明（中）與美國代表高德寶（右）握手。聯合國秘書長宇丹（左）亦在場。（美聯社無綫電傳真）

美對越局動議案 中日兩國予支持

【聯合國二日合衆國際社電】美國等待共方對美機停炸北越事宜發出良好反響，在等待三十多天後，而於本星期二向聯合國安理會提出越戰問題，却遭遇不贊成由安理會討論越局的激烈反對。

美國建議舉行可以導致從新開會討論一九五二年和一九五四年日內瓦協定（在這協定之下，法屬印度支那，被裂成三個國家，規定各守中立）的商談。蘇俄和法國即帶頭反對由安全理事會討論美國這項建議。

安理會在本星期二上午商討是否把越戰問題正式列入議程時，馬里和尼日利亞同聲宣佈反對由安理會討論越戰問題。

在本月一日，安理會的理事國已經增為十五國。要使某一問題列入議程，必須獲九票贊成。照本星期二上午的正式統計：明確贊成安理會討論越戰問題的理事國不超過八國，暗示美代表當在安理會短暫休會期間大做工夫。

上項統計似乎顯示：確切贊成把越戰問題列入安理會議程的共計八國，蘇俄、馬里和保加利亞則表反對，法國、尼日利亞和烏干達則擬棄權。因此，唯一的關鍵在於約但怎樣投票。在本星期二上午，約但未曾透露所採的立場。

安理會在美國東部時間本星期二下午一時卅分（香港時間本星期三凌晨二時卅分）休會，將在兩小時後復會。安理會行將休會時，蘇俄指美國意欲在安理會中「玩宣傳把戲」。法國、馬里和尼日利亞則說：「由安理會討論越戰問題，不可能有什麼成就，因為中共和北越在安理會中沒有代表。」

【倫敦二日路透社電】由北越喉舌「人民報」今日重申北越人民「堅決拒絕聯合國干預越南問題」。「北越通訊社」引述該報評論說：「聯合國如要為和平出力，就要強迫其會員國美國停止侵略越南，又嚴格實現一九五四年有關越南的日內瓦協定，這項協定是美國所敬重的。」該報指出越南人民「熱心於爭取和平，但是真正的和平必要與真正獨立同行。祇有美帝國主義者停止其侵略戰爭，撤退其部隊，敬重越南人民的獨立與主權，然後才有和平」。

我國反對邀中共參加討論

【聯合國二日合衆國際社電】蘇聯駐聯合國首席代表費多倫科及保加利亞首席代表塔拉班諾夫，星期二依共黨之慣例，於中華民國首席代表劉鍇發言時，退出安全理事會。劉氏支持美國要求舉行安理會會議，以討論越戰之建議，反對邀請中共參加。他說這將「好像請縱火者救火」。

劉氏告安理會稱：他大有理由相信中共出席安理會，僅將使任何越南解決辦法成為不可能。他說：「那些密切注意中共各項聲明的人，就知道北平並不希望戰事獲得解決。」他指出：中共祇對助長危機與戰爭發生興趣。他並引述中共最近所發表有關泰國與馬來西亞之聲明，作為例證。

【聯合國總部一日中央社專電】劉鍇大使今天說，中華民國代表團認為安全理事會應討論越南問題。這位中華民國常任代表提醒各國代表說：在安理會的歷史上，鮮有拒絕討論要求列入議程的任何問題的先例。

此外，他說，當前越南戰爭極為迫切，而且已被全世界公認為對和平的威脅。安理會若決定不討論越南問題，不僅將忽視人類，包括救星——的呼籲，而且也未能盡憲章中所規定的維持世界和平的主要責任。

劉鍇大使在安理會發表這項簡短聲明，同時駁斥一些共產及「中立」國家代表所稱，由于中共未參加，聯合國，安理會不應討論越南問題的謬說。安理會一直在辯論是否應接受美國的要求，討論越南問題。如果中共出席安理會，它必將試圖阻撓越南問題的解決。因為北平偽政權透過它的許多宣佈，已明白表示它只會加劇危機而非解決危機。劉鍇大使說，邀請這樣的一個政權參加安理會，等于邀請縱火犯參加救火隊。

【東京二日時事社電】日本政府於聯合國安全理事會開始討論越南問題之前，曾於一日在國會大臣室，以日本首相佐藤榮作、外相椎名悅三郎、內閣官房長官橋本登美三郎、外務事務次官下田武三、外務省聯合國局長星文七等為中心，協議了在安全理事會緊急會議席上應有的態度。結果決定全面支持美國的決議案，同時並定出下列各項方針：㈠站在主席國應有的公正立場，以加強作為維持和平的機構的安全理事會目標，要求蘇俄等構成國予以協助。㈡當安全理事會邀請當事國時，包含「南越民族解放陣綫」（越共）在內，採取彈性態度，斟酌情形或邀請「南越民族解放陣綫」代表，或修改議案等。並且訓令松井大使依照這項方針解決問題。

日本政府支持美方決議案，但決定採取彈性態度，其目的在於使松井易於發揮作為主席的手腕。日本政府將重點放在實現和平，要盡全力來調整有關各國的意見。

法蘇兩國代表 反對在安理會討論越南問題

【聯合國一日法新社電】蘇聯和法國今天反對美國要求聯合國安全理事會討論越南衝突的提議。

美國代表高德寶在今天下午歷時三小時的會議之初，正式提出該項要求。他說：他期望這項討論將導致發現一項可有一種和平解決的方式。他提議邀請南越、北越代表出席，在安理會中發表他們的觀點。

他說：美國已準備進行無條件談判。他說：雙方應該首先減少敵意，然後談判才可在討論一項停火中開始。

法國代表薛度說：他將投票反對將越南問題列入安理會議程中，因為這「將祇有增加現有的混亂」。他說：聯合國並不是討論越南問題的適當場合，因為中共和南、北越都不是會員國，即使南、北越代表應邀發表他們的意見，他們也不能在平等的地位上參加討論。他說：這種討論將祇能導致一項無益的對抗，並將是一種純粹的形式。

薛度和蘇聯代表費多倫科都說：解決越南問題，祇能在日內瓦會議有關中南半島協議的規劃中尋覓。

費多倫科提及美國的要求是與美國恢復轟炸北越同時進行的，所以這種要求祇是一種「遮掩的陰謀」。他說：恢復轟炸之事，證明美國不要和平。

尼日利亞的代表說：他將棄權。馬里的代表說：他將投票反對。英國代表加拉頓說：英國政府堅定地支持美國的動議。

高德寶強調華盛頓願望和平解決。他說：恢復轟炸的責任已落在北越主席胡志明的肩上，因為他無視美國最近的和平攻勢。

安理會主席日本代表松井明宣佈定於今晚繼續辯論。

【東京二日合衆國際社電】中共今天聲稱：聯合國安理會有關越南戰爭的任何決議，「將是無效的」。該項聲明是載在北平「人民日報」的首頁社論中，由「新華社」廣播，而在東京收聽到。

〔社論〕越、毛、俄共之間的轇轕

——俄、毛鬥爭和越局問題

越南戰爭問題，顯已構成了美國（包括南越政府）、越共（包括北越和南越民族解放陣綫）、毛共、俄共四方面的關係，人們所關心的，則為越、毛、俄三方面之間的轇轕。

這一轇轕，去年二月柯錫金訪問河內時，已露出端倪。今年一月謝里賓訪問河內，尤增加了明顯。柯、謝的訪問河內，無疑是俄共以拉攏越共，抵消北平影響力為目的。在謝里賓訪問河內的聯合公報中，北越表示將派代表參加俄共本年三月廿九日舉行的第二十三次代表大會。並且，在一月八日招待酒會上，北越總理范文同稱讚俄共「偉大、寶貴的同情，和珍貴的支持與援助」。這表示了北越的態度，不同於毛共對俄共的態度，也表示了俄共爭取北越有了程度上的成功。

莫斯科三十日消息，謂俄共所發表一項冗長的備忘錄，已分發與一千二百萬黨員閱讀。那份文件，指摘毛共阻撓軍援物資運往北越，並拒絕俄共和其他共黨所提對北越聯合對抗美國行動的呼籲（莫斯科三十日合衆國際社和美聯社電）。另一消息，謂俄共可能於三月廿九日的俄共第二十三次代表大會中，發動一項孤立毛共的運動。俄共方面估計，在九十餘個國際共黨單位裏面，已獲得六十餘個單位對他們擁護，而這九十餘個單位，大多數將派代表參加這個會議，俄共將利用這個會議，作為未來國際共黨大會的準備。他們更預料過去接近毛共的韓共、越共，亦將派代表參加（同上電）。在一月八日的招待酒會，謝里賓強調「社會主義國家聯合行動」的口號，正如俄共針對毛共指摘為「分裂行動」所叫出的「聯合行動」口號一樣，已獲得歐洲共黨所普遍支持，因此，俄共以「聯合行動」援助北越為題的號召，是十分堂正的，儘管毛共指俄共這個「聯合行動」是「美蘇聯合行動」，但有了范文同的對俄共援助稱讚，事實上是無法曲解的。假如俄共真要利用第二十三次代表大會來打擊毛共，無疑，這個勝利，將要屬於俄共。

從上述莫斯科消息看來，俄、毛鬥爭的發展，已趨為俄共改採攻勢的新階段。塔什干印、巴首腦會議，俄、蒙友好協定，日、俄民航與貿易協定，都說明了俄共在亞洲對毛共攻勢的成功，假如北越再給俄共拉去，則毛共的失敗，將要更慘。站在北越利益立場來看，與其依附於口惠而實不至的毛共，不如依附具有實力的俄共，無論為和為戰，俄共對美國的分量，比毛共對美國的分量大得多。誠然，北越為了地理關係，不便背離毛共，但從謝里賓被邀訪問河內一事，和北越對謝里賓的表示看來，他們也不願意一如毛共之意而疏遠俄共的。

這一轇轕，將是俄、毛鬥爭的新焦點，而也必然發展為激烈破裂的最後階段。如上所述，俄共已判定了毛共對越南問題的罪案，一如毛共一口咬定「美蘇聯合」一般，這麼一來，誰也不會在這個爭點上退却。尤其在毛共方面，我們日前已經指出，越南問題，已成了毛共對外所剩下來的唯一希望，亦為毛共對俄、對美鬥爭的僅有殘存資本，無論如何，他們都要出全力來爭奪的，如果連這一爭奪也失敗了，就要陷於窒息，就要全局崩潰，因此，我們認毛共為了挽救危局，還有他們最後的掙扎。

毛共掙扎的策略最高原則，當是要使得越戰延續與擴大。有了戰爭的延續，才有他們的機會，有了戰爭的擴大，可能迫使美、俄直接衝突。並且，他們要用越南戰爭來支持其所謂「人民戰爭」路綫，相反，否定俄共的「和平共存」路綫。他們的極力拒和，提出「打」的姿態，無非是為了執行這一策略原則。

毛共也有他們掙扎的基礎，除了河內的親毛派之外，如所周知，所謂「越南南方民族解放陣綫」，一直是與毛共有緊密連絡的（該陣綫之派代表團駐在莫斯科是去年才開始的），可以想像，毛共就利用該陣綫來控制北越，該陣綫也利用毛共來提高自己地位的。

其次，毛共也積極利用柬埔寨作為支援「南方解放陣綫」的直接基地，這支援，也可以加入控制作用。祇要「南方解放陣綫」不肯和，北越是和不成的。

故祇要越戰一天不和，毛共還有它活動的餘地。俄共一由於地理關係，一由於不便此時迫使北越接受和談，招致毛共的抨擊，而損其領導地位，而「南方解放陣綫」，為了自己的生存，又非戰下去不可，這些，剛剛符合了毛共的願望。

由這一轇轕所產生的後果，共一為加深俄、毛鬥爭的程度，這是另一問題，而共一則為對於今後越戰的影響，將必沿着延續與擴大路上前進。所謂和談，祇是美國單方面的口頭禪。美國要解決這一局面，如果局限在南越甚至北越境內，可以斷言不可能的。

星騷亂事件平息 警方嚴防再發生

【新加坡二日美聯社電】這個東南亞島國於星期二日因種族問題發生毆打之後，已於星期三日再度歸於寧謐；但是，仍然小心翼翼，以防再發生事故。防暴警察仍然在一個市中心的防衛軍訓練營守衛，星期二日暴動就在該處發生。在暴動分子以玻璃瓶和棍棒對付警察的警棍和催淚彈的衝突中，至少有十七人受傷。這項暴動引起巫人與華人間的再起種族暴動的恐懼，這次種族暴動於一九六四年七月和九月間曾橫掃星洲，那時的死亡數字是卅七人、傷者數百。但是，警方人士又說：他們相信星期二日的事件是一項孤立事件，並且無可能導致蔓延的暴亂。

希斯曼告美衆院小組委員 美國與中共祇有一戰

三議員促政府接納開日內瓦會議

【華盛頓二日合衆國際社電】前美國助理國務卿希斯曼，於星期二告知衆院一個小組委員會說：「中共和美國正在衝突的途徑上，結果祇有戰爭。」

希斯曼是在那個小組委員會聽取美國亞洲政策的意見時發表他的聲明。但是他緩和他的警告，說明如果兩國軟化其在亞洲的立場，以及如果中共依照蘇聯近年來所曾做到的同樣辦法担負其責任，則戰爭可能避免發生。

希斯曼說：美國將需要採取「堅定與伸縮」的政策，俾在亞洲引起情勢時使之調整起來。

希斯曼現任哥倫比亞大學政治學教授。他是在另一個美國外交問題專家摩根韜向那個小組委員會提出證供之後，發表他的演說。

摩根韜提出警告說：美國最後一定要乖乖地服從一切，俾與一個中國（中共）週旋，這個中國（中共）「由於擁有現代技術，將成為地球上最強大的國家」。

【華盛頓二日美聯社電】三名參議院領袖，星期三呼籲實行接納他們所認為，北平與河內方面願重開日內瓦會議，以商談越南和平條件的意願。

民主黨領袖蒙大拿州參議員曼斯菲爾，已準備在一篇參議院演詞中，呼籲政府再致力於重開於一九五四年曾經談判越南分裂問題的會議。

參院外交委員會主席福爾勃萊特，星期二曾提議重開日內瓦會議，並已獲參院共和黨秘書艾金參議員之支持。此三名參議員之談判新希望，基於河內電台與「新華社」所轉播的一項北越聲明，此聲明稱：越南問題「乃一九五四年中南半島問題日內瓦會議份內事」。

福爾勃萊特說：如果中共與北越願意參加討論，「為何不接納它們參加討論」。

詹森促國會撥款五億 作國際健康教育基金

【華盛頓二日合衆國際社電】詹森總統今日要求國會批准一項五億二千四百萬美元之國際健康與教育計劃，以剷除人類受無知之奴役與疾病災禍。詹氏在一項致參衆院之特別咨文中說：「我們對此項解放任務負有特別責任。倘若我們忽視人類爭取自由的精神，則我們的資源便浪費在保衛自由邊界上」。

西蘇門答臘共黨 進攻警察署

警方反擊俘獲廿三人

【耶加達二日路透社電】官方的武裝部隊公報於今天報告，當一批共黨暴徒襲擊西蘇門答臘巴爹的一個警署時，有兩名印尼警察受傷。據該公報說：那些共黨為數約三十人，使用輕武器和手榴彈，於去月初襲擊該警署。該報繼續說，警方立即發動一次反擊，並俘獲廿三名共黨。他們亦鹵獲六件武器。這是據報共黨所發動的第一次公開襲擊。

法國警方警告法共 不得舉行反美示威

【巴黎二日合衆國際社電】法國警方於星期二日警告法共分子說，計劃於今日在美國大使館前面舉行，來抗議美國駐在南越的示威行動是非法的。

礦工暴動問題嚴重 比政府可能垮台

全國醫生再揚言發動罷診

【布魯塞爾二日美聯社電】為礦工暴動和醫生揚言罷診等事件所擾攘的比利時聯合政府，昨晚竟夕力圖使社會黨與社會基督教黨的內閣部長之間，就解決問題的方法，達成協議而未果。

二十七位內閣部長，於星期二晚上九時開始，由總理哈默爾為會議主席，開始舉行會議，直至星期三日凌晨三時為止。據最後的公告說：將於星期三日和星期五日，再次舉行會議。

比利時東北部的採礦城市，似乎經已回復寧靜，星期一日該地曾有兩個礦工喪生，星期二日當礦工與警察再度發生衝突時，有一婦人受傷。

礦工數千人，現正實行罷工，來抗議當局封閉一個不合乎經濟的煤礦坑。比利時當兵三百五十人，於星期二日被派前往該地。比利時的醫生曾發表一項罷診警告，聲言假使社會黨的國民保健公司並不停止他們在七間醫療所所實行的免費治療的話，則醫生們將於星期日實行罷診。比利時的醫生指國民保健公司這種行動，是不公平的競爭手段。

社會黨的內閣部長並不希望政府因此而垮台，但卻不能把他們的保健公司和其他醫生行動一致。

蘇俄工廠人員 月入僅百美元

【莫斯科二日美聯社電】一份於今日發表的統計報告稱：蘇聯七千七百萬間工廠和辦事處的工作人員，去年每月的平均收入為九十五盧布（折合一百零五點五五美元）。該報告說，紅利和公共福利使每工作人員的平均月入提高至一百廿八盧布（與一百四十二點二二美元）。此一向保守秘密的薪資數字，是由中央統計局報告一九六五年經濟成果的報告書發表的。「塔斯社」摘錄該報告的大要說，去年，蘇聯的全面生產數字提高「幾乎百份之七」，工業生產比一九六四年超出百份之八點六，農業生產增加百份之一。

柯錫金責美國 復炸北越 危害和平

【莫斯科二日路透社電】蘇聯總理柯錫金今日指摘美國恢復轟炸北越，故意危害世界和平與安全。

「塔斯社」說，柯錫金在克姆林宮招待阿富汗總理梅尤華爾時，發表上述言論。他說：美國恢復轟炸，是向世界輿論挑戰。「美國最近聲言政治解決越戰和進行『和平攻勢』的真正價值，已清楚可見。美國已向整個世界表露其立場，承認它是國家獨立與自由的敵人，故意危害世界和平與安全。」

荷蘭青年示威 抗議美炸北越

【荷蘭阿姆斯特丹二日路透社電】有二百名青年人於昨晚在美國總領事住宅前，舉行示威，反對恢復轟炸北越。騎警奉命來驅散他們。

那些青年呼喊「美國佬回家吧！」和「停止越戰」等口號的示威者，獲准呈上一封抗議函件。

印度糧荒暴動擴大 西南部各地學生 與警察嚴重衝突

【新德里二日美聯社電】警察於星期三日在印度西南部的凱勒拉省屈地俄嘉和的三個地方揮動警棒毆擊投擲石塊的學生。

當學生向巴士和警車投擲石塊之際，警察則下令向學生襲擊暴動。的起因是由於凱勒拉省的糧食缺乏引起。凱勒拉省會特立凡德藍的三間主要大學被關閉。據悉，學生羣衆在街道四處遊蕩。警察把一羣學生返回一間學校內。

從特立凡德藍以北七十哩阿里皮傳來的消息說：一架裝有無線電的卡車在街道上四處巡行，鼓勵學生示威和政府機構舉行示威[illegible]。

自從上星期五日以來，各黨派都曾發動示威，來抗議新德里政府的政策。他們把糧食的嚴重短缺，歸咎於政府的政策。

風濕專家 梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效

（診金連藥祇收八元）嚴重腳軟不良於行一服見功

根治 手脚軟痺臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行頭面腫痕胸背腰痛屢醫未愈不必恢心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發

醫館：九龍旺角道式八三號式樓（近北河街口）電話：八六四四二四．八八〇五六〇

診症時間：上午九點至十二點。下午一點至九時（星期日例假照常應診）

旅港增城同鄉會通告

本委員會承理監事會命，辦理下屆理監事選舉事宜，茲將選舉辦法通告各會員如下：㈠如會員有欠交一九六五年以前之月費者，限於二月二十日前繳清，否則無選舉權及被選權。㈡選票於二月十日分別發出，三月五日正午十二時截票。居時如有郵遞不到或其他緣因而未接得選票者，在三月五日前到會內補領，及時收票，否則作放棄選權論，除公告外，特此通知。

第十四屆理監事選舉委員會啓

一九六六年二月三日

申請入英籍啓事

吳麗英 WU LEE-YING 又名 LINDA WOO 現住香港九龍何東道四號七樓 現向港督申請入英籍 如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

結束啓事

本公司決定於一九六六年二月五日結束營業如與本公司有關一切華洋轇轕未清者由登報日起限三天內前來本公司理妥逾期自誤特此聲明。

九龍柯士甸道一號A地下 達信公司梁錦泉啓

拆股啓事

啓者香港九龍彌敦道三百四十一號七樓至八樓新華招待所原由曾庚明吳梓松譚威龍張孔義徐麗芳勞明新譚植沈慶棠謝光梁榮業根據一九六三年六月十九日所簽訂之股份契約共同合資經營現經各股東同意將該股份契約解散此項拆股手續經已一九六六年一月卅一日在李楚正律師事務所立契並經證實 此佈

李楚正律師事務所代當事人曾庚明 吳梓松譚威龍張孔義徐麗芳勞明新譚植沈慶棠謝光梁榮業啓

一九六六年二月三日

本報啓事

本日報每早四時出紙六時半即開始向開戶派送晚報則於下午二時許出紙隨即向各開戶派送凡直接向本報訂閱日晚報（如欲訂閱本日晚報請來電話729307或730708）之開戶如發現有遲送漏派情事請即來電729307或730708號通知如向就近報販各報攤訂閱者倘有遲派漏派亦請逕向該報販報攤查詢為荷

工商日晚報謹啓

承退股聲明

九龍深水埗元洲街二百五十九號七樓業務裝鐵油漆，向由劉仕欽及劉國樑合股經營，茲因劉國樑（以下簡稱退股人）志圖別業，已於一九六六年二月　日將其名下所佔股權讓與劉仕欽（以下簡稱承股人）接受，並於一九六六年二月　日在律師行簽立承退股合約，嗣後由承股人仍以原名繼續營業，所有該號之生意盈虧概與退股人無涉，至在合股期間內本號所有之一切債務及華洋轇轕等，嗣後亦概與退股人無涉，特此聲明。

承股人代表：金仕騰司馬邏律師樓

退股人代表：王恭瑞律師樓

海員通告 一九六六年第九號

為香港領海東面入口重設燈台事

日期：一九六六年一月廿九日。

位置：在牙鷹洲之位置 北緯廿二度十四分卅九秒。東經一一四度十六分四十二秒。

地區：藍塘海峽。

詳情：一個每一點五秒鐘閃出白光（閃光時間零點三秒，熄滅時間一點二秒）及射程十里之燈架設於一個標上紅白格子之三合土四方塔，其架設之高度在平均海面高潮之上四十呎。

備註：上述之燈在一九六四年八月十九日被移去，見已頒佈之海員通告一九六四年第四十三號（丁）號此撤銷。

有關海圖：九三七、九三八、一四六六及三零二六。

中國海航：卷一第四七六頁。

海軍部燈表：F 六三一—三五七三—六。

主管機關：香港海事處。

海事處長衛烈

警務處佈告

為九龍城南角道交通事

為利便道路工程起見，由本年二月三日星期四上午十時起，南角道介于雅蘭圍道及賈炳達道之一段將予以封閉，禁止車輛行駛。屆時設有交通標誌指揮各汽車駕駛人仕。

警務處長伊輔

警務處佈告

為宋皇台道交通事

為利便道路工程起見，由本年二月三日星期四上午十時起，宋皇台道介乎碼頭涌道及譚公道之一段將予以封閉，禁止車輛行駛。屆時設有交通標誌指揮各汽車駕駛人仕。

警務處長伊輔

徵聘記者

本日晚報擬徵聘記者多名，資歷以台灣及香港大專畢業，香港英文中學會考畢業，中文中學會考畢業，英語流暢，或同等學歷爲合，但祇限男性，應徵者請親筆書寫中英文履歷，附半身相片一張逕函本報，封面請寫明「應徵」兩字，合則函約面試。

工商日報謹啓

富馬

工商界：終日勤勞，身心最易頹廢，精快眼....

學生們：功課緊難，用腦過度，精快眼....

太太小姐：如覺容顏蒼白，皮膚乾燥，精快眼....

瑞士"富馬"大藥廠新發明，有意想不到之功效！

口服 B12補血精

每支 1000γ 補腦，補血，開胃，養顏，促進新陳代謝作用.....

各大藥房均有出售 每盒五支

總代理：安達洋行 電話：441439. 444279

英皇御准香港賽馬會

本會一九六五年至一九六六年度第七次乘季賽馬定於一九六六年二月十九、廿六日三月五日星期六（如天氣許可）舉行，凡欲參賽馬匹請向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會所山光道本會馬房辦事處報名參賽，定於一九六六年二月九日星期三午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右：

一九六六年一月卅一日

司理 鮑克愛

英皇御准香港賽馬會

本會為主凡有馬匹參加本會一九六五至一九六六年度第六次賽馬節目者，請將出賽馬匹騎師決定於后列日期時間前送達跑馬地本會司理室辦理，茲承董事局命特將日期時間公佈如左：

「一九六六年二月四日星期五上午十時。」

一九六六年二月三日

司理 鮑克愛

英皇御准香港賽馬會 會員通告

為一九六七年預約馬事

本會董事局已訂購一百四十四匹預約馬，以備在一九六七年出賽，現請本會各會員定購該批馬匹。

每匹馬價為港幣七千元，該款包括至董事局接收馬匹之日為止之馬糧費在內。

定購申請之格式紙，可向太子行九樓本會司理室辦公室索取。

所有定購均必須以支票支付，交各定購人定購申請須在本會辦事處於司理之前當面簽字。

定購名單將於一九六六年二月十五日正午十二時截止，茲承董事局命，特此公佈。

一九六六年二月一日

司理 鮑克愛

蘇聯在全國各地進行反中共運動

指出與北平和好已無可能

【莫斯科一日美聯社電】共黨人士星期二消息說：克姆林宮正在秘密進行一項全國性的反對中共的運動。消息說：在過去兩週中，克姆林宮一份冗長的反對中共的函件，已在各蘇共團體中傳閱，通知他們與北平的和解是不可能的。在定於三月廿九日在莫斯科開始的共黨大會上，將有一次攤牌行動。消息說：包括第一書記布里茲湼夫在內的蘇共主席團委員，已在各級黨的會議上宣讀該函。

一九六四年由克魯雪夫手中接取政權的蘇聯新領袖，最初圖與中共彌縫其糾紛，並恢復共黨運動之團結。他們不答覆中共的連續抨擊，已超過一年。

克姆林宮領袖顯然不欲予世界各地以獲悉兩共黨互相攻擊其實，認為這樣將給非共國家用作反共宣傳。但最近蘇聯黨部已同意對公開與中共爭論，但仍屬有限度的規模。這似是布里茲湼夫與柯錫金領導者已決定該解已不可能。此間共黨人士稱：克姆林宮之這函件，表示領導者已達成結論，且使黨員準備有新措施。

一項消息稱，函中敘述對中共的指責，竟在成為對此問題的基本文件。該函須兩小時方能讀完。據報，中共被指控阻礙蘇聯援助北越，企圖破壞外蒙般的地區，挑動邊境事件，以反蘇傳單充斥蘇聯，並儘指蘇聯對國防問題秘密與美國合作。

有些人說，該函又指責中共迫使蘇聯作核子戰。

北平激烈責蘇聯助美國包圍中共

【東京二日合衆國際社電】中共在今天抨擊美蘇兩國間的關係（是幾個月來中共就美蘇關係為題所作的最激烈抨擊之一），並斥蘇俄刻在協助美國，修補對中國大陸所作軍事包圍的缺隙。

中共「人民日報」說：蘇俄新領袖與美國合作的程度，「比克魯雪夫來得更進一步」。

該報說：「美國在全球所採的反革命戰略，蘇俄領袖們正積極給予支持。」

該報說：「蘇俄領袖一直在跟美國暗中合謀，而且在替美國總統詹森意圖結束越戰的和談陰謀効力奔走。」

該報以不快語調說：蘇俄共黨書記謝列平上月訪問北越時，「並未揭穿美國和平攻勢的陰謀，更未譴責美國。」

該報說：「反之，在那段時期內，蘇俄報章顯然另有目的，竟偏出常軌，讚揚所謂「塔什干精神」，主張舉行談判解決問題。」

該報說：蘇俄宣指塔什干精神，對整個東南亞十分重要。這種宣傳，顯然暗示：越南人民應該跟美國侵略者坐下談判，而任由美國侵略者繼續佔領南越。

驚聞妻子被殺當場氣憤暈倒

影星米奇龍尼

【好萊塢一日路透社電】影星米奇龍尼，聽說一位妒忌情人，經已謀殺他的妻子，當堂暈倒，送入醫院醫治。同時警察發現他的廿九歲妻子巴巴拉，被情人米羅斯維克槍殺，米羅斯維克年廿五歲，南斯拉夫人，在劇中祇擔任配角，殺死巴巴拉，亦舉槍自殺。

米奇龍尼現年四十五歲，生得身材特別矮細，面孔如孩子，他的一生，像他的演「仲夏夜之夢」的角色一般。他與身長玉立的美女結婚，不久又仳離，阿娃嘉娜是其中之一。巴巴拉是他的第五任妻子，過了七年愉快生活，巴巴拉已改變了他的浪漫個性，信仰宗教，是一個慈祥可敬的父親，他們誕生四個兒女。

去月龍氏由菲律濱拍完片回來，發現南斯拉夫演員米羅斯維克，他祇演過三部影片的配角，居能鵲巢鳩佔，龍氏傷心之餘，申請與妻子離婚，其後在病榻旁和解，龍氏患腸胃病入院留醫，巴巴拉去星期日前往探病，答應重返他的懷抱。巴巴拉返回龍尼的豪華住宅，告訴米羅斯維克，從前非一筆勾銷，米羅斯維克本來在龍尼的家裡居住，據目擊者說：當時米羅斯維克請她入寢室一談，從此兩個人俱一眼不覷，在家裡的幾個人，俱沒有聽到槍聲，直至昨日下午，發現他的屍體。

彼得羅福夫婦正式獲准離婚

【愛達荷州太陽谷城一日法新社電】已故甘迺迪總統之妹彼得羅福太太，今晚在此間以飽受精神虐待為理由，獲准與電影明星彼得羅福離婚。

他們在十一年前結婚，並生有四個兒女。彼得羅福太太是一個天主教徒，她的丈夫則是一個基督教徒。彼得羅福太太於去週抵達愛達荷州。她在這個州居住六週之後，在法律上有權請求離婚。那些兒女歸由女方照料。

泰廷華新任大使查必康抵華履新

【台北二日中央社電】泰國新任駐華大使查必康大使夫人，今天上午九時四十五分自香港抵台北履新。他說：「我能出使中華民國，深感愉快。和平與自由，是我們的目標。」

查必康大使對記者們說：泰國本身對共黨的顛覆與滲透的活動，將不遺餘力的予以遏阻。至於越南問題，和平固然是我們的目標，但維護自由與正義更為重要。

談到中泰邦交時，他說：中泰邦交一向敦睦密切，希望今後泰國駐華大使館的官員多，能更進一步加強兩國經濟與文化上的合作，以謀兩國人民的福利。

查必康大使夫婦和一位孤兒的祕書，一同到達台北時，外交部禮賓司長夏功權夫婦和泰國駐華大使館的官員，都在機場迎接。

英女王訪問圭亞那反對黨策動大示威

【英屬圭亞那佐治城一日美聯社電】政府發言人士稱：雅根反對黨正在策動大規模之示威活動，反對伊利沙伯女王星期五前來此間訪問。

一發言人士稱：「我們知道他們將會作相當大規模的活動，但我們經已有充分的準備，我不以為示威運動會引起大麻煩。」

【巴佩杜斯一日法新社電】四萬人民高興在屋頂，窗門上，呆立在女王必經的途中。她是三百年來第一位前來這個殖民地訪問之英國元首。

女王伊利沙伯及王夫菲臘親王乘專機抵達後，轉乘皇家遊船「不列顛尼亞號」航行五哩。前來歡迎之團體包括州長史托瓦及總理巴路。

「不列顛尼亞」號在女王抵達後四小時內開行，橫過加勒比海，在星期五晨抵達圭亞那。女王在該處開始正式展開其五星期的訪問。在二月十四日，她將會返回巴佩杜斯作為期兩天的訪問。

詹森總統的和平攻勢

古原譯

本文是美國專欄作家約瑟．阿爾索普對詹森總統和平攻勢的分析。他以為這夫和平攻勢採用巧妙的宣傳技術，使人對這攻勢的目的能作兩種完全相反的解釋，其一是替美國在越南增加作戰努力造非鋪平道路，另一解釋卻是創造退走和投降的條件。——譯者——

自白宮宣告已同河內直接接觸一事，又復引起詹森總統開始進行「和平攻勢」以來時常引起的同一問題。這問題是：總統的目的究竟是什麼。

詹森政府雖然懇切陳詞，可是這和平攻勢同任何可以適當地稱為外交的事情是絕無關係的。這種和平攻勢現在是，一向也是一種巨大的宣傳工作，亦即是一種規模極大的廣告員巧妙宣傳技術。

和平攻勢現在是，而且一向亦是可以令人作兩種完全相反解釋的廣告員巧妙宣傳技術。有一個合乎理論的目的，是用最誇張的手法，把詹森總統開始作兩種完全相反解釋，預先鋪平道路。因為在這樣力竭聲嘶地尋求和平也告失敗之後，詹森總統就得怎樣反對應付這個戰爭的需要了。

這種和平攻勢的另一個目的，同上文所述的目的恰恰相反。這就是：總統的目的，是用最誇張的手法，把投降和退走的條件，事先準備好了。

除了參議員狄克遜之外，美國的政客們沒有一個敢提出過這個批評，因為有一種心理的恐懼，因為已給這個宣傳的成功嚇住了。

現在還沒有人把這些嚴肅化行動加以嚴格的分析。有一種頗不多是普遍的態度，以為詹森總統如果得到河內談判的答覆，也是一件佳事。

心評得模糊不清和沖淡了。

詹森總統因此或許就能退走和投降，但知道這是退走和投降的人民不會太多。

現在似乎仍難使人相信，這種和平攻勢的真目的，是創造退走和投降的可能接受的條件。這種惡甲曳兵而走的行為，也不是詹森的特性。然而有一個事實是必須正視的，那就是這和平攻勢在某種程度上已造成這些條件了。所以這個真目的的含糊不清是不容熟視無睹或不予理會的。

另一個還更嚴酷的事實，在目前更要加以正視。這事實是：在目前的環境下，能夠以不會直接和無可挽救地引致退走和投降後果的條件來進行談判，是不可想像的事。

在實際上，不會有撤兵的諾言的河內會奉行由寮國撤兵的諾言的理由。從寮國撤兵後果的談判，宜之於口的這一天，就是一種放縱施於敵人的壓力當中來罷行的談判。這是唯一安全的談判，這一點在詹森總統提出「無條件」談判時已有了明白的認識。因為如果與開始談判而不同時放鬆施於敵人的壓力，就會引起一般的與論壓力，也是詹森總統河內談判人所謂的「和平攻勢」又已將來的錯誤引起的。

同時詹森總統用廣告員的技巧來進行的和平攻勢，又已創造了許多的壓力，它們能夠抵抗國內外的輿論。然而假如這種情形發生，他仍須完成他的抗拒所必須被迫到的談判，但又須處理在這樣的談判中出現的一個奇蹟。

留下來的一個問題是：總統是否美國在越南許下一個諾言，他是否在這一方面承受過大的承諾是否錯誤？因為這一諾言而是否覺得，是我們今日在這裡所下的賭注啊。

在這樣情形之下，每一個問題都被混淆了，每一個局面的真相都被遮掩了。詹森總統的決心和現在的大膽，反把這明白的決定的目的，會把河內最後的結果推到投降後果的條件來進行。詹森總統的大膽的加緊努力，和現在納蒂爾等人物的真正的加緊努力的理由，由於越戰所必需的大發展，我們不能與那明白的決定事實，然而由南越撤兵諾言的理由，不會多於科學的理由。

還有一點，這種由南越撤兵的諾言的理由，不會多於寮國撤兵諾言的理由。

蘇指其為特務尼泊爾拒證實

爬山專家希利

蘇聯新時代雜誌謂，希氏於一九六〇年的探險中對窺探中共的興趣更甚於找尋可怕的雪人。他是評論此說。

新西蘭人的希氏，於一九五三年成為攀登喀非爾士峯的第一人，他亦稱此種指責為怪誕。

【加德滿都一日路透社電】尼泊爾高級官員今日稱，尼泊爾不知爬山者希利爵士有間諜活動，若有任何間諜問題，尼泊爾不會准其入境。

日本太子汽車獲准在台設廠

【東京二日時事社電】太子汽車公司台灣總代理大源貿易（台北市）公司的太子汽車工業，業已正式開始生產，預料太子汽車在台銷數將有增加，太子汽車於去年七月設立，建設完備的修理工廠，裝配太子汽車公司的小型卡車克利巴，柯以恒，霍蘭等。又：預定自三月起興建車身廠，完成以後，太子汽車現地生產體制即可建立。

太平洋旅遊會議　印度熱烈歡迎中華民國代表

印總統向蔣總統問好

【台北二日中央社電】最近曾在印度出席太平洋區旅行協會第十五屆年會的中華民國代表，交通部觀光事業小組執行秘書汪遊平說：印度與中華民國雖無邦交，但印度政府對於中華民國代表團，極為禮遇。印度民間也極為友好，印度總統拉達克里斯南在歡迎出席旅行協會年會各國代表團的茶會中和中華民國代表團握手時，曾請中華民國代表代他向蔣總統致問候之意。他說：自從共匪與印度邊界一帶發生衝突以後，印度朝野對共匪在中印邊界的真面目，已十分瞭解，并普遍的轉向反共，因此對於來自中華民國的代表團，都表示歡迎。汪遊平是於一日晚從新德里經香港飛回台北。他說：這次的太平洋區旅行協會，從一月二十四日到二十九日在新德里舉行，決定一九六八年在台北舉行第十七屆年會，這表示國際上已重視中華民國的進步和觀光事業的發展。他認為第十七屆年會兩年後在台北舉行時，將有益於國際人士對我國的瞭解，和我觀光事業的發展。

暴風雪襲美東北部凍死二百餘人

芬蘭奇寒瓶中火酒結成冰

【紐約西拉扣斯一日美聯社電】紐約州北部已有紀錄中最甚的風雪後，星期二日全部市鎮均埋於三十呎深的雪花之下。工業停閉，學校停課，商店閉門停業。有些報章亦不出版，牛奶與麵包有鬧荒的威脅。街道上，救火車，汽車與巴士均不能通過。週末開始降落挾着時速六十哩的烈風，俱來的大雪，星期二晨已減為雪花飄飄。有人口二十一萬六千的西拉扣斯街道，有些地方雪深十呎至十五呎。奧南達加與馬蒂森已宣佈該地為災區，並要求州與聯邦的緊急救濟。

【芝加哥二日合衆國際社電】星期二日冬天的強勁風雪襲擊俄亥俄及密士失必中部的山谷，並吹向已為冰封鎖的阿伯拉契安山。南部平原最初的寒風雪，使由密蘇里公園至俄亥俄谷上部積雪一呎厚，使公路交通受阻，聖路易，辛辛那提及北部部份城鎮學校全部關閉，很多工業為之癱瘓，交通有些地方則完全停止。南印第安納若干地區在風雪襲擊時，積雪十二吋。俄亥俄大雪警告：風雪將在星期三向東地海岸推移，不斷繼續之風雪中，死亡總數直線上升。據合衆社之估計，因寒冷、過勞、冰封路上之意外事件，及其他因這的火災，自然天災而導致的死亡，自上星期開始，至現在已有一百八十人。各州死亡人數，紐約佔二十九人，賓州十八人，印第安納十一人，澤西十一人，伊林諾斯七人，威斯康辛及麻州各一人。大西洋海岸經已停止，北部亦有三尺新雪，紐約州之卡，據悉在兩天中降雪五十三吋。

【赫爾辛基一日法新社電】據芬蘭今晚錄得本世紀未有的最低氣溫，是在芬蘭拉普蘭的伊瓦羅。該處氣溫是零下攝氏表零下五十一度，據說寒暑表亦裂開，瓶中的火酒亦結冰。上一世紀芬蘭北部的蘇丹基雷錄得零下五十一度。昨晚伊瓦羅是零下四八．六度，氣象局說時稱，逆料將有甚而更冷的天氣。

【倫敦一日路透社電】一週前有北極天氣的英人，今日有像春天的天氣。氣溫升至華氏表五十七度時，倫敦市民要脫去大衣了。這是五年來倫敦最暖的二月天氣。

美恢復轟炸北越艾森豪認有必要

【加州棕櫚泉一日法新社電】前艾森豪總統今天在此間說：他認為美國恢復轟炸北越是必要的。

他告知各報記者說：「我們東南亞的關係，對於我們是重要得很的。我的意見，假如我們永不可讓那個地區我們任何朋友相信我們對於支持自由的意志，經已削弱起來。」

他又說：「如果我們的行動，受到這樣的解釋，則對美國將是一個黑暗的日子。」

美反戰分子一批舉行示威　英下院開會有人呼反轟炸口號

【紐約二日合衆國際社電】約有八百五十人，星期二晚在時報廣場，舉行一小時的示威，抗議美國恢復轟炸北越，最低限度有廿三人，因擾亂秩序被捕。有一個不知名人物，與一名攜有越共旗幟的示威分子衝突。示威分子由聯合國廣場起程，遊行至時報廣場。許多示威分子穿黑色衣服，表示哀悼在越南的美國死難者，有等高舉標語，寫着：「我們哀悼在越南的死難者。」示威分子看來秩序良好，領袖們使用手提電話機，與他們的助手聯絡。

【倫敦一日美聯社電】星期二晚下議院討論越南事件時，幾度被中止，因為示威分子在走廊高呼「謀殺」及抗議美國轟炸北越。

早些時，議長會駁回一位工黨議員的要求，討論越南事件，由一最初引起示威，由一個男子高呼「越南戰爭再度爆發，謀殺無辜婦孺。你們亦犯謀殺之罪」。一位服裝齊整婦人，亦從走廊大呼：「我支持最後的發言人！」另一個長頭髮的男子，高呼「謀殺」，被守衛拖出去。接着一位女子起立，高呼：「利用這個機會，討論若干重要事件。」也被守衛阻止。其後另一婦人高呼：「我決不緘默。」這是下議院戰後會議中斷的最長久時間，約有二十名示威分子被捕，以年青男女佔多數。

怯尼亞議員要求政府與中共絕交

謂非洲亂事係北平所策動

【內羅畢一日法新社電】東非怯尼亞國會參議員恭巴斯科，今天要求怯尼亞政府跟中共斷絕外交關係，而且主張從事努力，使到非洲正趨發展各國境內不致出現思想戰。恭巴在怯尼亞國會參議院提出建議說：「本席擬以十分憂心情，指出中共總理周恩來去年在開羅揚言非洲革命時機已經成熟的陰險談話。」恭巴所提建議還說：「周恩來發出這種談話後，非洲曾發生幾次政變和暗殺事件，而以尼日利亞總理巴里華在不久前被人以殘忍兇殘方法殺害的事情為最高潮。」

芝仁尼山下有秘密

預防任何毀滅性襲擊

這是今年四月便可啓用的美國北美洲空防作戰中心，建於九千多呎的山洞中，核子彈直接命中也不怕。

軍官按鈕衛國

在黑房裏，作戰參謀部的高級司令員們默默無言的坐在那些橙黃色的支柱後邊；那些發自閃灼的電視幕和放亮的鈕子的板的光，反映在他們面上。一位將軍發出了一個命令，在他身旁的一個軍官按了一粒鈕子，跟着按第二粒鈕子。他的手指在那塊滿佈着各種顏色的閃燈的板上霎散的活動着。一個龐大的北美洲地圖，有許多指示地方的閃燈，在地圖的頂，沿着北冰洋的邊緣，一堆堆的閃燈（表示敵人的飛彈）開始向南移動。計算機在計算它們的命中地點；黃色的訊號在芝加哥，華盛頓，紐約，底特律上面閃亮。那位將軍命令發射反攻，旁邊的交通專家立即替他聯繫。

這是北美洲空防司令部檢查及再檢查通訊網的一幕，這些龐大的計算機有敏捷的記憶，無線電機及攝影機——一切的現代技術都集中於北美洲空防司令部這個作戰中心。設在科羅拉多的九千五百六十五呎的芝仁尼山的山洞裏，有一切的防禦保障——對付敵人的陸暴破壞及核子彈的直接命中。這個快將建築完成的作戰中心，預期於四月間啓用，代替那個位處十三哩外的安特空軍基地的那一個作戰中心。

一般人目前祇注意越南戰爭和蘇俄的動向，很少人談論美國本身可能遭受襲擊。但是，美國軍方人物，由科學家們協助，迄未疏懈。這個山洞作戰中心，將是負責偵察對北美洲的飛彈襲擊，及指揮空防的美加聯防的神經中樞。

為執行他的任務，北美洲空防司令史特洛將軍可以調動十萬多人，一個阿拉斯加至英倫的彈道飛彈早期警報系統，許多隊的裝備飛彈的噴射戰鬥機，以及大批的波瑪爾克，奈及尼克——大力士等地面對天空的飛彈。北美洲空防司令部是一個防守部隊，增加了美國的核子懾阻力。它的設在山洞裏的作戰中心，是特別設計的，可以抵禦任何的偷襲，它的曾受訓練的人員能夠立即計算北美洲受到的破壞，而一方面警告美國及加拿大的飛彈及轟炸機。名義上是防守，但它指揮對敵人的還擊。

為維持它的龐大及不受干擾的監察系統及飛機，基地及作戰中心職員們的聯繫的交通網，北美洲空防司令部有十三副計算機——每一副計算機擔任一項工作，並能夠彼此代替工作。這些計算機，有複雜的電子輔助器，是新一代的自動化情報系統，駐在阿拉斯加的分站所提供的資料，或者一架對付潛艇的海軍巡邏飛機的報告，都收入計算機的記憶裝，在各電視上表現出來，不須經過人類的手和腦。它們的工作非常迅速。一個事件的觀察，由計算機予以消化以及那些地球飛行的人造衛星及太空垃圾的位置，它們在地板上，所需的時間祇是一百萬份之一秒。

祇要按一按鈕子，北美洲空防司令部的官員們，能夠利用電子巡察整個北美洲以及它的邊遠的入口的圖，可以搖出任何他們能夠從電視機觀察友好的或敵對的飛彈或飛機的飛行。他們能夠「繪製」一幅圖，包括各種可能降落的輻射塵的形式，以及那些被核子，化學或甚至細菌武器摧毀的地區。在電視機幕上，他們能夠用閃光燈打出來自北美洲任何地區的最近的天氣報告，防守戰鬥機的及飛彈的情形，環境。

一位北美洲空防司令部的官員，祇要按一按鈕子，便能把它放大出來，使大家都看得到。

這項工作沒有人為的錯誤。如果沒有人變更一個重大的發展，或者如果有一些似乎沒關係的小發展，有毛病，電子腦們立即放出閃光，破聲響警報。「別推鈕子。它製造真正的麻煩的警報。」那麼完善和複雜的機器，不會延阻來自散佈各地的分站的很遠和很藏很深的電資料的傳播——不論，從作戰中心伸出的強力的電磁效果的破壞。有一個低頻率的無線電系統，所發電訊可以直接穿過泥土；並有一副微波無線電機，有兩個電訊來自北加拿大的遙遠的雷達站，來自分佈在各戰略地點的飛彈基地，抑或來自在兩邊海岸巡邏的海軍飛機。為了使芝仁尼山被核彈擊中後仍然繼續活動，北美洲空防司令部設置六個不同的交通系統，每個系統都能夠担任全面的工作。有四條分隔的電纜，所以受核子爆炸的波衝，不至受核子爆炸的破壞。

北美洲空防司令部並準備應付它的破壞。如果一個電纜交通系統遭受破壞，一個電子補償器會立即改變它的經路，以及交通系統將自動糾正；如果一條綫路被炸毀，電子檢查器將斷了的綫路查出破口，並將訊號轉移至另一條綫路。

這建築物的鋼牆，炸毀它們兩個。此外，使一個核彈不能夠對向的地方分散，迎建築物的鋼牆。

驚人的配備與技巧的人員，被安置於山頂底下的一千四百呎的隧道中的十一座建築物中，為保護人員和配備，免受在附近發生的爆炸或地震損害，這些建築物用彈簧承托着（每個彈簧高四呎，用三吋徑的鋼製成），相連的通路及暖氣管，因此都是彈性的，而且是可以移易位置的。雖然作戰中心構築於山洞裏，從兩個山洞口進入，要經過好幾千呎的路，裏邊走廊有兩度三十噸的鋼門，以防禦核子爆炸。

為了防禦偷襲，超人的。但是，在這裡似乎是人類的腦，一個人類的圖必須作最後的決定，人類的手指必須按那些控制着國防的鈕子。

一個人類的數以百計的軍人及文職官員，可能在無線狀態下，維持生活三十多天。作戰中心的「環境控制系統」，使它能夠自給自足，雖然外間的空氣被截斷了，以防輻射塵。

在芝仁尼山需要的唯一武器是隊軍警察的槍。這裏的一個小社會，顯然祇於嚴重危機出現時才作戰。北美洲空防司令部的約三百名人員，以及在山上工作的一間有手術室及牙醫的醫院，甚至有乾衣機及乾衣機。作戰中心有些小睡房，每個睡房有兩張三層的架床，一個餐廳。

建築的工程，在一九六一年開始。芝仁尼山的作戰中心，自一九六一年以來，曾遭遇到大困難的問題，因發現外層的岩石方碼的岩石。爆炸深入七千呎，開山洞挖了兩條隧道，炸了四十六萬九千立方碼的岩石。（上）

每週洗滌五千萬件英倫洗衣業糾紛不少

主婦們很少注意，其實單據上有許多則例，詳細開列不負賠償或賠償的最高價值的。

英國洗衣店和乾洗店，每個星期担任把五千萬件衣物洗乾淨的工作。那麻煩就是在你收回那些衣物的時候，常常有令你感到老不高興的事情。

被單失落了去……毛織品變縮或來……衣服變成破爛；污跡仍然留在那裏……鈕扣脫落不見。沒有其他問題，能夠在任何地方的女人當中，引起像這樣的劇烈爭論。「因此我對他說，你把我丈夫那條褲子的左腳找出來吧。」「怎麼，那可能適合一個侏儒穿的呢。」他們說：「太太，這不是抹桌布的爛布，這是你的衣裳呢。」「你知道那個破洞大過那件襯衫麼？」可是，那是怎樣來的呢？那是怎樣來的？

坦白說句，那個家庭主婦本人，一定要平均分担那個責任的。一件四磅銀買來的新襯衣，在第一次洗了之後，就破爛起來和僅值得到十先令的賠償，那是多麼討厭的事情。

可是那個家庭主婦，在她把那件襯衫交給他們的時候，有沒有看過那間洗衣店的「補償規則」呢？

許多洗衣店都在他們的單據上面清楚印着：「本店決不負賠償所引起的損失」的字樣。這意味着即使那間洗衣店弄爛了那件四鎊的襯衫，可是他們在法律上絕對沒有義務，把錢退回，甚至一個便士支付給你。任何的賠償，將不過是等於給你的一份禮物。

你試想想一個朋友所經歷的事情。她的一個枕頭袋，由洗衣店拿回的時候，上面有一個被火燒焦了的小洞。那無疑是由洗衣店裡的人不小心的把一枝香煙跌在上面所燒成的。那間洗衣店并不否認這種情形，他們祇指出他們所印好的規則，說明他們是不承認什麼責任的——并微笑的說句「抱歉得很」就算了。如果那間洗衣店把她丈夫的睡衣褲咬去了一塊，或者如果失去了一些衣物，縮水或者染錯了顏色的話，那種情形還是一樣。

一些衣服乾洗了交回給你十天之後，你才對於他們所做到的一些工作，提出表示不滿意的申訴，但是這是沒有甚麼辦法的。這種情形也會使你感到惱怒得很。他們會傾聽你的說話麼？那間商店可以把他們的規則指示出來，特別是說明顧客如有不滿，一定要在貨物交回了七天之內提出方始有效的那項規則。

訂立這種規則的許多間商店，都認為他們的規則是確當得很的，其理由是他們要由顧客們得到保護呢。

老實說句，最妥當的事情，就是不要找尋那間提出最良好「補償規則」的那一間商店，而是找尋沒有訂立甚麼規則的那一間商店。

普通的法律使到那個顧客得到他所需要的一切保護。那些，則徒然使到那種保護打了一個折扣吧了。

根據法律，那間洗衣店要負責懂得怎樣處理你的衣物（例如他應該懂得一種染料會「變成」什麼顏色，然後他才可染另一種顏色）。他對於任何損失，也要負其責任，并且要小心的照料你的衣物。

如果你在過去惹起一些麻煩，或者很想在將來避免這些煩惱的話，那你就得要注意下列的事情：（一）你要很小心的選擇那間洗衣店或者乾洗店——并且要留意那些「規則」。（二）如果你覺得有些事情很不妥當，那你就要很小心的查看你的事實，然後向那商店的經理提出申訴。通常來說，他會儘量做到一切事情，令你感到滿意的。（三）可是如果他沒有令到你覺得滿意的話，那你可以向那個適當的專業機構提出申訴，而且在必要的時候，你可以向一個律師請教。

歸納來說：祇要遵守上面所說過的幾點，你就永遠不會為洗衣店所乘的了。

事實如此

太空人在月球上漫步，必須穿着特殊服裝。該種服裝，係由美國太空科學家設計，能夠適應極寒極熱的環境，可以使穿者與烈日之下攝氏一三〇度的高熱，與黑夜之中的攝氏零下一五九度的寒冷相隔絕，身上所荷的背囊裡面藏有氧氣，以助呼吸。

× × ×

美國西部的野驢，最近引起了一個保存天然資源的問題。這種於一八〇〇年時開始由外地輸入的野驢，是一種刻苦耐勞的動物，由於山地中除了少數的獅子之外沒有其他敵人，繁殖甚速。牠們頑強而富於侵略性，剝食各種植物，而且常常驅走其他野生動物。

× × ×

美國西南部懸崖峭壁的不毛之區終於被人放棄居住，科學家於經過七年的研究之後，得到結論說，那是七百年前的一場完畢的旱災，把住在那裏的印第安人趕走的。在他們放棄共家園以前，這些印第安人已在那裡建立了相當高的文化，他們是技術熟練的農夫，懂得灌溉，能夠紡織優美的布疋。

國際剪影

輻射保藏食物色香味均保存

曬乾、醃製、浸酸、瓶藏和冰凍等食物保藏方法——都是由來已久的方法。除了當年為家庭主婦時常採取的方法以外，輻射保藏食物，可說是最新的食物保藏方法了。

輻射保存的新鮮食物，不像罐頭食物那樣要先加熱殺過，因此色，香，味都能接近原物。

輻射食物的研究是在一九五〇年代中開始的，當時在美國國會授權發展原子能的有利用途「以改進一般福利及提高生活水準」。乃由美國國防部和美國原子能委員會進行此一研究。

美國商務部官員曾「在六十年代之內」進行的一項報告中預期，輻射將被認為是主要的食物保存方法。

報告對外行提到「輻射食物」時，可能被認為是把可以致命的核子綫四向照射，但事實上它和在戶外烤肉一樣，毫無危險可言。在技術上說來，它是以定量輻射來照射食物而並不使食物變成有輻射作用。一般家庭主婦時常採取的烤牛肉餅方法，其實是利用火中散發的紅外線來照射肉餅，使它能保藏較久。

輻射並不能改良食物，但是它能使食物保藏較久。因此，技師們一定要在食物新鮮的時候加以輻射，水果和魚類更需要檢新鮮的時候加以輻射。因此在收摘果實時，果園附近還來了輻射的設備，漁船上也裝有此類設備。輻射加工後的新鮮食品，可以在兩星期到一年之中保持新鮮。

美國農業部官員稱，今後最有前途可用於商業部門中的輻射加工食物，有雞、火雞、牛肉、豬肉、火腿、魚、貝殼類、脫水蔬菜，以及包括草莓和櫻桃在內的多種新鮮水果。這些食物經輻射後味道很好。在研究過程中考慮過的二十八種食物，其中有十七種有「優良」或「極佳」的前途。

美國食品藥物管理局負責鑑定生產品是否合乎可以接納的安全標準。它已經檢查過輻射處理的豬肉、馬鈴薯、小麥和小麥產品，准許供人類食用。一九六六年內，鷄，火腿，豬肉和其他若干魚類，將在輻射後送請美國食品藥物管理局檢查。一九六七和一九六八年中的申請將包括蝦、蟹、大小蝦類，緻魚，牛肉，梨子和李子等。

用輻射來保存食物，可以幫助解決世界糧食短缺及因人口增加而發生的食物供應問題。權威人士認為這種技術，對食物短缺，交通不便和銷售設備欠缺的國家，最有幫助。

一九五五年國際和平應用原子能會議第一次會議期間，美國即已經提出了有關核子輻射保存食物的科學論文。目前美國仍繼續把新的技術資料供應各有關機構及個人。

世界最厲害的警察

他是約翰．約瑟．布羅德里克，於一九一三年加入警界後，曾參與美國多次警匪大戰，但從未被歹徒所傷害。

所有他的同僚都私下叫他做「壞蛋之仇」。在他的百老匯巡區內的賽馬賭商，都說在任何一天，他給別人打死的機會是很大的。可是，當子彈向他發射的時候，總是打不中目標。小刀刺他不中，碎片擊他不着。用硬球向他擲擊也不中的。這個「世界上最厲害的警伯」約翰．布羅德里克，命運注定他是「壽終正寢」的。他在上兩週他七十二歲生辰之日，因心臟病逝世，與他的「舊敵」們一樣。

那個著名的流氓傑克．戴蒙德，也說他是最厲害的。戴蒙德的話是經驗之談。有一天晚上，這個流氓聲言他要去找布羅德里克算賬。第二百二十六號的一級探員布羅德里克，聽到這番大言不慚的話，便去找戴蒙德。布羅德里克惡狠狠地說：「我知道你在找我。」他說的時候，戴蒙德的手下們開始溜走了。戴蒙德有點怕，他問布羅德里克：「他媽的，開甚麼玩笑都不行嗎？」布羅德里克回答：「你說便不行。」同時他一記左鉤拳把戴蒙德打得昏了過去。

約翰．約瑟．布羅德里克出生於愛克坦的東二十區。這是一個犯罪的區域。許多他的鄰人正是做壞人的時候，他從教區的學校出來。十二歲便駕駛一架運磚的卡車。第一次世界大戰，他在海軍中担任巡邏工作，也當過幾個月消防員。這使他深信他是不適合幹這種平淡的工作。這個面臉的愛爾蘭人，於一九一三年加入警察。他老是說：「把一名惡棍和一枝槍給我，讓我去幹好了。」他深知他那時候的流氓惡棍都具有非常有力量的政治關係，所以不容易使他們嚴重的罪名成立，他力主就地給他們以懲戒。他這樣做法，被他懲戒的人成就社會大衆，都很少投訴警察的暴行。

布羅德里克的傳奇逐漸增加了。他接到報告說有兩個人在一間餐館門前騷擾一些婦女，他馬上趕到現場，理直氣壯的把那兩個暴徒從那裡的前窗擲過去，然後跑過裡面，以惡意毀壞別人財產把他們拘捕。又一次他把馬球場的一批賭徒全數拘捕。他向他們說：「你們所有人都下來，如果你們不下來，我便把你們從屋頂擲出去。」他們終於下來。

每一次的警匪大槍戰，他差不多無役不與。當「雙槍」克勞利被包圍後，布羅德里克限他兩小時內出來。他接着大踏步走近那座建築物，面對着克勞利的槍尖。他在那個槍手有機會發槍之前，已把他一拳打倒在地上了。

他身體健壯，不飲酒，不吸煙。每天都在史提爾曼的健身室作鍛身運動。他寧用拳頭而不用槍。他的拳骨打得那麼勁，所以貝利雜醫院用他來作示範，以証明人類能忍受痛擊至什麼程度。過了一個時期，他為了少用拳頭，他改用右手抓着對方的領帶結以上，出力的揮扭，同時以左手運放數拳。他通常放槍便夠了。傑克．登普賽、法國下和王后們及法蘭克林．羅斯福，由他作保鏢。登普賽曾承認布羅德里克是在拳擊場以外，他不願與對打的唯一人。

百老匯的記者們把他的經歷大肆刊登，布羅德里克的事跡，連荷理活也不放過。電影明星愛德華．魯賓遜在影片裡飾演他。但模仿他的人總不能達到唯妙唯肖之境。一名熟悉那兒的名女人自稱布羅德里克曾把她的暴動現場的時，別人問他的隊伍在那裡。他答道：「他媽的，這不是世界大戰。」他倆有時碰到了比他更粗豪一點的人。他被介紹與國會衆議員小利保格時，他推近保格說：「我從來沒有警官，因為我從來不向別人求救。」當他單人匹馬走到哈林區的……

美國名探

他的退休，是在一九四七年。他因為擔任了一個特別的工作，所以不能夠完全退休……

他曾說：「我不再喜歡好萊塢的愚蠢，我們都被搞得迷糊了。」……時代已變了。

去年嚴重罪案 統計逾兩萬宗

比前年幾多四千宗

【本報訊】據警務處昨發表統計數字，顯示去年十二月之嚴重犯罪案，比前月減少五十四宗，即減少百分之三點三。

嚴重犯罪案件之減少，係由於監守自盜及爵竊類案件大爲減少所致。

由於警方加强防範工作，因藏有非法工具及犯遊蕩罪而被捕者的數目，亦告增加。

去年發生嚴重犯罪案二萬零七宗，一九六四年則有一萬六千一百一十二宗。

於去年十二月份被控之人士共有七百七十二人，比前月減少廿五人，即減少百分之三點一。一如十一月份，少年罪犯（計減少三十三人）仍成爲此項波動的原因。

二十一歲以下之罪犯有二百四十四人，佔被檢控者總數百分之三十一點六。他們所犯最普通的罪行爲各類盜竊，單車偷竊，遊蕩及非法侵入，屋內毆打及入屋行竊等。

所拘捕之七百七十二人中，由刑事偵緝科拘捕者四百九十三人，軍裝部門捕獲者二百零四人（包括由巡邏隊拘捕之九人在內），及由市民捕獲者七十五人。

十二月份紀錄之各類犯罪案件，比前月大爲減少，計共減少二千八百二十一宗，即減少百分之九點三一。各類罪案之減少，全係由於交通案件減少所致。

歡迎瑪嘉烈公主 美化中區街道

將建立鋼塔廿四座

【本報訊】本港爲歡迎英瑪嘉烈公主及其夫婿斯諾敦勛爵訪港而擬訂之裝飾街道計劃，正在積極推行中。公主夫婦將於下月一日官式訪問本港，並在本港逗留一週。

通至督轅之沿綫街道，屆時將加以裝飾。

由皇后碼頭起，經愛丁堡廣場，美利道及花園道而直達督轅之沿途燈柱及其他枝柱，將飾以有體紋之彩旗。旗幟之一項特色設計，爲有一個與瑪嘉烈公主名字有關之郁德王室薔薇花紋，旗幟將製有英女王之王徽號。

此外，沿路各處並將興建四方形鋼塔廿四座及三角形鋼塔兩座。方形鋼塔每具高廿一呎，每塔頂端有由八塊天青色板合成之箱狀結構，各板均繪有英王室徽章。三角形鋼塔之各節尤其引人注目。此兩塔現正架搭中，每塔之橫柵均砌有塗上發光顏料木板，並書有歡迎瑪嘉烈公主之口號。

其中一座三角形鋼塔，在愛丁堡廣場與夏慤道交界處之花圃興建，另一座則豎立於花園道口。

公主夫婦將由啟德機場乘小輪渡海，在皇后碼頭登岸。該處將用彩帶與鮮花佈置一新。碼頭之牌匾，亦將用帶有英王室徽章之飾物加以點綴。

他們留港期內，將政府合署中座與東座以及中區其他大建築物，晚間均將用水銀燈照耀。

「英國週」期內舉行 英毛織品展覽

顯示英國毛織工業產品豐富

【本報訊】在「英國週」期內，參加在大會堂所舉行的「英國毛織品展覽」的英國毛織工業最大出口廠家約達五十間之多，展出品包括有一百廿件毛織衣料，四十件女裝毛料以及各種手織毛線樣品等。

展出品全部經過精選，目的係向香港紡織商及參觀人士顯示英國毛織工業產品豐富，供應世界一百六十個市場，各種色調，式樣，織構及重量，應有盡有。

該展覽會將以傳統遊樂會的場面舉行，中間將有一個旋轉的陳列架子，專供展出女裝衣料，男裝衣料則將排列展出。

英國全國毛織工業出口公司，即英國全國毛織工業出口貿易促進機構，將趁此次展覽的機會，宣傳該公司英國國旗上印英倫與遊字樣的商標。

英國毛織品所有一百六十個出口市場，香港佔第九位，香港每年輸入的英國毛織衣料，毛線及其他毛織產品，總值接近港幣八千萬元。

吸烟被發覺畏罪狂奔 跳崖逃獄重傷 囚徒加刑兩月

【本報訊】芝麻灣一名囚犯因久未吸香煙，於工作時向路過的婦人索取香煙吸食，被獄警發現，因恐違法，被拘返監獄辦事處查詢時，突然逃走，並由一懸崖跳下，弄至身受重傷，警方用直升機將其運送回瑪麗醫院救治，傷癒後，被控逃獄，昨日在銅鑼灣裁判署羅顯勝法庭受審，認罪後，被判入獄兩個月，與原有刑期分期執行。

被告黃炳均，四十四歲，芝麻灣五三六號囚犯，被控於本年一月七日在芝麻灣監獄合法看管下逃獄。

主控指出：被告於去年十二月犯竊品罪，由法庭判處入獄兩年，一直在芝麻灣服刑，向安無異。案發之日早晨，被告在監獄附近工作，見一名婦人路過前往監獄內探視其他犯人，於是向該婦人詢問是否有香煙，該婦人乃從手提包掏出一包香煙，準備給被告，正擬從手提包掏出火柴之際，一名獄警走近，被告因久未嘗香烟，在急忙下，立即搶去該婦人的手提包，取出火柴，點燃香烟，然後將手提袋交還與該婦，獄警見此情形，將被告及該婦人一併帶返監獄的辦事處查詢，該獄警在擬寫報告之際，被告突然衝出寫字樓，前往沙灘處，該獄警及當值人員亦從後追趕，經過一段長遠路程後，被告突然從一條高橋上躍下沙灘，乃重傷而至昏迷不省人事，獄方乃召直升機將被告送到本港瑪麗醫院救治，被告被驗出胸部受嚴重損傷。

因受賄判監兩年 見習警察副幫辦 上訴英廷被駁回

【本報訊】本港一位在見習期中之警察副幫辦布烈察，因犯收取賄賂，被判入獄兩年後不服，在英國樞密院進行上訴，亦遭樞密院駁回。

英國樞密院法律委員會研究其上訴理由後，認爲被告人所犯罪行，無法抵賴，因此駁回其上訴。

此案於去年六月四日，被告人曾向本港高等法院進行上訴，要求將中央裁判署之原判撤銷，本港高等法院聽取被告代表律師陳詞後，予以駁回，因此被告乃再向英樞密院上訴。

被告布烈察，被控向非主索取二百元，及一百元作爲不起訴一個販毒婦人之酬報，但同時布烈察被控另一罪名，謂其接受上述兩宗賄賂之一，此項罪名不成立。

當布烈察上訴案在英倫聆訊時，被告聘英女皇御用大律師甘巴達爲法律代表，據其上訴理由，謂根據主控方面指出，被告與另一位巴基斯坦籍警員，包庇一個私烟格主（爲一婦人），而由該女格主，每星期交出保護費，在審訊被告中，主控並未傳該位巴籍警員出庭指証，但被告人則被控于一九六四年八月四日向一位婦人取去二百元，另同年同月九日又取一百元，當日被告已否認控罪。代表被告之大律師又力爭，謂在審問被告中，未有証據，足以証明被告索取賄賂，因此該審問証供，實不能根據作爲判案理由。

代表英廷之英女皇御用大律師畏斯利則謂：在一九六四年七月十三日至八月十八日之期間內，被告曾將現款二千零四十元存入銀行其戶口中，以此亦爲証供基礎，則可知審問經過是可靠者。

海事處英籍官員 失竊珍飾一批 損失約四千元

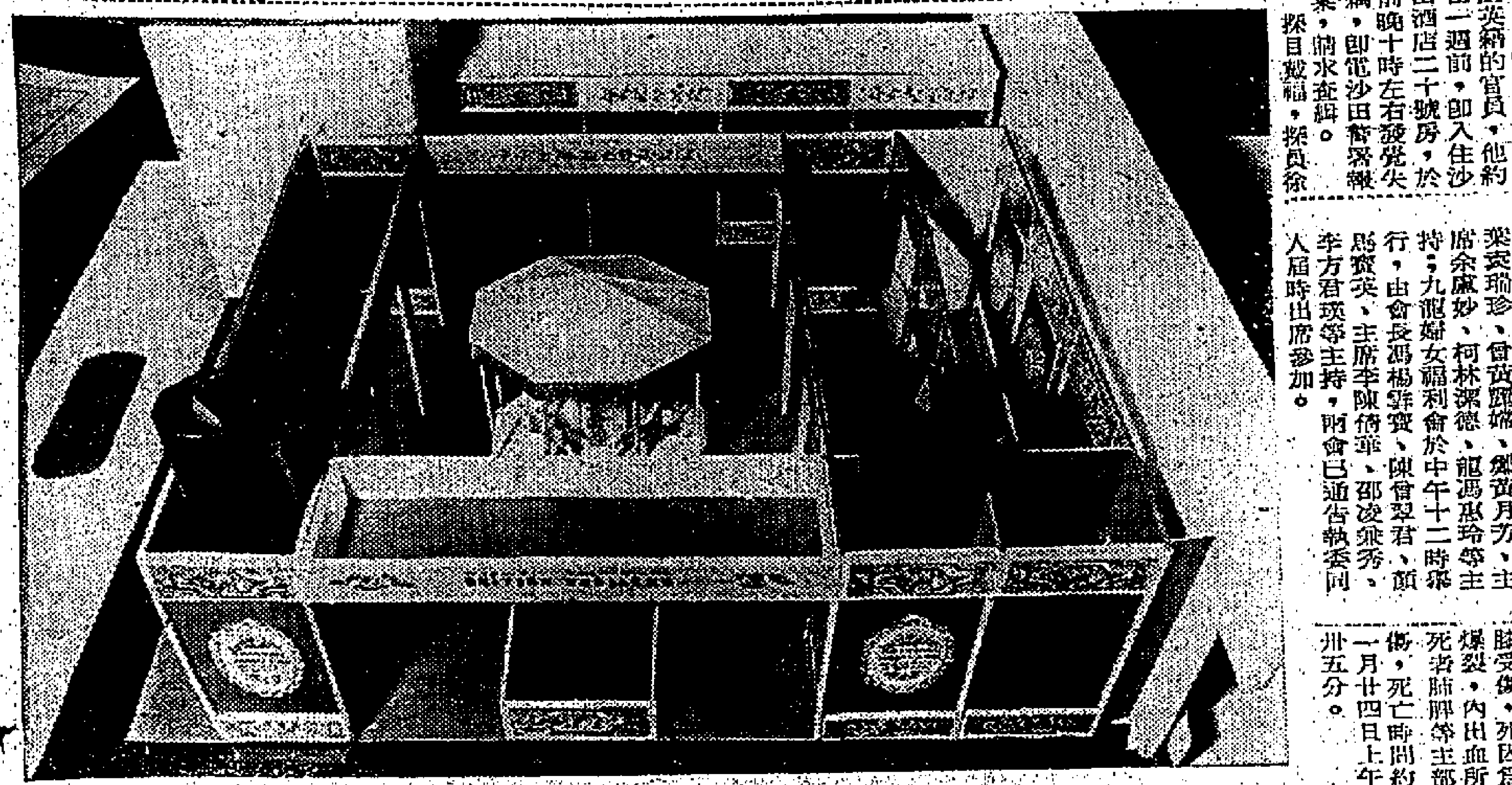
【本報訊】海事處英籍官員在沙田酒店住房內被竊去一個裝載珠寶首飾箱，昨夜尚未尋回，警方仍在偵査中。

這個珠寶首飾箱內，包括頗多金器飾物，損失約值四千元。

失主名文路「MUNRO」是本港海事處英籍的官員，他約在一週前，即入住沙田酒店二十號房，於前晚十時左右發覺失竊，即電沙田警署報案，偵緝水查緝，探員徐坤等經往現場查勘及訊問該酒店若干侍役後，已展開偵查，但至昨晚，仍無結果，刻下仍繼續查探中。

兩區婦女會 今舉行團拜

【本報訊】本港東區及九龍兩婦女福利會，分別定於今日舉行同人團拜。東區婦女福利會於上午十一時卅分舉行，屆時由永遠會長陳羅純潔、會長梁寶瑞珍、會黃頌嫦、鄭黃月芳、主席余廣妙、柯林潔德、龍馮惠玲等主持；九龍婦女福利會於中午十二時舉行，由會長馮楊靜寶、陳曾翠君、顧問馬寶英、主席李陳倚華、邵凌燕秀、李方君瑛等主持，兩會已通告執委同人屆時出席參加。



將在大會堂中所舉行的「英國毛織品展覽」的會場設計圖樣。

消防員演習殉職 法庭研究死因

消防督察供述事發情形

死者被喉筆擊傷頭骨爆裂致死

【本報訊】消防局于救火訓練演習中，不幸遭遇絕合命喉筆擊傷，事後不治斃命案，當局蒐集有關證據後，昨在西區裁判署向威廉斯法官提出死因研究，法庭並邀選三位陪審員聆聽，聆取有關證供，昨未完畢，延期續訊。

檢察官麥道爾負責傳訊有關證人工作，死者爲魏論泉，廿五歲。消防督察庇利作証稱：去年十一月廿四日，他在北角消防負責管理救火訓練演習事宜，當消防員預備後，發現第七號泵太近于十四號泵，他命將第七號泵撥離，並即供水，他見距他廿尺之死者，備一人手執喉筆，此可能其他消防員往協助其他同僚，或向管水泵之人員發令。

他命供水與第二條喉後，回顧欲觀看第三條喉是否進行工作，斯時他突遭第一條喉之水噴射，他以爲喉筆爆裂，遂發訊號停止供水，後見死者臥于地上，而第一條喉則在地上滾動，他喝令關門水掣，並與兩名消防員上前緊按該水喉，致他們三人受微傷，停止供水後，他往察看死者，當時死者面色蒼白，氣若游絲，且失知覺，但無流血，他即命救傷車送死者往瑪麗醫院。

消防員莊利作供稱：他駐守北角消防局，去年十一月廿四日上午九時卅分，他在該消防局外參與訓練，他當時在第十四號泵旁，聽庇利督察命令接駁水泵，後開喉供水與第七號水泵。他的工作即初步完成，旋往第十四號水泵處，這時另一消防員保全齋他助執喉筆，隨即供水，未幾在場執喉筆之死者突跌于地上，他即將其與庶所執之喉筆門水掣，並即往執死者所持之喉筆，因當時該喉筆仍在地上滾動，庇利督察及另一消防員亦助執喉筆，旋即關門水掣。

瑪麗醫院女醫官陳蒲華作証稱：去年十一月廿五日，她剖驗死者遺體，死者頭部、右肩、右手、及雙膝受傷，死因爲頭骨爆裂，內出血所致，死者肺脾等主部無受傷，死亡時間約爲十一月廿四日上午十時卅五分。

販管隊結業 馬超常主禮

【本報訊】市政局議員馬超常，將於明日上午在香港仔南朗山小販管理隊訓練學校爲十八名小販管理隊隊員主持結業檢閱典禮。

參加檢閱者尚有港島隊及九龍隊之人員，各有非常委官員六人及隊員十二人。接受檢閱之隊伍將由警察總部北方指揮，屆時警察風笛隊將在場奏樂。

深水埗坊會聯歡 徵求運動今頒獎

【本報訊】深水埗街坊會今午六時，在該會大禮堂舉行全體理監事春節聯歡叙餐，是晚八時，並在該會正在公演之粵劇場上，舉行第二次徵求會員運動頒獎典禮，由副華民政務司何恩璇主持頒獎。禮成後，招待嘉賓及理監事參觀當晚粵劇。

該會此次徵求會員的成績，分爲大隊及個人成績兩組，統計徵得人數九百七十餘戶，銀數一萬一千餘元，成績相當美滿。大隊成績以第十二大隊最爲優異，大隊長梁焕階囊括人數銀數兩項冠軍，第一大隊長朱叔達獲得銀數亞軍，人數季軍。第十六隊長朱陳順貞，獲得人數亞軍，銀數季軍，個人成績，梁兆階獲人數冠軍，銀數季軍。羅兆彬獲銀數冠軍，人數季軍。黃劍父獲銀數亞軍，林錦泉人數亞軍。

演粵劇籌款 明最後一天

又悉：深水埗街坊會爲籌募建校基金，在春節期間，先後由「新女兒香」「鳳求凰」和「艷堂皇」演出粵劇，明天農曆新十五爲最後一天之壓軸戲，仍由羅艷卿領導的艷堂皇劇團主演。

據該街坊會透露：此次羅艷卿爲了爲酬謝坊衆起見，明日日夜台柱上演好戲，日場特選演「五福齊來錦綉家」，夜場演「隋宮十載菱花夢」。此次羅艷卿重登舞台，合拍蘇少棠、石燕子等。

又該會爲酬謝艷堂皇劇團台柱，特提前於昨夜頒贈錦旗錦標與各名伶以資留念。

被判負擔兒子贍養費 男子不服上訴被駁回

【本報訊】新界大埔墟威遠街太和大廈二零七室的燒肉店夥伴林發，昨日向高等法院上訴，請求將北九龍裁判署判決其每月繳交一百二十元與婦人吳錦芬，作爲贍養他與吳錦芬所生的兩歲兒子，直至該兒子足滿十六歲爲止。昨日上訴時，上訴人林發並未聘律師代表，祇由其本人向高等法院陳詞，據謂：根據該裁判署審訊時証供，並未有充份証據可以判其每月繳付贍養費者。上訴人繼又謂：他於一九六二年五月，與婦人吳錦芬作最後一次之性行爲。

被上訴人吳錦芬法律代表陳詞後，判上訴駁回，仍維持北九龍裁判署的原判。

上訴人林發，現年卅八歲，於去年十二月卅一日由北九龍裁判署威爾遜法官宣判，在北九龍裁判署審訊時，他已証明婦人吳錦芬曾與若干名男子發生性行爲。

高院昨日聆訊時，婦人吳錦芬曾聘夏嘉理大律師出庭以維護吳氏法益。據夏大律師向法官謂：已有多証據足以証明吳錦芬所生的兒子乃林發所經手，林發是該兒子的生父，在北九龍裁判署經將各証據提出，茲不願再提，請求將上訴人的上訴駁回。

港澳長途電話 全日通話

一週內將實現

【本報澳門訊】有關方面傳出消息：港澳兩地長途電話延長廿四小時不停通話，經雙方洽商後，進一步成功，可望於一週間實現。

港澳長途電話延長通話時間實施後，澳門與其他國家地區的長途電話時間，亦同時延長。此間電話公司現已增聘三名工作人員作爲實現延長通話的値勤者。

將來電話收費，除了晚上十時起至凌晨八時，每三分鐘共收費四元，逾一分鐘則加一元四角，其他時間收費，三分鐘收六元，逾一分鐘收二元。

教師會定期集會 討論今後會務發展

【本報訊】香港教師會新理事定本月十九日下午三時召開本年度第一次聯絡員會議，該會議將討論本年度會務發展問題，內容包括歷屆委員聚餐，出版會務通訊，籌備港九教師俱樂部，假職工會工作進行，及期觀光旅行團，及參比賽，教育專業問題及學術問題之研究等聯歡會，至於各組會員聯歡會，亦將分別籌辦。

隱伏墳前覺可疑 恐防打劫向陰司 原來道友工心計 躲在山頭那個知

【本報訊】兩名警探昨午出巡和合石村之際，並見墳塚上一男子有所動作，疑爲一「打劫陰司」，乃截捕後，才發現他在墳頭上吸毒。

被捕的男子名吳華合，六十歲，潮州人，控他藏有毒品多包，已被警方落案，將於明日解往法庭。

這宗案件發生於昨午二時半左右，上水警署探員偷泉同探員王來平前往粉嶺和合石村，進行平常出動之際，經過湖州墳場一穴墳墓上，見該男子俯蹲其間，似有所作，以爲他圖竊墓中財物，乃從捷徑登上該墳頭，亦傾嚴警，見兩警探急步而來，擬欲逃跑，但終被探員擒獲，並在其身上的一個鐵盒中，搜出上述物品，帶返警署落案。

兩名女棄嬰 東西區發現

【本報訊】又有兩名女嬰被棄，其中一名爲一於去年十二月三十一日上午九時十分左右，在港島西區第一街路邊門口附近被發現。當時該女嬰有兩個月大，面方，髮疏，身穿粉紅色衫，棉袍，及粉紅色中裝頭巾，外套毛巾一條。如有任何人士能提供消息，可以協助查明女嬰身世者，請與西區警署偵緝科三五二三分機，或向任何警署報告亦可。

另一名女嬰於上月三日下午三時十分許，在港島大道東一八〇號梯間被發現，該女嬰兩週至三週大，膚黑，面圓，鼻扁及髮黑。被發現時，身穿黃色印花外衣，頭戴紅色織花帽。任何人士如息有消可協助查明該女嬰身世，請撥電話二二三四〇二一號內線三六三號，與東區警署偵緝警察聯絡，或向任何警署報告亦可。

粉嶺一名學童 返校上課失踪

【本報新界訊】粉嶺一學童一去不回，家人恐他發生不測意外，已向警方報案請查。

這個男學童名盧明海，十三歲，住粉嶺馬仕埔村廿二號屋，南海人，是粉嶺公立學校五年級學生，有姊妹各一人。他排行第二，於前天早上，離家外出，至深夜未回，父母親盧敬、羅瑞曾到處尋訪學校查問，迄無結果，爲恐兒子發生意外，乃向上水警署報案，請協助訪尋。

圖爲失踪男童盧明海

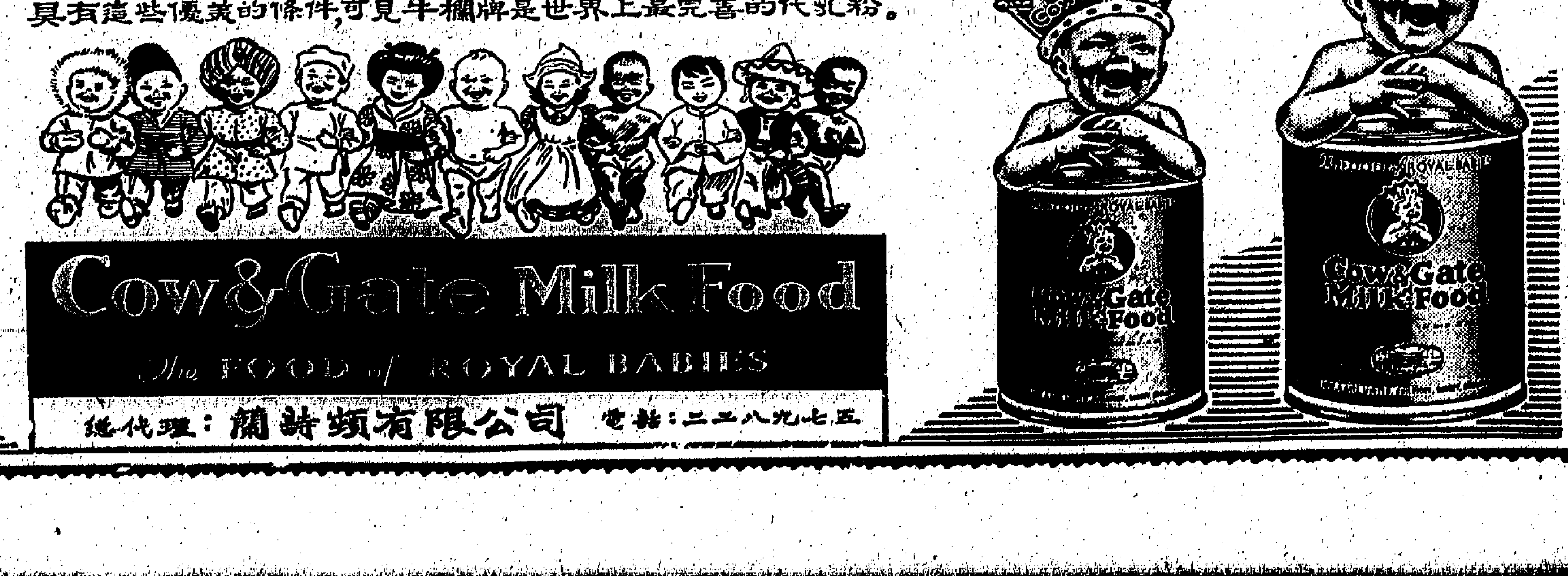
英國牛欄牌嬰兒代乳粉

皇族嬰兒採用的代乳粉

採用世界馳名的牛欄牌代乳粉能使你的嬰兒活潑聰明和健康愉快,
因爲牛欄牌代乳粉除含有牛奶一切營養價值和維他命 A.B1.B2.C.D及E外.
尚含有燐鉄鈣等——是助長嬰兒發育和促進嬰兒健康的要素。

燐質——助長腦部發達,能使嬰兒聰明伶俐,思想敏捷。
鉄質——是補血的要素,能使嬰兒體力充沛和肌肉結實。
鈣質——是助長骨骼和牙齒的要素使嬰兒的體格强壯,牙齒堅固。

具有這些優美的條件,可見牛欄牌是世界上最完善的代乳粉。



Cow & Gate Milk Food
The FOOD of ROYAL BABIES

總代理：蘭詩頻有限公司 電話：二二八九七五

民事案法律援助 籌備工作已完成
有關法案快獲批准實行
申請人經濟情況先經當局調查

【本報訊】港府長期策劃的法律援助計劃的籌備工作，現已達最後階段，如果各方面進行順利，法律援助法案將於本年四月或五月提交立法局。

這項計劃，將取代已落伍的援助窮人法例，同時將給予市民在民事案件中有限度的自由和法律援助。

該法例將不包括在刑事案件的法律援助。

法律援助草案（一九六六年）現已由法律學會等進行研究，在他們檢定後，最後將交行政局批准。該計劃的要點原則上已獲批准，只一些細節，尤其是給予援助人士的數目，尚待斟酌。凡從月少於五百元，資產少於三千元者，都合條件申請是項法律援助。

法律援助處處長將負責決定申請人是否有資格獲得是項援助。申請援助者的財產狀況，將由社會福利署官員進行調查。受法律援助人士，可從願意參加是項計劃的律師名單內選擇他的代表人。

申請法律援助的程序為：㈠申請人需向法律援助處處長申請，並填寫各項表格。㈡他的經濟狀況需接受調查，並研究其所犯的案件的性質。㈢如果各項符合所需條件，他將獲得法律援助文件。㈣將聘請律師為他辯護一切。

九龍城搜出 四百磅鴉片 價值近百萬
男子涉嫌被捕今將提控

【本報訊】價值近一百萬元的鴉片，昨上午在九龍城一樓宇內被搜獲，住在該處的許姓夫婦被帶返警署問話。

被搜出鴉片的樓宇在九龍城道一九四號，據悉：大隊警方人員與緝毒組人員於上午一時到上址作突擊搜查，在上址閣仔四個缸中的一個，檢出生鴉片四百磅。搜查工作歷時一句鐘。

上址為一姓許夫婦居住，他們有一子。

港府新聞處昨下午四時四十二分發表警方消息稱：「緝毒組官員於今晨到九龍城一九四號地下進行搜查，檢獲鴉片四百磅，一名男子被拘。該男子將於明日在北九龍法庭提訊。」

保良局夜校 開學頒獎禮
由陳超常伉儷主持

【本報訊】保良局總理聯誼會夜校，昨日舉行本年度下學期開學典禮暨頒發上學期成績優良學生獎品，由主席陳超常主持，陳超常夫人頒獎。

儀式開始，首由該校監督陳超常致訓詞稱：今年歲次丙午，係屬馬年，年初一，督憲戴麟趾爵士向全港民衆賀歲，恭祝大家「龍馬精神」和「馬到功成」。這句話非常的當。因為無論任何事物，必須精神貫注，才能獲得成功。各位對於學校的課程，和各種職業班的訓練，也是一樣，如果不是集中精神來學習，一定沒有良好的成績。今年六年級的同學，更要準備參加教育司所主辦的升中考試。這是本校參加升中考試的第一次。因此更希望各位教職員和六年級的同學，一致集中精神來準備一切，以爭取最優良的成績。

陳氏並稱：我國唐代大文豪韓愈對學生訓勉有話：「業精於勤，荒於嬉，行成於思毀於隨」。希臘大教育家亞里斯多德對學生的教導又有話：「徹底了解，才是真識。」所以我們對於學業，一定要勤，今日應做的功課，一定要「馬上」做好，還要徹底研究清楚，切勿隨隨便便，「馬虎」了事。

陳氏訓畢，繼由首總理方潤華頒各總理致詞，後由陳超常夫人頒發優異生獎品。

學業優良生：（六年級）黃靄儀、余福愛、劉金女。（五年級）李麗湘、鄭玫桂、張國傑。（四年級）秦潔迪、李麗娜、陳玉珍、陳玉蘭、盛碧錦。（三年級）潘惠玲。（三年級）劉鳳連、黃德洋、許劉鳳連、蔡玉迪、林愛珊。（二年級）謝麗容。（二年級）馮順潔、陳傑元、馮玉玉清、趙淑嫻、關順清。（一年級）盧必潔。（一年級）何惠好、盧錦鳳、黃翠儀嫻、盧必好、肖徒世波。

服務優良生：黃靄儀、余福愛、王美迪、黃德和、譚笑芳、黃翠萍、許愛珊、吳笑珍、潘素娟、李順彩。

操行優良生：（六年級）梁愛珍、潘玉娟、黃靄儀。（五年級）李麗湘、鄭玫桂、張國傑。（四年級）

保良局新開辦 油塘灣托兒園 明舉行開幕禮

【本報訊】本港保良局在九龍油塘灣新區，徙置第二座地下，一連二十個單位設立的托兒園，全部裝修已告完竣，定明日下午四時，舉行開幕典禮，由社會福利署長巴璉主持剪綵，該局全體總理昨並決定邀官紳名流屆時前往觀禮。

該托兒園預算收容孩童一百名，由兩歲起至六歲止，每月收費十五元，日供三餐，全由該園負責照料。

圖為小畫家羅興攝於大埔漁民子弟學校操場。

特寫

大埔漁孩八歲學童羅興 飛鳥圖畫筆超卓 榮獲聯邦優異獎

本報記者李君箴

生長在本港大埔一艘窮苦漁艇上的八歲男孩子羅興，他以「飛鳥」為題，用油粉彩色筆寫成了一幅圖畫，參加大英聯邦藝術節兒童美術展覽。在三十三個國家，七百幅圖畫中，羅興的作品奪獲了「優異獎」。那幅「飛鳥」圖且已被認定錄用為該展覽目錄冊的封面彩圖。

這在羅興的小心靈中，他固然感到興奮，同時也帶給本港幼齡學童的殊榮。當這個佳音傳遞到他所就讀的大埔漁民子弟學校時，該校的校長陳永輝、各老師及他的同學們，都熱烈地向他慶賀。

大英聯邦藝術節，是在去年九月及十月舉行，節目中有一項為「兒童美術展覽」，當時，本港教育司署曾搜集全港學校的小學生作品一千二百幅，選出五十幅上乘之作及在大會堂舉辦的兒童美術作品四十多幅，共九十餘幅，一齊送往英國參展，展出的地點為倫敦的皇家美術學院及加地夫市的和平健康館兩處地方，經過許多專家的細意評判下，羅興這幅「飛鳥」圖便一鳴驚人地獲選了。

這個天才橫溢的小畫家羅興，今年已九歲，現仍在大埔漁民子弟學校讀三年級，他去年八歲在二年級時便畫下那幅「飛鳥」圖，指點他寫畫的，就是該校美術勞作專科教師何偉霖。

何氏說：該校去年選出學生作品十四幅，呈往教育司署轉送英參展，這次除羅興獲首獎外，還有九歲二年級生李國華的「豬」及十四歲的三年級生石媽笑的「海魚」，亦獲「提名獎」，可稱「一連中三元」。

當問及授畫是否有獨特秘訣時，何氏很謙虛地說：我教畫的作風，是採近代美術化派而行，就以繪飛鳥來說，先向學生們作一個有系統的提示，引導他們領會飛鳥為飛翔時的動作，以天空與地面樹林為背景，彩色的運用，然後乃憑寫畫人本身的觀察，想象，智慧，感情來下功夫，使能表現於畫面，他讚羅興那幅飛鳥圖，是在天真活潑的情緒下，構成那幅栩栩如生的圖畫，他的成就並非偶然的，可惜那幅飛鳥圖，現仍存留於英國，未能使有關人士一識廬山真面。

說到羅興這位神童，他愛好寫畫的興趣，似乎是與生俱來，他在五、六歲還沒有入學唸書的日子中，不論在艇上，沙地上，墻壁上，都喜歡畫東西，山水樹木，雀鳥和「公仔」，都畫得似模似樣，入校讀書後，因有良師指點，畫藝更為進步，雖然他現仍屬幼齡，但已向人表示將來願做一個藝術畫家，並希望有人向他多予栽培指導。

羅興的父親叫羅七友，一向在大埔元洲仔海面捕魚為生，他還有母親和一個姊姊一個妹妹，一家五口，同住於「T一八一八」號的小型罟仔艇上，生活頗為清苦，好在大埔漁民子弟學校是政府特別津貼學校，每月學費只收一元。羅興不獨擅於寫畫，至如中文、英文及其他課程，都有很好的成績，堪稱為該校的優材生。

非洲五國代表 赴台習農技
一行七人抵港今飛台北

【本報訊】非洲的乍得、尼日利亞、塞拉勒窩、象牙海岸，及上伏塔等五國家農業代表七人，昨由非飛經本港，並定今日轉赴台灣，實習我國農業發展技術。此為第一批非洲各國聯合派赴台灣受農業訓練人員。

警官警員百餘人 明日獲頒授勳獎

【本報訊】警官及警員一百二十八人，將於明日下午在香港仔警察學校舉行之一項儀式中，獲頒長期服務獎章。

該批警務人員，計獲頒殖民地警察長期服務及品行良好獎章者九十七人，獲一級勳扣者十九人，及二級勳扣者十二人。

國際及本港科管會 先後舉辦有獎徵文

【本報訊】國際科學管理協會於本年九月，在荷蘭鹿特丹舉行第十四屆國際大會期間，將舉辦有獎徵文，國際科學管理協會之所有會員（本港科管會為會員之一），均獲邀請參加。

其徵文題目為「國際經濟發展中大小企業間適當平衡狀態之保持。」獎品包括㈠獲獎文章將作為十四屆大會文件之一部份，給予發表。㈡優勝者將獲獎現金五千瑞士法郎。㈢優勝者將獲印就之獲獎文章十份。㈣第二名以次之各篇文章，將由十四屆大會之主辦機構荷蘭科學管理協會酌予發表。㈤所有應徵文章，其版權仍屬該會所有。

香港科學管理協會亦正自行舉辦有獎徵文，首名獎現金港幣五百元，其參加辦法如下：㈠參加者限於三十五歲以下之高級主管人，參加文章必須為本人著作，用英文撰寫，且係從未在任何地方發表者。㈡應徵文章文長不得超過兩萬字，亦不得少過一萬字。㈢本會保留權利，可以將一篇或兩篇文章送交國際科學管理協會，必要時亦可不送，且可任意將應徵文章在本會出版之「科學管理」刊物發表；截止收文日期為下月三十一日。

市政局苦力獲釋
冒警罪不成立

【本報訊】市政局苦力被控冒警向途人搜身，欲伺機竊取款項一案，被告周乃德昨在西區裁判署被維斯法官裁定冒警罪不成立，當庭省釋；至於其被控之意圖盜竊罪，前日審訊後，已被法官裁定毋需答辯。

被告周乃德，廿九歲，住摩星嶺某號木屋，市政局苦力。被控：㈠去年十二月九日，在城多利道二號門外，意圖向男子劉財竊取港幣五十元及三本記事冊（此罪已撤銷）；㈡同時同地假冒第三三〇七號警探，意圖盜竊。被告由蕭梓光大律師代辯。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹微風，初時密雲及港海有霧，下午漸趨晴朗及和暖，但預料傍晚將較寒冷及乾燥。

昨日天溫最高為攝氏表二六·〇度，最低為攝氏表一八·〇度。

今晨零時室內氣溫為攝氏表十九度。

高潮：上午九時零五分　下午七時零八分

低潮：上午二時十四分　下午十一時四十三分

泰國駐華大使 離港赴台履新

【本報訊】泰國新任駐華大使查必孔，昨由港乘民航翠華號機飛台北履新。查大使係於一星期前由曼谷來港休息，他預算到台後，即拜訪中國外交部，商呈遞國書事宜。

大廈聯誼總會「九龍各大廈業主聯誼總會」籌委訪問華民政務司麥道軻。前排右起：何錦周、李賓熊、黃湛、麥道軻、黃蘇、楊萬如、許舒。

九龍各大廈業主 組聯誼總會
黃湛任籌備會主席

【本報訊】九龍各大廈小業主為加強聯繫，以達安居樂業的目的，已組成「九龍各大廈聯誼總會」籌備委員會。

該會大致上以九龍區每一大廈單位為當然籌備委員，並已推出統一五大廈黃湛為籌會主席，良友大廈楊萬如、金輪大廈黃蘇為副主席，其餘各部門人選尚在選舉中，暫以佐敦道三十七號G樓下統一大廈管理處為籌備會臨時辦事處，電話：八四三四三二一，公開徵求九龍區各友會踴躍參加。其已有組織或未有組織之大廈，均歡迎參加，以增厚組織力量，詳細辦法，亦可函電諮詢。

該籌備會產生後，隨由黃湛主席率同全體籌委并餘衆渡海晉謁華民政務司麥道軻司憲，除恭賀麥氏榮獲C·M·G·勳銜外，並報告九龍各大廈聯誼總會籌組經過，由麥司憲親自延見，暨首席副華民司許舒、何瑤旗、黃慶文、聯絡主任賈共培，張國華等各長官陪同款接。

亞遠經濟委員會 工業小組會議 港代表今赴泰
中華民國代表團過港

【本報訊】本港一個三人代表團，定今日飛往曼谷，出席亞洲暨遠東經濟委員會工業及天然資源小組第十八屆會議。

該代表團團長為中國冷氣及工程公司董事經理，工商業諮詢委員會委員胡文瀚，團員為工商業管理處高級貿易官白錫麟及助理貿易官楊景源。

在會議席上，本港代表團將討論本區在工業及天然資源方面合作之各種問題，應用科學技術進行發展及其他與本港有關之事宜。

又訊：中華民國出席亞遠經濟委員會第九屆會議代表團，昨由泰乘日本航機抵港。首席代表錢昌祚（外貿會副主任委員）及三名團員在港對記者稱：我國在該會大會內報告過去一年來我國對外貿易增加及經濟發展狀況，同時更表示在本年十一月召開之亞洲貿易展覽會，我國將以充實陣容參加。

熱心讀者捐款濟助
唐斌遺屬　鍾煥興　曾光榮

本報續收到讀者無名氏交來港幣十元，蕭雄十元，捐助鍾煥興家屬；又無名氏交來十元，蕭雄十元，捐助唐斌家屬，希唐、鍾家人攜同証件到本報會計部領取為荷。

又：本報讀者陳新交來港幣二十元，捐助台北市新生大樓去年除夕大火時，因搶救高樓上危難中的生命而殉職的消防員曾光榮家人。該款項將由本報集轉往台灣振濟處給曾氏家屬收領。

按：唐斌為建築工人，年四十三歲，南洋人，寓旺角西洋菜街三號地下，於農曆元旦下午四時在鼓油街附近橫街被一名十九歲少年暴徒毆斃，其妻陳妙娟，卅餘歲，因不堪打擊，神經失常，身後蕭條，遺下三子兩女，均在學齡，七口之家，發生慘變，父死母狂，兒啼女哭，哀鳴無依，不僅無依，且陷斷炊飢寒慘境，見者酸鼻。

鍾煥興是在元朗區以補鞋兼捉雀為業，又是一家九口的生活負担者，於農曆冬節前一晚到天水圍捉雀，不慎墮河溺斃。

曾光榮為台北市消防員，從事消防工作已有十五年以上的歷史，現年四十一歲。他的父親已七十一歲，母親也六十七歲，除了妻子外，還有二個男孩和一個女孩，一家七口。

廣告設計協會圖由右至左：森遜、史坦那及香港政府印刷官撲克·李合攝於廣告設計協會籌備會之雞尾酒會中。

廣告設計協會 籌備會舉行會議

【本報訊】香港廣告設計協會籌備會昨日在太平洋會舉行會議，參加者達七十三人。

該會籌備委員會發言人安德魯·森遜在致詞中謂：籌備中之廣告設計協會，宗旨係提高本港之廣告設計水準，培養青年人對廣告設計之興趣，使廣告設計人員有機會共聚一堂，共同研究有關廣告設計及新技術問題。協會成立後，每年將舉行一次廣告設計比賽，選取優異者分別給予獎狀。

代表各廣告公司、印刷公司及有關商號之參加者，對籌備中之廣告設計協會，一致表示熱烈支持。

任何與廣告設計及制作有關之從業人員，如有興趣加入該會為會員，可函香港郵政信箱一四六五二號。

呂氏宗會 定期聯歡

【本報訊】香港呂氏宗親會定本月六日下午六時，在九龍油蔴地彌敦道一三七號金漢酒樓五樓舉行該會全體職員春節聯歡讌會，昨經分別函知會員參加。

蔡公衡畫展 昨開幕盛況

【本報訊】百尺樓國畫院主人蔡公衡氏三屆個展，已如期於昨午十二時在大會堂低座二樓東廳展出，由太平紳士顏成坤主持剪綵開幕，到會參加開幕禮及參觀之各界人士甚衆。

蔡氏此次展品雖僅百餘幅，但均為近二年來苦心經營之傑作，包括山水、人物、樓閣、花鳥、走獸，尤以「仙山樓閣」、「秋江戲兔」、「仕女圖」、「松蔭觀泉」、「瑤台仙侶」及「葡萄松鼠」、「秋趣圖」及各種寫生胡姬花（即蘭花）更為特出，在開幕禮中，致送花籃者甚衆。

醫務衛生官 邱景華退休

【本報訊】醫務衛生總監邵炳輝醫生將於明日在金城酒樓舉行之一宴會中，向一位在港府服務將近二十年之久，行將退休的高級醫務衛生官邱景華致送紀念品留念。

邱醫生於一九四五年奉委為助理醫官，主管長洲聖約翰醫院四年；服務廣上居民約十年，升任高級醫務衛生官，調間市區工作。及後他又先後任廣華醫院及東華醫院兩院院長；一九六三年又調任瑪麗醫院院長，及至去年十一月始作退休前休假。除醫務外，邱氏亦為本港有名業餘攝影家。

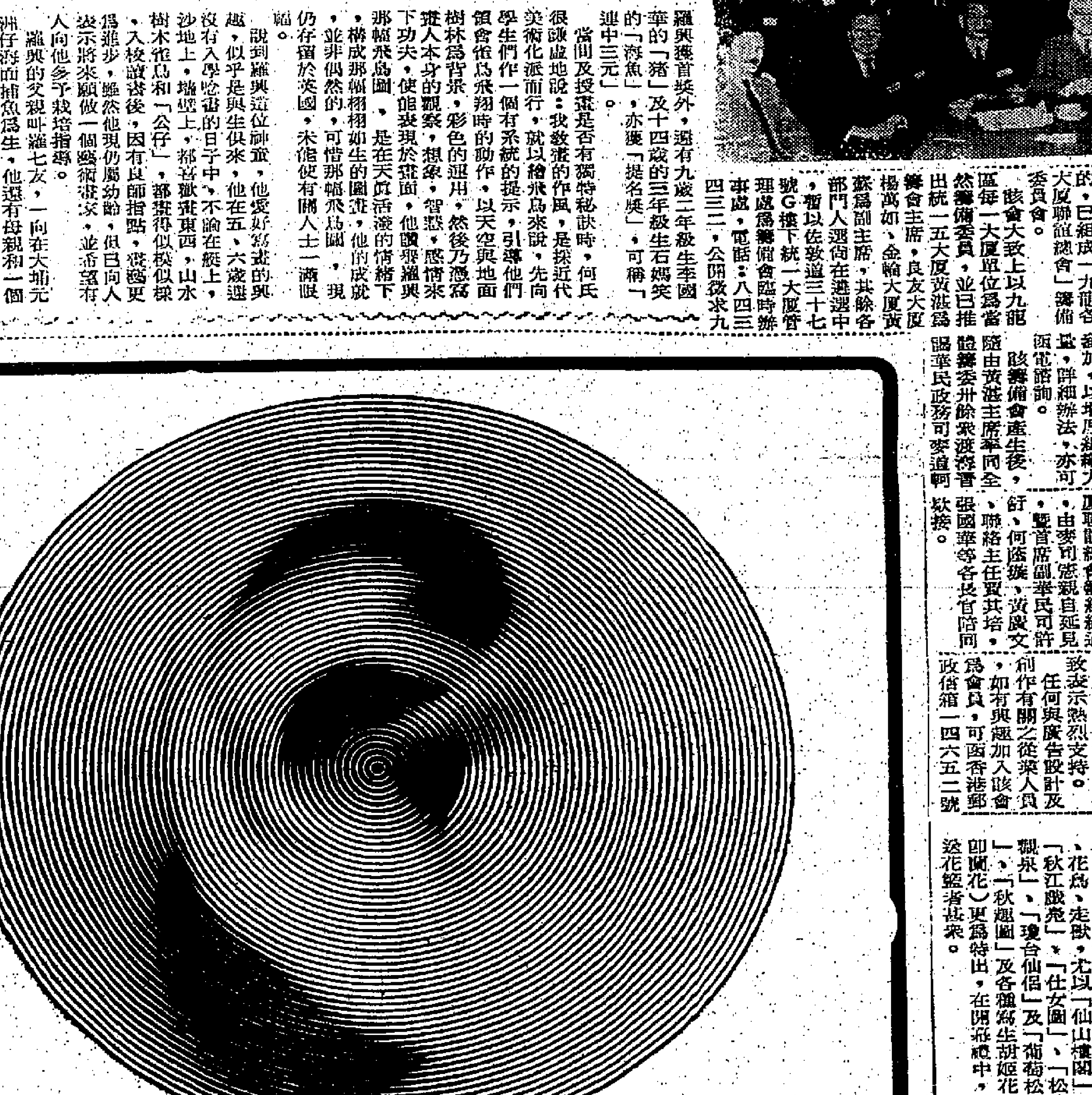
勞氏宗親會舉行 春節聯歡耆英會

【本報訊】旅港勞氏宗親會日昨在會所舉行春節團拜，由理事長勞碧華、勞國雄、勞祥等設備茶點雞尾酒招待到會各理監事。該會已定下月五日由首席永遠名譽會長勞椿主持聯誼會所御石碑記揭幕禮，是日下午六時在旺角彌敦道金龍酒樓舉行春節聯歡暨耆英大會，招待七十歲以上本族之宗親諸姑伯叔，除有遊藝節目助興外，另有幸運抽獎，刻已由各會長理監事等捐出各名貴獎品頗多，歡迎各宗親向各房理監事預定席券（每位十二元），或撥電話八一五六二二號直接向會定取。

華人團體代表 籌備義演粵劇 供英公主欣賞

【本報訊】本年三月，瑪嘉烈公主、斯諾敦伯爵伉儷訪問期間，本港華人團體代表籌備義演一齣粵劇，已成立「歡迎瑪嘉烈公主、斯諾敦伯爵伉儷蒞港」義演粵劇大會，由張玉麟任主席，潘兆棠、陳超常、陳維信、張沛松夫人、許讓成、顧乾麟、林燦振、李俊亭、岑才生、鄭英奇、黃伯芹、黃允畋、黃廣文等任委員，並請華民政務司麥道軻任大會顧問，李福樹會計師任義務核數，定期三月二日（星期三）下午八時在利舞台由香港粵劇團演出粵劇，為瑪嘉烈公主、斯諾敦伯爵伉儷欣賞。有關演出用費，均由該會委員負担，並將所得純益撥助社會救濟福利，並邀請社會賢達，港九團體任大會發起人及贊助人，共襄善舉。

義演粵劇委員　歡迎瑪嘉烈公主斯諾敦伯爵伉儷蒞港義演粵劇大會全體委員合照。（前排右起）委員許讓成、陳維信、潘兆棠、主席張玉麟、顧問麥道軻華民政務司、委員陳超常、張沛松夫人、顧乾麟。（後排右起）委員黃廣文副華民政務司、黃允畋、岑才生、林燦振、李俊亭、鄭英奇。

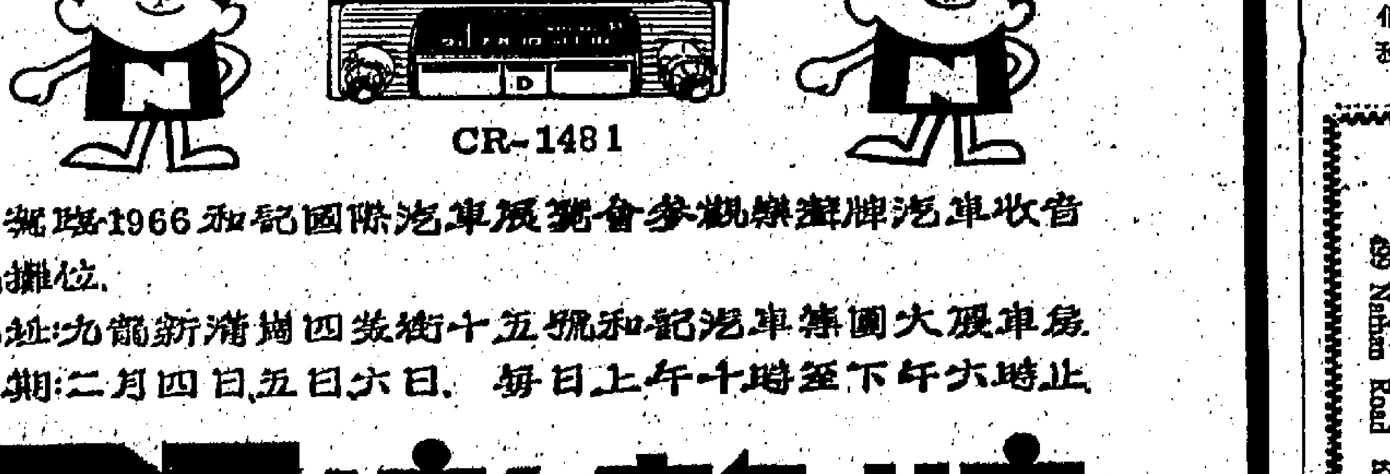


來道聽且

購買樂聲牌汽車收音機一具

可免費獲得

精美車內掛飾"樂聲少爺"一個



請蒞臨1966和記國際汽車展覽會參觀樂聲牌汽車收音機攤位。

地址：九龍新蒲崗四美街十五號和記汽車集團大廈車房

日期：二月四日五日六日，每日上午十時至下午六時止

National 樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司

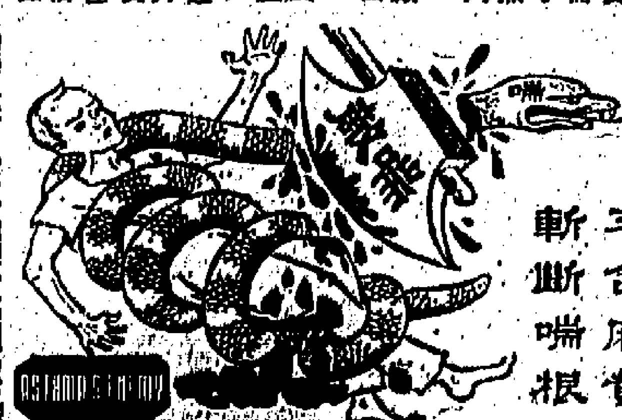
電話：二三五一五七，公大德輔道西行代理[illegible]

喜訊

哮喘今後不需 不含麻黃 斬斷喘根

紐西蘭醫師暫時止喘了，案氏藥廠用海藤精，珍珠末，龍角草合煉之「喘敵」，經瑞士克斯大藥廠HACRZ CHEMICAL FACTORY，實驗証明能調整人體內之ADRENALIN，令抽喘之氣管永久舒弛，并經五大醫院臨床使用，証明對單純性哮喘有百分百根治效能，與效發無住。

一般普通止喘藥之上，為第一種獲得最高評價之藥，更因此類人採效而引起倚賴，日決等醫藥專家之集中研究「喘敵」對氣管之解痙作用，結果肯承認「喘敵」確有上項功效，并有刺激兒童發育功能。



醫師注意　遠東區採用喘敵

㈠輕症哮喘服用喘敵數天，支氣管肌肉停止痙攣，喘診原有之不固定乾濕性及笛性飛納性囉音全部消失，患者自覺痰涎易吐，呼吸暢順，面胺浮腫消除。

㈡慢病質哮喘在第一與第二療程停服喘敵期間，照光份給予改善，患者體內新陳代謝作用樂物。

㈢哮喘經中CHARCOT—LEYDEN氏結晶體及CURSHMANN氏螺旋體與X光檢驗患者肺底及肺門增厚部份完全消逝，始可停服喘敵，然中期患者均在二療程內收獲全功。

㈣吾人應記取預防勝於治療病，大凡習慣晨咳咳嗽而總診肺部呼吸音粗糙病者，應採服以喘敵療治，喘敵鎮咳作用雖不及CODEINE迅速，但可消減呼吸道億萬外來細菌，并可100%避免彼及微細支氣管週圍增厚，形成哮喘。

㈤喘敵在授乳婦人及嬰孩均適用，兒童尤為妙效，痰與瀉下劑禁同時使用為佳。

㈥吾人應面對療效事實，拒絕以往的易地療養，避免操勞，吸入噴射等消極舊習，應在喘平後即鼓勵患者多作如太極拳等健身運動，使病者知道自己經已吐氣揚眉。

總代理：寶血醫學檢驗所（電話850749）港澳各藥房有售

歡迎外埠醫界函購 Yip & Sons, Drug House

69 Nathan Road Kowloon, Hong Kong

灣仔金都女子理髮室 四匪刼千餘元 散水留下利是

探親男子反抗被匪刺傷

【本報訊】四名持利器穿西裝的匪徒，昨日淩晨四時許洗刼灣仔金國大廈三樓金都女子理髮店，綑綁店內三男女，搜掠歷兩小時，刼去財物共值約千餘元，臨行時留封一元硬幣的「利是」一放在櫃台上。

匪徒用利器指嚇留宿男子時，在糾纏中刺傷他頸部。

被洗刼的金都女子理髮店有三男女留宿，兩人睡在廳中，另一人睡近走廊，據說淩晨四時許，他們從夢中驚醒，發現四名穿西裝之斯文匪徒，露出劍仔指嚇，他們不敢呼叫，並分別被反手綑綁，以布碎塞嘴吧，他們吐出布碎，四匪再以橙子堵塞，其中一名叫李雄光的店內留宿男子在與匪糾纏時，頸項被劍仔刺了一下，三男女伙計在劍仔威脅之下，便眼巴巴看着匪徒將店內各物大肆搜索，翻箱倒櫃，將三個房間倒亂如垃圾堆，結果，將三男女身上現欵及手錶，戒指等一併刼去外，又在櫃位抽屜內搜出現欵十元，損失據說約值千餘元。

留宿而被綑綁的三男女：陳君寶，五十歲，馮三姐，四十二歲，兩人是店內伙記，另一名原在大道東工作的李雄光，是到上址留宿一晚，不料却遇到此宗刼案，據李稱：他身上有現欵三百五十元，戒指值五十三元，及手錶值一百七十元，匪徒僅留下十五元現欵給他，其餘搜刼一空，陳君寶及馮三姐亦同被刼去手錶及現欵各廿多元。

匪徒在屋內搜刼歷兩小時多，至六時許始離去，他們臨行時，還好整以暇地丟下一封「利是」在櫃台上。其後李雄光掙脫繩索，報電報警。

潛登大華山輪小童 曾遭鐵鍊鎖扣

據說因他頑皮故予禁錮 船離本港後已由人監視

【本報訊】一名年僅十三歲曾試圖跳海登岸的泰國籍人球，被鐵鍊鎖在停泊港海的「大華山」船上的浴室中，不許動彈，基於人道的立場，很多人士均表示關注。

移民局局長戈立昨稱：「這與我們無關。該船船長有權使用一切權力採取任何的步驟，以確保船的安全。」但戈立認為把他用鐵鍊鎖起來未免過份些。

本港保護兒童會一負責人曾與泰國駐港領事館人員接觸，請釋放該小童被鍊扣鎖事宜。

該男童為泰國籍，他是在香港註冊的一艘貨船大華山號在駛離曼谷六天後，被發現匿藏於船倉內。該童除泰國語外，不能操任何語言，而「大華山」號的船員，無人會說泰國語，因此無法和他交談。

他披在身上的衣服，是船員借給他的；有三條重的鐵鍊鎖於其踝骨及浴室的水泥地板上，而另一條鐵鍊則從他手腕鎖到足踝處。

據「大華山」號的二副溫文亮（譯音）說：當我們離開曼谷後，即發現他躲匿於倉口，我們於是給他衣服、食物和毛毡。

他繼稱：起初，我們讓他在船上四周走動，但不久，我們必須要把他鎖在櫃房內，因為他越來越頑皮；他在船上四處奔跑，打爛好些瓶罐，又割壞倉門和傢具，我們眞怕他會跳進水裏去。

代理「大華山」船公司的一發言人稱：該年輕人球將移交給泰國當局。

該輪已於昨晨啟碇，但該人球已被釋出浴室，改由一男子看守，監視行動。

該發言人又說：「該船船長曾收到移民局命令，勿讓他逃脫，否則就遭判罰。」他表示：他們並未將他視同囚犯，他很頑皮……他想跳海登岸，如果他不是這般頑皮，我們是不會把他用鍊鎖起來的。

泰國駐港領事曾要求船公司給予該男童較好的待遇，並解除鐵鍊手腳的鍊。

港府一發言人昨稱：該宗案件警方已進行調查，但沒有任何違例的証據。

現沽雪櫃虛報分期付欵 售貨員虧空公欵

押候待感化官調查後判處 出納員協助犯罪罰三百元

【本報訊】雪櫃公司售貨員將雪櫃出賣後，將收到的欵項分期交還公司，祇稱是以分期付欵辦法賣出的，結果東窗事發，昨在中央裁判署康士法庭被控虧空及偽造文件騙欵等罪名。在同一公司任職的出納員，亦因協助首名被告而同遭檢控，結果出納員兩罪共罰欵三百元，而虧空公欵的售貨員則押候七日，待感化官調查被告身世後才宣判。

被告男子非炳強（文名彼德·莊），廿三歲，售貨員，報住月華街僑業大廈，被控罪名如下：㈠一九六四年九月七日，身為CENTRAL ENGINEERS公司僱員虧空七百六十元；㈡同日非法偽造由S·陳簽名之一張分期付欵合同；㈢同日非法行使一張收據，蓄意騙取該公司七百六十元。此外，另有九項同樣性質的罪名。

次被告戴錫林又名亞爾拔戴，廿五歲，報住聯合道，是同一公司的出納員。警方指控他兩項罪名：㈠同日串同首被告騙取陳太太七百六十元，訛稱其所發之收據是CENTRAL ENGINEERS所發出售雪櫃之收據；㈡同日協騙該公司一本發票簿。兩被告均認罪。

主控鄭展斌帮辦透露案情時指出：上月七日被告藉詞家有急用，而其存在銀行的定期存欵無法立即提取為理由，向其任職的公司借支一千二百元，當時被告開出一張期票給其公司作為抵押。

但當期票到期之時，該公司派人提取，才發現該支票是空頭的，被告的銀行戶口根本是沒有錢的。於是引起該公司對被告的疑懷，在調查下，又發現了被告曾有過收取了顧客貨欵後，向公司訛報稱是以分期付欵方式出售的事實。首次是在一九六四年九月七日，被告當日曾售出了一個雪櫃，價格是七百六十元，但被告却是分廿四個月付欵，每月供卅餘元；此外，還有過兩次，一次是一千

泛美航空公司辦事處 明在希爾頓舉行 馬年聯歡餐舞會

【本報訊】香港泛美航空公司辦事處將於明晚八時卅分，在希爾頓酒店舞會廳舉行一項盛大的「馬年聯歡舞會」。該舞會節目，包括：全餐、頒發紀念別針予屬下人員，幸運摸字遊戲，和門券獎彩等；並邀請新聞界參加。

大會堂今日節目

日本風光電影	劇院	下午四時至六時
同樂會	劇院	下午八時
畫展	低座展覽廳東側	上午十時至下午六時
畫展	同右西側	同右
港貨陳列	高座三樓展覽廳	同右
刺綉班	南演講室	下午五時至七時
滙豐銀行講座	北演講室	同右
中大校外課程	同右	下午七時至九時
同右	大會議室	同右
同右	小會議室	下午五時至九時

蘇北同鄉會 籌購新會所

【本報訊】旅港蘇北籍同鄉，約計有五萬多人。昨日蘇北同鄉會在九龍松竹樓舉行春節團拜聚餐及會員大會，出席歷屆理監事及蘇北三十一縣市代表會員等五百八十多人。

首由本屆理事長香港大學教授張凝文氏致詞，監事長朱伯奇博士，副理事長朱潔軒，理事王友浩等報告會務并討論各項有關提案，即席議決通過下列各項事宜：一、整理會籍，籌備改選。二、組織基金會，籌備成立有限公司。三、購置會所并申請政府撥地。連絡蘇北籍明星歌星及藝術工作者，於大會堂舉辦遊藝聯歡大會。即席選出各組負責召集人，分頭辦理共策進行。該會現址為：九龍彌敦道四百八十一號五樓。

港督週末巡視 青山男童院

【本報訊】港督戴麟趾爵士，定後天上午巡視社會福利署之一間新界感化院，即青山男童院，由社會福利署長巴那陪同巡視。

該院係在一九五三年由救世軍向政府要求而開設，並依照英國之感化院辦理，院內設備可供一百五十名八至十八歲之童犯寄宿受訓，院內大部份男童在十二與十六之間。

一九五八年，該院改由社會福利署感化組接辦。院內之課程，旨在培育男童之品德，惟亦具有使較大之男童在出院後適於擔任若干種工作目的之課程包括有高至小學六年級之形式教育，以及皮革、做木、修理無線電、裁衣等職業訓練。

各男童平均在院內居留兩年半（在可以懲戒出院之前，最少須留在院居留兩年），而懲戒出院之期限，或出院之後照料，實為感化工作所期求之重要過程之主要部份。出院後之監視工作，則由社會福利署感化官負責。

建造商會舉行 會員大會聯歡

【本報訊】香港建造商會昨舉行本年度會員大會暨新春節會員聯歡。

大會昨晚在灣仔英京酒家舉行，儀式簡單隆重，首由會長何耀光致詞，隨由秘書林永祥報告該會一年來會務，並展開討論提案，通過：㈠一九六五年財政收支年結算；㈡聘請本年度核數師，最後由副會長陸炳常致謝詞，禮成開始敘餐聯歡，席間有遊藝及抽獎助慶。

聯歡會上正副會長何耀光、陸炳常，永遠監督余松、甄照仁、潘約翰、伍永康、關梅、程振球、鍾華燦、車炳榮，理事林永年、夏傑榮、余金、潘夏益光、馮吉堂、潘友維、孫紹光、林啓強、霍英東、屈武圻、曾正、蘇炳光、曾瑞有、周有、黎祥、冼少濂、葉正平、陳德泰、林植豪、張鎮漢、葉謀遵、鍾玉興、余宏、譚文龍、何石江、邱惠霖等，均在場款接。

日本交通公社常務董事 兼松學離港返日

【本報訊】日本交通公社常務董事兼松學，昨日由港飛返東京。兼松係於日前赴新德里出席太平洋旅遊協會第十五屆會議完畢後來港訪問的。據稱：是次會議十分成功，通過下次會議在西雅圖舉行，一九六八年則在台北舉行。同時於會內討論遊客入境便利等問題。此間之太平洋旅運有限公司姚恩、及美麗華大酒店副經理胡文勝等親到機場送行。

日交通公社董事（圖右起）王江、姚恩、兼松學、陳姬娜小姐、及胡文勝在機場合照。

三院慈善餐舞會 明晚淺水灣舉行

【本報訊】東華三院當年總理顧問夫人為響應政府籌建黃大仙及大口環醫院，第二中學及九龍第三小學，特定明日下午八時在淺水灣酒店舉行慈善餐舞會，籌募建設費用，港督戴麟趾爵士屆時蒞臨贊助，並已柬邀官紳名流參加。

據悉，餐舞會除發售每張一百元（兩位用）之餐舞券外，並發售一元慈善獎券，獎品豐富，頭獎為全體當年總理捐贈之華貴汽車一輛，二獎為孫首總理秉福捐贈芝柏黃金女庄手錶一個，三獎新型雪櫃一具，亦為全體當年總理捐贈，四獎至一百獎，獎品名貴實用，由各餐舞會名譽顧問，委員及各界人士捐出助獎。各界人士購銷獎券，極為踴躍，善欵收入，成績美滿。

慈善獎券將於明日餐舞會舉行時，由大會名譽顧問麥適嫻夫人，簡乃傑夫人主持抽獎，中獎號碼，將在中西各報刊登。

播音王子 環太綫映

【本報訊】新藝公司本年度推出的第一部影片「播音王子」，昨日起在太環綫各院獻映。該片是描寫播音電台內幕，以刻劃播音人員生活作題材，穿插一段可歌可泣的戀愛故事，由謝賢、陳齊頌、王偉、夏娃領銜主演，龍剛編導。

吳孤鴻畫展 昨圓滿閉幕

畫欵將撥捐慈善機構

【本報訊】在大會堂八樓舉行之名畫家吳孤鴻中西畫展會，昨日已圓滿閉幕，六日來到場參觀者計達五千二百餘人，經常使會場擠至水洩不通，對吳氏之中西作品備極讚揚，而以吳氏將賣畫所得撥捐慈善機構，尤為難得。

是日到場認購畫件者，計有：大南機造廠鄧東明購畫「沙田」二百元，實晃記實中晃「九龍塘」二百元，黃德基「荃灣一角」二百元，泰興公司「玫瑰花」一百元，馮振源「沙田」二百元，于光甫「修櫚」二百五十元，劉才「夏」二百元，僑安行劉松波「玫瑰花」一百五十元，田家炳「好鳥投林」三百元，伍錦明「晨露」二百五十元，港生行「大園村」二百元，A·B·ADAMS「淺水灣」二百五十元，十二姐「鶴」一百廿元。

吳氏昨表示：將即派遣工作人員，分別將認購之畫件送交及收欵，一俟收集後即定期撥捐本港慈善機構。

在將近閉幕之「剎那間，有一位中年股商與太太到場選購「淺水灣」一幅，但該畫早經大偉遮廠訂購，該股商自願出更高價格，惟吳氏認為無法接納，該股商始悵然離去。

九龍中醫師公會 新舊職員交接禮

【本報訊】九龍中醫師公會第十九屆，第二十屆理監事會，昨日下午二時，在該會禮堂舉行交接典禮，到會者數十人。

首由選舉委員會主任委員黃月波致詞，繼由榮譽會長譚述渠主持監交，并致詞，隨由新舊任理監事長及各部主任分別交接，禮成後，即開首次理監事聯席會議，由黃渡生理事長主席，決議要案多項：并定本年三月十七日，在旺角彌敦道瓊華大酒家補行就職典禮。

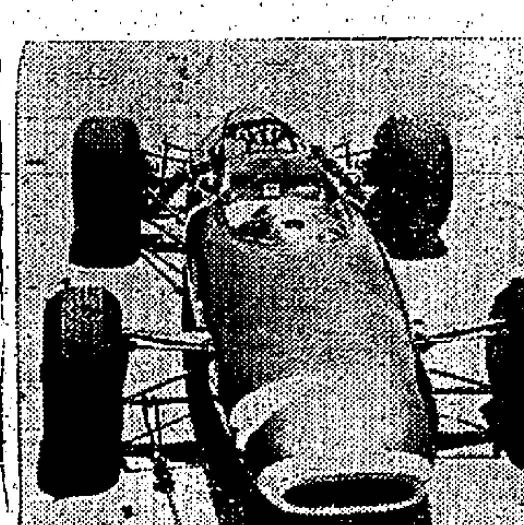
九龍中醫公會交接典禮合照

瑜伽會西青郊遊班 團拜叙餐

【本報訊】香港瑜伽會轄下之西青郊遊班，定于本月六日舉行團拜郊遊叙餐。是日上午九時半在九龍尖沙咀梳利士巴利道西青會門前集合乘專車出發，十二時正慈雲山寺齋筵，然後順遊西貢，最後到東頭之龍翔樓作郊遊活動，西時正回程，六時在九龍太子道南翔樓聚餐，由張標平師傅領隊，每人十二元，孩童照計（車餐費在內），歡迎團員暨親友參加，月三日止截報名，通訊電話八四九七二八。

新型BRM跑車 將在英國週陳列

【本報訊】據英國工業展覽會陳列部經理戴立華昨宣稱：一部最新型英國BRM跑車將自英倫運港，預期本月廿八日可抵達，屆時將由啟德機場直接運往新港大廈，於英國週期間陳列於下月三日舉行揭幕，是項新型英式跑車，已定於下月三日至十二日在英國週期間展出。該種款式跑車，曾於一九六二年獲得世界冠軍之榮譽。此次展出之賽車，乃由澳洲運港，由歐文組織負責展覽後，再運往英倫，在該時會樹卓越記錄。該款跑車之香港總代理，為僑昌機器工程有限公司。附圖為將於英國週中展出之新型英式跑車。



美僑領梁國材訪港

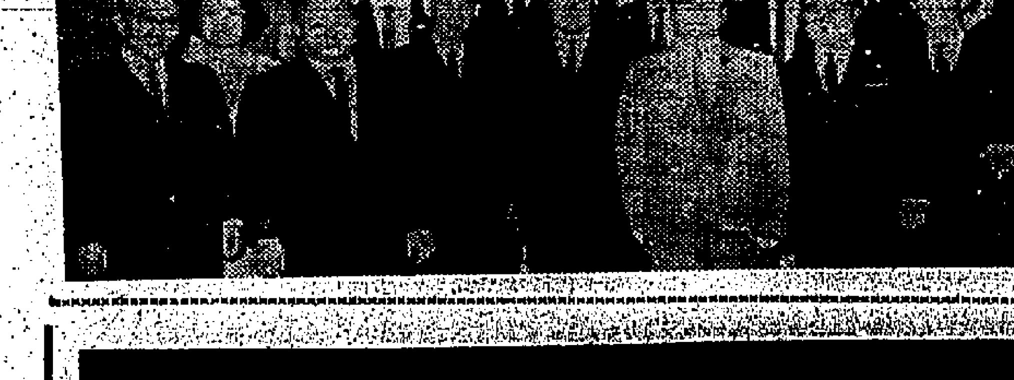
【本報訊】美國僑領紐約省註冊會計師美國華美貿易公司董事長梁國材，上週赴檀香山參加美國股票會議完畢，於前晚乘汎美航空公司班機來港渡假，順道探訪親友。梁氏為前廣州大學高材生，戰時走遍內地及赴美攻讀，獲工商管理碩士銜，現在紐約除執業會計師外，並經營股票及保險業務，是日赴機場歡迎者有廣大校友李會桃伉儷、馬叙哲、周德、李逸人、甄焯、楊家傑、陳家傑、盧正心、伍奎、古應熙、王君偉、甄文熙、謝繼祥、張敬明、黃廣明、陳兆臣、高永康、吳深文、朱世庶及親友等數十人，故極熱鬧，彌感親切。廣州大學留港同學會已定晚在大同酒家舉行歡宴，為梁氏洗塵。

孔氏宗親會 團拜兼旅行

【本報訊】孔氏宗親同人，定舊曆元月十七日在梅窩務屋餐廳舉行新年團拜，並由各熱心宗長招待午餐及全場汽水美酒，餐後集體遊覽石壁水塘及昂平寶蓮寺等名勝風景。

四邑商工會複選 李炳超任理事長

【本報訊】四邑商工總會第九屆新任理監事，前經選出，昨在該會禮堂舉行複選新任理監事長及常務理監事兼各部門職員，當選第九屆首屆職員名單如下：理事長李炳超，監事長岑乃生，副理事長利國偉、陳百強，張榮光，以下常務理事兼主任：總務主任樹源，副黃逢道、關壽勳；財務主任伍佩時，副林世超、譚傳樞；宣傳主任區少軒，副唐碧川、曾少波；救濟主任趙逸仁，副曾庭灼、辛路；交際主任李植來，副盧述卿、何伯坤；互助主任黃定波，副趙立勳、陳錫滋；學務主任張沛松，副李逸人、張挺生；以下常務監事兼：稽核股主任陳南昌，副盧濟明、馬英；常務監事利銘深議員、馮秉芬議員、鄧學爵；理事黃技凡、陳國平、黃浩川、鄺國理、陳澤富、余鼎和、余瑞慶、朱蔭棻、許茂暢、伍國梂、李勉卿、梁君庭、譚光中、梁焱南、翁國亮、黃耀華、劉伯英、趙士瀛、伍耀洲、余萬夫、陳超常、陳蔭南、梁英、鍾兆山、陳孟綸、陳黨、莫文輝、黃耀燊、張昌、何君樑、陳少泉、陳漢、李文焯、陳錫疇、林耀寰、陳唐芬、張海清、李世明、趙相秋、謝汝池、何伯煜、鄧竹筠、張伯良、利功甫、關邦立、周道源、何錫爵、甄國華、許光照、甄彩源；監事伍甲、伍灼榴、陳兆明、申、黃世河、黎一帆、甄文亮、趙不吝、利榮森、張玉麟、陳德泰、余松、譚麗東、陳展鋆、黃榮林。



美僑領梁國材訪港，與歡迎者合照。

立基學校 增設助學額

【本報訊】中國基督徒傳道會立基學校經於本月一日正式舉行開學禮，集合上下午各班學生及全體教職員在禮堂，由李武凡校長主持，宋彼得牧師講道，趙聿修夫人致訓。該校因鑒於很多適齡兒童因家境經濟問題，以致失學或停學者，在教會立場上，擬設法補助，特增設一種工人階級助學額，即日開始接受申請，凡有需要者，可到銅鑼灣天后廟道十七號校務處報名就讀。

李麗華李菁携手 「連瑣」隆重開鏡

【本報訊】據邵氏發表：觀衆們將可在一部名叫「連瑣」的國語片中，同時欣賞到天皇巨星李麗華、亞洲影后李菁的對手戲。

「連瑣」是邵氏公司在二月份開拍的古裝七彩新片之一，由嚴俊執導，內容取材於中國名著「聊齋誌異」裏最精彩最富趣味的一段。

李麗華在「連瑣」裏反串一位翩翩公子，她的臉型及身材反串小生戲，實在非常理想，新影后李菁在

丹頂軟髮條 有伏髮功能

【本報訊】據新華公司稱：丹頂軟髮條，含有粘髮，伏髮功能，塗在髮腳，立即頭髮柔軟粘伏，根本解決硬髮問題。據稱：該髮條香味幽雅脫俗，確能增加男人青春魅力，各公司藥行商店均售。

潮藝社明晚 燈謎晚會

【本報訊】觀塘社區中心屬下之潮藝社，將於明晚在該中心禮堂舉行燈謎晚會。該社於每年元宵及中秋節皆有舉行，因此形式的燈謎晚會，明日適值元宵，歡迎各界到場參加。

病原撲滅粉刺消除 三日之內

尼克舒劑皮膚膏第一次敷用後，即便開始減消粉刺，有如癢痛，請今晚即敷用尼克舒劑，將見肌膚立見柔滑明淨，蓋尼克舒劑乃一新發明之妙品，功能撲滅皮膚上足以引起粉刺，濕瘡、紅色疤蘚、疥瘡，皰瘡與皮膚之細菌及寄生物，倘不能驅除藏於毛孔之細菌，則所患之皮膚病必難根治，故請今日即向藥房中購取尼克舒劑，保能為你消除粉刺，令肌膚清潔明淨，否則原銀奉還，當特貨洋如數奉還。

德明書院 定期上課

【本報訊】德明書院本學期新舊生已開始註冊，選課，定於本月七日正式上課。該院科系計有：中文、英文、社教、經濟、會銀、工管、土木、建築、海洋等系，以上各系尚有若干插班生學額，接受報名進修。又該院洗衣街新校舍已建至九樓，預計本年可以遷進新校上課。

黃祖燦逝世 紳商吊祭者衆

【本報訊】香港律師樓從業員協會主席黃祖燦，前日在養和醫院逝世，遺體移香港殯儀館治喪，定昨日下午三時出殯。黃氏遺愛在人，業思永留，親友故交，除該會全體委員及各同業外，計紳商名流律師等，參加執紼者，乘車白馬，備極哀榮。

九龍華商會計專科日夜校招生

（甲）一年制：高級會計科：商業簿記，商業數學，珠算，會計學，銀行會計，銀行實習，成本會計，稅務指導，經濟學，統計學，國際貿易及貨務，統計學，商業文件。（乙）選修制：以上列各科依次選修，（丙）英文部：英文初、中級簿記，（參加LCC証書考試）商業信札，打字班。

詳章備索：上午九時至晚上十時，星期日下午照常辦公。

開課日期：二月一日。（十五週年校慶專刊隨時奉送）

校址：旺角通菜街1K—1N。電話：八四四九二一

「小型企業之管理」課程

香港科學管理協會為協助小型企業起見，特舉辦「小型企業之管理」課程。

課程內容：小型企業之性質，特點及問題，小型企業管理之功用，財務問題，銷售與市場推廣，生產技術，人事管理，及實例研究等等。

授課日期：本課程共分九課，定於二月二十三日、二十五日、三月二日、九日、十一日、十六日、二十三日、三十日下午五時三十分上課。

上課及報名地點：德輔道中，中國聯合銀行大廈十三樓本協會，請於一九六六年二月十九日以前辦理報名繳費手續。

諾貝爾英文書院 夜中學 兼善學校 升中班 招生

英文部，中文部，夜學部，中小學各級暨英文英數補習夜班，升中班分上午下午晚上三組。

校址：㈠九龍太子道290、290A、302號全座花園校舍 ㈡旺角砵蘭街二七〇號三樓（百老匯戲院後面）

電話：八三四一一五，八四四五〇四，八三五一三四（北角七一〇二九八，灣仔七二九八八〇）

△二月一日開課，學位有限，報名從速▽ 校長：梁德馨

珠海書院續招新生

本校招收春季各系級新生，現仍續有報名，茲特展延至二月十九日截止，二月二十日上午九時至下午五時考試，二月二十一日上課簡章備索

董事長 李揚敬 校長 黃麟書

監督 林翼中 副校長 江茂森

東南無線電專科學校招男女生

本校為東南亞第一間電視技術訓練學校，設備有六二五綫電視廣播台及接收系統。本港商業無線電視台今年成立，急需大量電視技術人材，本校現擴充校舍，增設電視實驗室，全部設備刷新。

科別（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電及電視技術科（三）無綫電報務科

上課：二月四日

監督兼校長 鄺文熾

正校：洗衣街五三至五九號電話八四九八三一

分校：何文田街廿八號電話：八五九二一七

邱吉爾英文日夜書院校招生

（一）班額：P.5—F.4（F.4全日制續辦F.5會考班）各班少數學額

（二）報名：每日上午八時至下午五時（隨到隨考）

（三）夜校部英專中學二月份新學期擴班招生（初級班免考七時—九時）

本校開辦數、理、化補習班以來，學生人數日增，會考成績顯著，茲為適應學生需求，特擴班招生

（一）招收各班級：F.3 F.4擴班招生F.5

（二）開課日期及時間

科目	日期	時間
數學	本月十日	每週星期一下午七時至九時
物理	本月十日	每週星期三下午七時至九時
化學	本月十日	每週星期五下午七時至九時

（三）學費：每科每月收費二十五元

師資：經驗豐富由梁常勛、梁國威、石培添、余柏雅、黃友賢等教師任課

簡章備索 校長：劉一風

九龍油蔴地南京街卅號全座 電話八五七七八七、八八〇六六二（大華戲院後面）

南昌街 黃竹街 易通英專夜校招生

招收初學班至會考班各班新生

地址：㈠南昌街105號（汝州街口）耕東中學內（電話：807895）㈡黃竹街37號（大埔道口）嶺雅中學內（電話：808925）

三年學制之中醫全科學府 青華中醫學院

創辦十餘年，歷屆學員遍佈各地執業。招收新生男女插班生。報名處：彌敦道國民大廈四樓本院。二月七日開課。附設：函授部。

名譽院長：范兆津 院長：范國金 院務主任：梁永亨 教務主任：黎錦鐘

亞洲汽車香港有限公司

BMW 總代理 寶馬牌汽車 標緻牌汽車

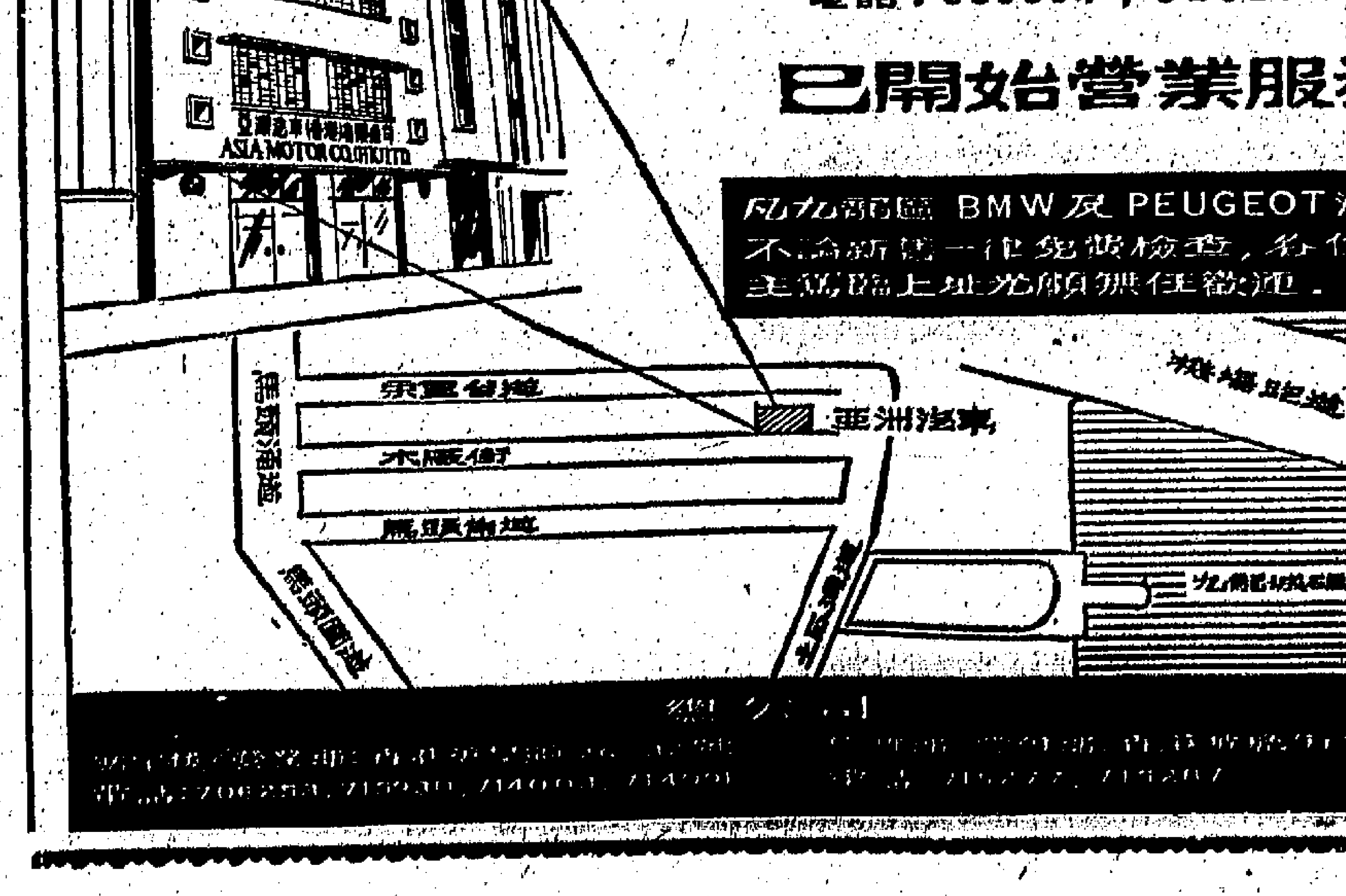
九龍分行

土瓜灣木廠街九號（近九龍城碼頭）

電話：638604，620359

已開始營業服務

凡九龍區BMW及PEUGEOT汽車不論新舊一律免費檢查，各位車主駕臨上址光顧無任歡迎。



總公司

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，本週農產品市價，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動及特別報告。十五分，空中問答，專曲。五十分，鮮菜價格報導，天氣報告。九時，國語新聞，特別報告。二十五分，時裝詞調。三十分，重播兒童節目，藝術歌曲。十時，粵謳集全。十五分，故事「廣東英烈傳」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，電影故事「一劍情仇」。十二時，今晨牛豬批發報導，故事「洪熙官血戰羅浮山」。三十分，漁民天氣預告，專曲。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，專曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，電影故事「播音王子」。三時，大堂中曲，粵劇。五十八分，天氣報告。四時三十分，重播名著「老古玩店」。五時，時代曲。十五分，聯邦雜誌，粵曲。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。三十分，專曲。七時，時代曲。三十分，時事實錄。五十分，一週農事提要，天氣報告。八時，名著「老古玩店」。三十分，專曲。四十五分，轉播倫敦粵語新聞，漁民天氣預告。九時，短篇廣劇「傷愛難忘」。三十分，認識本港的工業。十時，五年曲苑。十一時，時代曲。十五分，重播文獻故事。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，滑晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告，專曲。三十分，重播升中會考指導。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導各地天氣，社團簡報，時代曲。三十分，倫理小說「親情」。十二時，祝壽祝婚點唱。十五分，時代曲。三十分，奇情小說「青山戀」。一時，時代曲。十五分，轉播港台新聞報導，天氣及各地天氣報導。三十分，電影故事「巴士銀妙計除三害」。二時，倫理小說「快樂天使」。三十分，時代曲。三時，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，兒童信箱。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。三十一分，四曲點唱。七時，星期小品「苦痛與恩情」。三十分，音樂晚會。八時，照燈小說「生意與際」。三十一分，粵曲。九時，社會小說「鮮東驟西」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，賽馬漫談。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「山賊」。十一時，天氣報告，橫財一百萬。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，滑晨音樂。三十分，天氣報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣報告。十五分，西樂。二十分，天氣預測，西樂。三十分，天氣預測，西樂。四十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，粵劇精選「光棍姻緣」。十一時，天氣報告，專曲。十二時，時代曲。三十分，現代小曲。一時，轉播港台新聞報導，報導各地天氣，時代曲點唱節目。二時，報導各地天氣。三時，西曲。五時，時代曲點唱節目，天氣報告。三十分，專曲。四時，天氣報告，股市行情報導，天氣報告。三十分，專曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，報導各地天氣，重播成語故事。三十分，報導各地天氣，重播升中會考指導。七時，人與非與英雄。三十分，重播歐西小說「人生」。八時，四曲。三十分，科學天地。四十五分，時代曲。九時，天氣報告，港九時事。十五分，馬場動態。三十分，鐵面無私「驚天奇案錄」。十時，國學講座。三十分，重播倫理小說「勁草嬌花」。十一時，天氣報告。三十分，重播港台新聞簡報。五十九分，明日節目預告，輕音樂。十二時，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，旋律，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告，世界之最。十五分，今日事，金石良言。三十分，粵曲。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，錄轉港台：空中問答，廣東音樂。十時，衛生常識。十五分，時代曲。三十分，兒童歌曲。四十五分，粵語流行曲。十一時，通俗故事「大慶笑史」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十五分，祝壽祝婚，下午節目報告。三十分，長篇小說「雞美人」。一時，歌劇精華。三十分，歌劇「著名大探家」。二時，電影故事「巴士銀妙計除三害」。三十分，時代曲點唱。三時，人間世「喜相逢」。三十分，粵語流行曲。四十五分，社會服務，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，倫理小說「財運亨通」。五時，兒童長篇小說「小晶晶」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，四曲。三十分，偵探小說「殺機」。七時，辣馬報導，奔狗預測。三十分，奇情武俠小說「蜜蜂女俠」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，馬經，時代曲。四十五分，香港之最。九時，民間故事「婚春圖」。三十分，紅伶名曲選，報告教育台明日節目。十時，長篇趣劇「好時年」。三十分，子夜談「情潮」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育及明日節目報告。十五分，夜靜聽清歌。十二時，完播曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日事。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客語民間故事「紹興師爺」。十一時，股市行情報告，福建歌曲。三十分，電影歌曲選。十二時，音樂。十二時五分，股市行情報告，音樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，下午節目報告。一時，潮語偵探小說「D字第七號」。三十分，京劇。二時，粵曲。三十分，汕劇。三時，股市行情報告，雜曲。三十五分，汕劇。四時，現代潮曲。五時，潮語武俠故事「大明英烈傳」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，藝術歌曲。六時，越劇。三十分，殺新潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣及晚間節目報告。八時，文藝小說「琴斷情天」。三十分，評話「彭公案」。九時，戲曲介紹。十時，國語戲劇化小說「歡喜冤家」。三十分，山川人物。四十五分，潮州曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育及明日節目報告。十五分，街燈夜話。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視

節目：下午六時，預告。二分，快樂生活。三十分，健美體操。七時，世界新聞。十五分，大家唱。四十五分，鳥里遊踪。八時十五分，帝笑皆非。四十五分，七巖工商。九時十五分，粵語長片「招財進寶」，羅劍郎、鄧碧雲主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘羽毀。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授，西樂。八時，節目預告，粵曲，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲。十一時，中篇小說。三十分，粵曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，武俠小說，天氣及漁民天氣報告。四十五分，粵語流行曲。一時，文藝小說，天氣報告。三十分，補國之聲。二時，粵曲。三十分，倫理小說。三時，粵劇。三十分，訪問小說。四時，時代曲，三十分，人人播音。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，粵曲。六時，話劇。三十分，粵曲點唱。七時，戲劇化小說。三十分，賽狗場巡禮。四十五分，時代曲。八時，住家男人。三十分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十時，粉面金剛。三十分，談天說地。四十五分，時代曲，明日節目預告。十一時，有求必應。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

交通版

美國郵船 克利夫蘭總統 明晨返抵港泊九龍倉即晚同美

希斯總統十一到翌日繞歐返美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下華麗客輪克利夫蘭總統號（PRES．CLEVELAND）自馬尼剌回航，按航程，可能明（四）日上午航抵香港。該輪在港寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，如時間趕及，擬定當晚離港，經日本航返美國。該公司另艘貨輪希斯總統號（PRES．HAYES）則由美國開出，沿太平洋航行，經日本前來香港，計程將於本月十一日可能航抵本埠。該輪在港停留一日，放碇中環海面，上落貨後，擬定翌（十二）日離港，經新加坡、非洲、繞道歐洲航返美國。

太平代理貨輪 萬大利今到港

放碇中環海面卸貨明日開日本 蘇丹十四抵埠落載十六返歐洲

【本報訊】太平洋行代理貨輪萬大利號（MANDALAY）今（三）日下午六時可能由歐洲載運貨物到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定明（四）日離港，續程前往日本。另艘貨輪蘇丹號（SUDAN）則自日本同航，惟須於本月十四日方能航抵香港。該輪在港逗留兩日，落載後，擬定本月十六日離港，航歐洲。

美領館簽證官奧參納及其眷屬。

美駐港領事館 新簽證官抵港

旅遊業商同輪到埠

美國駐香港領事館新任簽證官奧多恩納，前（卅一）日偕夫人及四千金乘克利扶蘭總統客輪抵本港履新。

美國環球旅行社社長海自法拉，前（卅一）日偕夫人乘克利扶蘭總統客輪抵港。環球旅行社在一九六五年業務收入美金四百萬元，其中百分之四十屬於旅遊香港業務收入。

爲自氏稱：美國旅遊人士對香港之關蒸，日益加深，大批羣居男女需求參加有組職的旅行，以解沉悶。由於香港具有良好的條件，已成爲該社推廣的勝地。

美國科羅拉多州七喜裝瓶公司董事會主席過得生，前（卅）日偕夫人乘克利扶蘭總統客輪自三藩氏抵港訪問。過氏在港期間將與該公司香港代表商討發展業務方針。

過氏稱：該公司在日本新設之裝瓶公司業已開始生產，估計七喜在香港之業務亦將直線上升。

汎航巴基斯坦經理 獲服務十五年金章

【本報訊】汎美航空公司巴基斯坦地區經理比地奴，於日前來港度假時，接受其在汎美服務十五年金章。

圖爲汎美前任港台區經理歐大臣（右）及現任經理高登（左）向比地奴祝賀時攝。

截信時間

今（三）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十時

菲律賓、關島 信件上午十時 包裹上午九時

以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時

巴基斯坦 信件正午 包裹上午十一時

緬甸、黎巴嫩、巴林、約但、科威特、賽浦路斯、埃及、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、義大利、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午一時 包裹下午一時

德國 信件下午一時 包裹正午

夏威夷、美國、中南北美洲 信件下午二時 包裹下午一時

泰國、寮國、北婆羅洲、錫蘭、馬來亞 信件下午三時 包裹下午二時

澳洲、紐西蘭、菲濟島 信件下午三時 包裹下午二時

柬埔寨、越南 信件下午六時 包裹下午五時

台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

北婆羅洲、砂勝越 信件下午五時 包裹下午四時

非洲 信件下午五時 包裹下午四時

明（四）日（星期五）

空郵

菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時

加拿大 信件正午 包裹上午十一時

巴西 信件正午

沙地阿剌伯、義大利、德國 信件正午 包裹上午十一時

巴基斯坦 信件下午一時 包裹正午

伊朗、比利時、伊拉克、荷蘭、丹麥、瑞士、法國、瑞典、英國、尼日利亞、非洲 信件下午一時 包裹正午

沖繩島、美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時

泰國、柬埔寨、馬來亞、北婆羅洲 信件下午四時 包裹下午三時

希臘、印度、黎巴嫩、敘利亞 信件下午六時 包裹下午五時

韓國 信件下午六時 包裹下午五時

台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

馬來亞、英國、歐洲 信件正午 包裹上午十一時

美國、中南美洲、夏威夷 信件正午 包裹上午十一時

告預輪船入口

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	四日	美輪
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	四日	怡和
褒魯士	貨船	VAUCLUSE	日本	四日	法郵
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	四日	總統
華星	貨船	STAR BELLATRIX	非洲星洲	四日	福來
昌福丸	貨船	SHOFU MARU	日本	四日	太平
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE	新加坡	四日	大阪
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	五日	美輪
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	澳洲	五日	怡和
恒生	貨船	HANGSANG	沙巴	五日	怡和
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	美國	五日	福來
安慶	客船	ANKING	基隆	五日	太古
嗜士禮士	貨船	JESSE LYKES	美國	五日	總統
利來	貨船	NELLORE	澳洲	五日	捷行
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	非洲星洲	六日	福來
國泰	客船	CATHAY	歐洲星洲	六日	鐵行
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	六日	怡和
斯璟馬士基	貨船	SVEND MSK	波斯灣	六日	捷成
舟山	客船	CHUSAN	澳洲星洲	六日	鐵行
派剌士	貨船	PYRRHUS	日本	六日	太古
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	六日	怡和
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	六日	大阪
芝萬祿	貨船	TJ-MANUK	紐西蘭	六日	渣華
大安奧	貨船	DIOMED	歐洲	六日	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	七日	美輪
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	七日	大阪
密士悉必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU	日本	七日	太平
寶馬	貨船	BOMA	日本	七日	寶隆
三雲丸	貨船	MIKUMD MARU	日本	七日	日郵
成都	貨船	CHENGTU	曼谷	七日	太古
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	日本	七日	大阪
山城丸	貨船	YAMASEIRO MARU	日本	七日	日郵
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	新加坡	七日	大阪
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	七日	寶馬
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA MARU	新加坡	七日	日郵
萬利怡美利	貨船	MANOLOEUERETT	星洲非洲	八日	福輪
羅莎士總統	貨船	P.PRES.ROXAS	美國	八日	美邦
感恩日	貨船	JAGMANEK	日本	八日	日郵
羅斯	客船	RUSY	南美南非星洲	八日	渣華
海多	貨船	HALLDOR	新加坡	八日	多利順
嘉蓮娜	貨船	GLENROY	歐洲	八日	怡利
大利士民	貨船	TALISMAN	歐洲	八日	多利順
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	八日	渣華
士打巴里	貨船	STR.BALI	日本	八日	渣華
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	溫哥華美國	八日	鐵行
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	八日	大阪
邊第亞	貨船	BENDEARG	歐洲	八日	邊行
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	日本	八日	大阪
扎幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	八日	日郵
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	西澳洲	八日	鐵行
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	新加坡	八日	日郵
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非日	九日	多利順
澳利士	貨船	ULYSSES	歐洲	九日	太古
芬田	貨船	FERNFIELD	英國	九日	多順順
芝班那士	貨船	TJ-PANAS	非洲	九日	渣華
柏拉天奴	貨船	PALATINO	歐洲	九日	天祥
萬錦士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	非洲星洲	九日	渣華
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	九日	渣華
海明	貨船	HAIMENG	上海	九日	多利順
烈磐城	貨船	C.RIPON	歐洲	九日	銀行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	日本	九日	捷成
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	歐洲	九日	捷成
亞利萬尼亞	貨船	ALEMANNIA	日本	九日	捷成
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	九日	太古
額那士丸	貨船	ATLAS	新加坡	九日	大阪
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	日本	九日	大阪
馬德拉斯丸	貨船	MADRAS MARU	日本	十日	大阪
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	十日	渣華
多利道	貨船	TOLEDO	日本	十日	多利順
羅斯福總統	客船	PRES.ROOSEVELT	美國	十日	總統

告預輪船出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
士打順達	貨船	STR.SOENDA	日本	四日	渣華
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	星洲非洲	四日	大阪
大蘭桃	貨船	TARANTEL	美國	四日	多利順
東貿	貨船	EASTERN TRADER	非洲	四日	渣華
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	四日	捷成
天津	貨船	TIENTSIN	澳洲	四日	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	日本	四日	總統
夏利睦	貨船	HERMOD	暹羅	四日	多利順
萬大利	貨船	MANDALY	日本	四日	太平
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	四日	太平
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	四日	大阪
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	五日	美輪
褒魯士	貨船	VACLUSE	西貢非洲歐洲	五日	法郵
華星	貨船	BELLATRIX	日本	五日	福來
邊那第	貨船	BENARTY	歐洲	五日	邊行
南昌	貨船	NANCHANG	基隆日本	五日	太古
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	六日	美輪
柯利近郵	貨船	OREGON MAIL	溫哥華美國	六日	福來
嗜士禮士	貨船	JESSE LYKES	日本美國	六日	總統
浩生	貨船	HOSANG	山打根	七日	怡和
東傑	貨船	EASTERN	星洲非洲	七日	怡和
斯璟馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	七日	捷成
福星	貨船	STAR BETELGUESE	日本	七日	福來
浩生	貨船	HOSANG	山打根	七日	怡和
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲	七日	太古
安慶	客貨	ANKING	基隆	七日	太古
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國溫哥華	七日	怡和
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	泰星波斯灣	七日	大阪
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	八日	美輪
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	星洲非洲	八日	大阪
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	八日	寶隆
扎幌丸	貨船	SAPPORO MARU	近東	八日	日郵
豪斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	日本	八日	大阪
彥島丸	貨船	HIKOSHIMA MARU	日本	八日	日郵
最上山丸	貨船	MOGAMISAN MARU	美國	八日	大阪
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	星洲非洲	八日	日郵
寶馬	貨船	BOMA	歐洲	八日	寶馬
國泰	客船	CATHAY	日本	八日	鐵行
舟山	貨船	CHUSAN	日本美國	八日	鐵行
芝加哥城	貨船	C.CHICAGO	歐洲	八日	銀行
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE	台灣日本	八日	怡和
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	八日	日郵
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT	沖繩釜山日本	九日	福來
感恩日	貨船	JAGMANEK	歐洲	九日	日郵
恒生	貨船	HANGSANG	斗湖	九日	怡和
密士悉必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU	非洲	九日	太平
大利士民	貨船	TALISMAN	日本	九日	多利順
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	歐洲	九日	大阪
羅莎士總統	貨船	P.PRES.ROXAS	馬尼剌	九日	美邦
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	中南美洲	九日	大阪
額那士丸	貨船	ATLAS MARU	日本	九日	大阪
海多	貨船	HALLDOR	日本	十日	多利順
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	星洲西澳洲	十日	鐵行
士打巴里	貨船	STR.BOLI	星洲南非南美	十日	渣華
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	十日	渣華
海明	貨船	HAIMENG	山打根	十日	多利順
羅斯福總統	客船	PEES.ROOSEVELT	馬尼剌	十日	總統
烈磐城	貨船	C.RIPON	日本	十日	銀行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	非洲	十日	捷成
亞利萬尼亞	貨船	ALEMANNIA	歐洲	十日	捷成
夏蒙尼亞	貨船	HAMMONIA	日本	十日	捷成
邊利奧	貨船	BENREOCH	台灣	十日	邊行
成都	貨船	CHENGTU	日本	十日	太古
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	溫哥華美國	十日	鐵行
邊第亞	貨船	BENDEARG	日本	十日	邊行
芬田	貨船	FERNFIELD	美國	十日	多利順
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	十日	多利順
協德丸	貨船	KYOTOKU MARU	非洲	十日	大阪
柏拉天奴	貨船	PALATINO	台韓日星歐	十一	天祥
巴拿馬	貨船	PANAMA	日本	十一	寶隆
萬錦士吉	貨船	VAN HEEMSKERCK	日本	十一	渣華
芝本鐸	貨船	TJIPONDOK	日本	十一	渣華
山城丸	貨船	YAMASHIRO MARU	歐洲	十一	日郵
馬德拉斯丸	貨船	MADRAS MARU	星泰波斯灣	十一	大阪
蘭利	貨船	RANEE	日本	十一	鐵行
羅斯	客船	RUSY	日本	十一	渣華
寇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印尼	十一	捷成
芝班那士	貨船	TJI ANAS	日本	十一	渣華
多利道	貨船	TOLEDO	歐洲	十二	多利順
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲	十二	渣華
李賓賓	貨船	LEVERNBANK	日本	十二	銀行
希斯總統	貨船	PRES.HAYES	星非歐美	十二	總統
民多路	貨船	MINDORO	美國	十二	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	十三	美輪
拿推	貨船	RAJAH	日本	十三	鐵行
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	十三	多利順
邊華麗	貨船	BENVALLA	日本	十三	邊行
安東利奧	貨船	DON ANTONIO	日本美國	十三	美邦
開老士丸	貨船	GANGES MARU	星洲非洲	十三	大阪
海興	貨船	HAIHING	曼谷	十四	多利順
民川	貨船	MUENCHEN	日本	十四	捷成
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	中南美洲	十四	日郵
維也納	貨船	VIENNE	日本	十四	法郵

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
蘇珊馬士基（貨）	SUSAN MARU	美國	捷成	A三	下午
邊那第（貨）	BENARTY	台灣	邊行	A二	上午七時
大蘭桃（貨）	TARANTEL	美國	多利順	A一	上午
夏利睦（貨）	HERMOD	上海	多利順	B二	上午十時
北海丸（貨）	HOKKAI MARU	日本	大阪	A廿四	上午六時
芝加哥城（貨）	C.CHICAGO	日本	銀行	A廿二	上午六時
萬大利（貨）	MANDALAY	歐洲	太平	A泡	下午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
東雄（貨）	EASTERN ROVER	日本	怡和	A六	上午
邊和力奇（貨）	BENVRACKIE	日本	邊行	九龍倉碼頭	中午
滸華（貨）	HALLVARD	曼谷	多利順	B十五	上午
莎賓士參（客）	SCHWABENSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	中午

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	中午十二時五分
泛美	倫敦印度泰越	下午三時一刻
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時卅五分
國泰	東京台北	中午十二時五十分
國泰	馬尼剌	下午五時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午九時五十五分
國泰	漢城福岡台北	下午十時
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅分
澳航	倫敦印度	下午八時一刻
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午九時五十分
德航	西德印度曼谷	下午二時一刻
法航	東京	下午二時五分
發航	東京	下午二時卅五分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅五分
日航	東京	下午二時卅分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時二十分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
泰航	大阪台北	下午一時五十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印航	東京	下午四時五分
印尼	耶加達曼谷	下午四時一刻
馬航	星洲吉隆坡	下午二時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京	下午五時卅分
英航	[illegible]	下午六時一刻
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午一時廿五分
國泰	曼谷星洲	下午六時十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時一刻
德航	東京	下午三時
民航	台北沖繩大阪東京	上午十時卅分
法航	越泰印巴黎	下午二時廿五分
發航	泰印馬羅馬	下午三時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午三時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
東航	永珍	上午十一時
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印尼	東京	下午五時
馬航	吉隆坡新加坡	下午二時三刻

明日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
泛美	三藩市東京	下午九時五十五分
英航	東京	下午三時卅五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時十分
國泰	星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	四貢金邊	下午五時
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午六時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時五十五分
德航	東京	下午三時卅五分
民航	台北	下午十 時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午十 時四十分
日航	東京沖繩台北	下午一時卅五分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時廿分
日航	東京	下午五時廿分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時廿分
菲航	馬尼剌	上午十 時卅分
泰航	馬尼剌	下午 時五十分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時四十分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
印尼	東京	下午一時廿五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時三刻
英航	東京三藩市	下午五時
國泰	四貢金邊	上午九時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	上午十時
澳航	東京	下午六時一刻
澳航	新德里倫敦	下午八時三刻
德航	曼谷印度德國	下午四時卅分
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	中午十二時十分
日航	台北大阪東京	下午二時卅五分
日航	東京	下午四時十分
日航	曼谷印巴倫敦	下午六時卅分
菲航	馬尼剌	下午 時
泰航	馬尼剌	上午九時十分
泰航	曼谷	下午二時廿五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時一刻
馬航	新加坡	下午 時三刻
印航	東京	下午五時五十五分
印尼	曼谷印尼	下午二時十分

九廣車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
06:10—07:10	14:56—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

欲刊本報廣告者請撥電話七三〇七〇八號

挪威快輪（特大新型雪房）"MARTHA BAKKE"「美華碧琪」二月七日抵港 二月九日啓行 經日本往：溫哥華，郎非路，西雅圖，德金馬，砵倫 並轉駁加拿大美國內陸各大城市。貨務部聯絡處電話二三〇一 內線卅四號 香港鐵行輪船公司代理 業信輪船公司謹啓

M.M. 萬噸新型快郵船「華高仕」MV"VAUCLUSE" 直往小呂宋，西貢（兩埠均不收貨）北非，倫敦及歐洲各埠 二月四日落貨，五日下午開行 貨客搭船付貨，請移玉至該公司華人船務部接洽爲荷 於仁大廈二樓二一二室 電話：三三四六 二二五一四〇——三 法國郵船公司啓

日日班期 獨此一家 噴射客機 直航馬來西亞 本日下午二時三刻飛吉隆坡及星加坡 馬來西亞航空公司 電話：[illegible]

星島在金禧盃決賽第二仗，昨大勝元朗，榮獲冠軍。圖爲隊長張子岱將「金禧盃」高舉時情形。

元朗攻守不如人
星島贏六球 捧得金禧盃
消防獲得乙組冠軍

【本報訊】金禧杯足球決賽第二回合，昨晚在政府大球場比賽結果，甲組星島以六比零大勝元朗（第一仗星島勝一比零），乙組消防迫和郵政（第一仗消防勝二比一），星島與消防遂分別獲得本屆金禧杯賽甲組及乙組冠軍。昨晚比賽完畢，隨即由足總主席莫慶主持頒獎。

星島與元朗昨晚的甲組金禧盃決賽第二回合，星島原陣應戰，人腳與第一回合決鬥時沒有變動，元朗因高保強不出，果然用劉鎮照踢中堅，吳偉文任中鋒。在第一仗苦戰下，星島才僅勝元朗一球，但昨晚再度相逢，星島竟大勝六球之多，這一個戰果，賽前實難使人預料得到。

可是從昨晚雙方的演出而論，星島不論攻守都比元朗爲佳，前鋒推進時的陣型，一傳一射，元朗更遜色得多。

不過，由于星島在第一仗已先勝一比零，昨仗勝或和都可奪得錦標關係，而他們在昨晚的一場比賽，上半場已勝三比零，勝券在握，下半場部份球員踢來已稍爲鬆懈。事實上以昨仗星島的埋門機會實在不少，像上半場廿六分鐘時，馮紀良門前數碼射出界外，鄭演英亦有過兩個離門咫尺的近射機會，不料鄭演英兩射而傳，致坐失良機，否則星島更可多獲數球。

元朗技不如人，敗得應該，但是他們昨晚以吳偉文掛帥，毫無作用，這個倒助擴射，顧此失敗。加上前衛森傳交錯誤甚多，一條鎖鏈缺乏聯絡，因而攻勢埋門威脅未夠，終致不能打破光蛋。

元朗的守衛雖然仍能背排背綁，但踢來已不如第一仗嚴密，上半場所失三球，第一球如何保羅位置較好，應該可以挽救得來，至于第二及第三球更是曾鏡光自擺「烏龍」的錯誤造成，輸得尤爲不值。要是元朗上半場此三球可避免不失，下半場的比賽過程，可能更爲拉緊，卽使不免一敗，相信星島贏來也不似現在這樣輕鬆。

頭場乙組金禧盃決賽次仗，消防與郵政爭持甚爲激烈，郵政先攻入一球，以一比零領前，但完場前三分鐘，被消防于亂軍中射入一球，扳回一比一平手，比賽遂和局終場。由於消防在第一仗勝二比一，兩場比賽的成績合計，消防便以三比二壓倒郵政，獲得乙組金禧盃錦標，郵政只好屈居亞軍。

政府大球場昨晚共有四成左右看客，共一萬二千多人，收入三萬三千餘元。

如此輸波出人意外
上場元朗失三球
曾光竟兩擺烏龍

序幕戰，乙組金禧盃決賽第二仗，消防對郵政，打成一比一平局，但消防在第一仗曾以二比一壓倒郵政，所以總球數，消防以三比二擊敗郵政，奪得乙組金盃。是役過程，爭持甚烈，郵政曾以一球領先大半場，最後四分鐘，才被消防一射入網，打成平手，賽後由足總主席莫慶頒發獎盃。

正本戲，隨即上演，元朗擬動皮球，星島截得搶攻，張子慧兩度偸襲，均爲元朗越位陷阱所破，惟星島攻勢甚盛，不斷向元朗加施壓力，迄六分鐘，張耀國在中場附近奪去黃卓楷腳下球，飛上十數步，離門卅碼施展穿揚妙技，何保羅猝不及防，球排網而入，博得全場喝彩，一比〇，星島先聲奪人。

元朗立即反攻，徙森兩度迫門威脅，均爲星島後衞解圍。

星島繼續推軍，十九分，鄭演英短傳空檔，張子岱區外勁射，何保羅立予接牢。

兩分鐘後，元朗得機反擊，吳澤鑫左路推進，吳澤鑫上前接應，區外抽射，去勢奇勁，張劍思飛撲不到，可惜過門不入，虛驚一場。

星島續攻，廿七分，張子慧妙傳區內，馮紀良無人看守，卻射向角球方向，去勢亦軟弱無力，全場一片噓聲。

卅分，區彭年區內快傳，張子慧發力施射，但卻爲何保羅拍到，孫志強立予大腳解消。

戰事多在元朗半場進行，迄卅三分，張子岱切入底線，勾出門前，元朗曾鏡光救球心切，誤擺烏龍，把皮球踢入自己網內，星島平添一球，打成二比〇。

卅九分，元朗反攻甚力，吳澤鑫在混戰中，近門得機拍掃高出。

莫振華多次從左路發動攻勢，但接應之人，常被對方以彩凌奪，把球奪去。

戰情成一面倒之勢，戰至四十四分，馮紀良進入對方腹地，傳向右路給隊友，何保羅馬上撲向龍門，執料皮球中途爲曾鏡光伸腳攔截，竟再次倒戈，因爲皮球反彈龍門左角，使何保羅欲救無從，打成三比〇。

曾鏡光連擺兩球烏龍，是球賽中少見的現象，他顯得非常懊喪，上半場旋告結束，星島以三比〇佔先。

下半場星島再射入三球

休息續戰兩分鐘，元朗獲得角球，莫振華左角開出，吳澤鑫躍起頂頂，張劍思手快接住。

七分鐘，區彭年傳交門前，張子岱迎來半步，星島失一良機。

星島既以三球領，賽來有點放鬆，元朗攻勢得以轉劇，但前鋒限於技術，錯誤頻頻，終於一無所獲。

十五分鐘，張子岱直綫然前，鄭演英合枚疾走，超越孫志強，但臨門不射而傳，張子慧擬在中路叩關，但何保羅已衝出門外，及時把球擒牢。

星島仍佔優勢，不斷向元朗揮兵進擊。十八分，區彭年驟過林尙淺，區內以左腳施射，何保羅站位得宜，接個正着。

三分鐘後，星島捲土重來，張子慧得馮紀良妙傳，越過對方後衞，近射入網，打成四比〇。

元朗力圖破蛋，卅分鐘前後，展開一輪攻勢，可惜缺乏臨門技術，不是窩出，便是爲張劍思沒收。

再過兩分鐘，星島獲得角球，區彭年右角開出，張子慧短撥空檔，鄭演英舉腳抽射，果然中鵠，打成五比〇。

繼續廝殺，迄卅六分，張子岱接到區彭年短傳，立向對方龍門死角勁射，何保羅倒地拍救，中柱彈入，打成六比〇。

來往迄四十二分，張子慧單刀赴會，何保羅勇奪皮球。

元朗掙扎不遲，全場結束，星島遂以六比〇再勝第二仗，兩仗戰果合計，星島以七球淨勝元朗，獲得甲組金禧盃。賽後由足總主席莫慶頒發獎品。

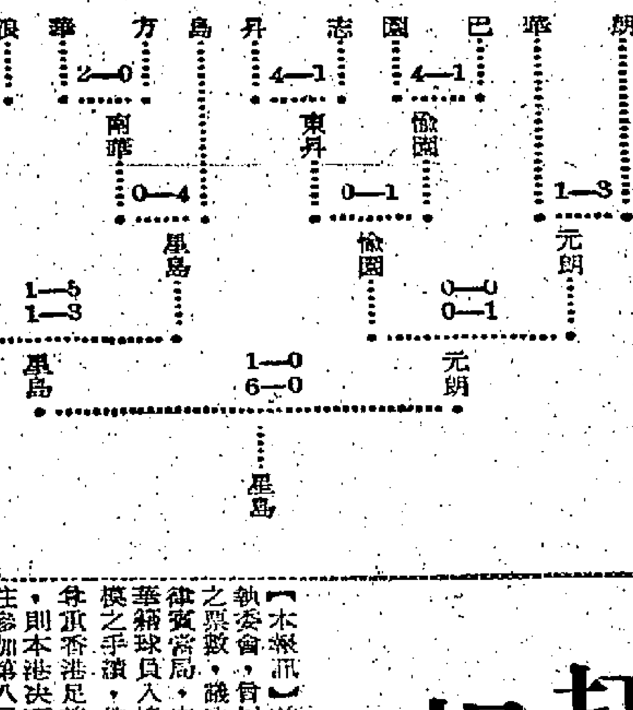
雙方佈陣如下：

（星島）馮紀良，陳少雄，馮紀光，思魂，李謝演新，鄭演英，張耀國，張子慧，張子岱，區彭年。

（元朗）林尙義，黃志光，劉繼照，孫志強，何鏡光，莫振華，黃卓楷，吳偉文，吳澤鑫，何徙森。

陳少雄倒掛金鈎：甲組金禧盃決賽第二仗，星島昨晚大勝元朗，奪得冠軍。圖爲元朗吳偉文（右）與星島陳少雄爭球，爲陳少雄用倒掛金鈎將球踢出的鏡頭。

甲組金禧盃賽成績



參加亞青盃賽
初選球員共卅六人
定十日開始集訓

【本報訊】足總昨日遴選青年軍卅六人，作爲參加第八屆亞洲青年盃賽的準備，將來前往菲律賓出席比賽的正式代表，卽在此卅六人中選拔。此初選及格的青年軍卅六人，定八日下午五時三刻，齊集政府大球場拍照，以後並定十日開始，每週星期二、四舉行集訓，由教練黎兆榮、費春華、曾培福負責指導。茲將初選及格的青年軍卅六人名單列下：

守門員：朱柏和（星島），黃華鴻（南華），鄧志宏（傑志），勞鑑全（流浪），郭德偕（紳私），朱德文（五一七）。

右後衞：勞榮泰（流浪），單卓明（電話），何世禮（喇沙）。

左後衞：歐萬先（流浪），鄭偉文（九巴），陳潤林（怡和）。

右中衞：李劍虹（傑志），秦禮民（愉園），麥國棟（星島）。

中堅：鄭潤如（南華），陳祥強（愉園），畢加（港會）。

左中衞：黎英彬（南華），黎偉濤（南華），李文舜（流浪）。

右翼：佐治（流浪），蘇錦棠（警察），楊耀瓊（九巴）。

右輔：鄭國根（流浪），鄭華秋（怡和），陳中（愉園）。

中鋒：畢偉康（傑志），李兆璋（光華），鄧國榮（郵政）。

左輔：黃權益（南華），何國賢（流浪），馬興強（警察）。

左翼：歐陽宜純（南華），陳錫祥（南華），蔡廷德（光華）。

星元聯賽 元朗要求 改期舉行

【本報訊】星島昨夜擊敗元朗後，元朗統帥部陳永東，向星島統帥許滾成，建議原定本月七日在港會場舉行的一場聯賽，改期舉行。許滾成對元朗這一提議，表示同意，但須他今日與星島負責人商議後，再通電話作最後決定。

元朗實力有距離
星島得盃至合理

金禧杯足球冠軍爭霸戰，第一場星島以一比〇勝元朗，昨天繼續第二場，元朗技不如人，慘敗爲〇比六給星島，名花有主，星島榮膺本屆金禧杯冠軍寶座。

元朗之敗，除人材不如人，技術不如人外，最重大因素，是受到第一場輸一球的影響。假如元朗不先失球，元朗仍可用密集防禦，但既失一球在先，勢必要攻入星島之門，採取攻勢，就不能用全密集，不密則疏，星島予取予攜，大勝元朗。

元朗的人腳調動，對於勝負有關，元朗以吳偉文掛帥，實爲不智，吳偉文近況走下坡，打衞已見方便之門大開，打鋒則缺之一衝一射一過工夫，如派何志坤上陣，總會比吳偉文起作用，但元朗每賽，均不派何志坤打甲組，祇要他打預備組，故元朗慘敗，人材是有關係。

另一問題，第一球輸得太早，開賽七分鐘，送爲張耀國遠射入網，此球之失，關係極大，變成連前仗共失兩球，元朗要攻入三球，才能獲勝，心理受了極大威脅，求勝更急，搶攻更烈，故被反攻時，曾鏡光連續倒戈兩次，才有此慘敗。

其實第一球之失，是門將何保羅經驗不夠，企位企得太出。

在開賽幾分鐘內，吳偉文有過兩次走到星島門前五碼得機，可是背向球門，無法起腳抽射，終爲星島守將踢出。如果兩個機會中把握到一個，情況會是不同。元朗打全密集，星島求勝，實在不易。

星島演出，不如第一仗精彩，可能因贏實的緣故，試看上半場元朗搶攻，空群而出，反攻時本有絕好機會取勝，如非曾鏡光救球心切，烏龍打了入網，上半場才佔先三比〇。

星島本不祇六比〇之數，馮紀良由中路大空位走入，離門八碼面對球門，竟然射了出界，遂是應入而未入。

元朗失二比〇後，經已泄氣，故多採取攻勢，而不密集，可是每攻到埋門，爲星島守將踢出，由於鋒力太弱之故，故有連光蛋也不能打破。

星島近來演出良佳，就是張耀國殿後作穿針引線，供隊友入射門，昨晚仍見他常逕到左右翼位而上，在戰術上頗成功。

元朗敗仗，是合理的。昨敗於技不如人，無話可說。（霹靂火）

菲駐港領事表示
打指模問題 相信可豁免
必得利已提出上訴

【本報訊】前夜足總執委會，曾以六比五之票數，議決去信菲律賓當局，申請豁免華籍球員入境打手指模之手續，倘對方不予接納，則本港決不派隊前往參加第八屆亞青盃賽。而洋執委必得利，以提倡青年足球爲理由，力要在任何情形下均派隊參加的建議，以一票之差而受推翻。據昨日足總人士透露，必得利已向足總提出不服上訴，必得利並且已繳交五十元上訴費。

足總會章規定，凡執委會通過一次議決，必需要獲得三分之二執委通過，方能作實。而前夜出席會議者祇得十人，以前夜之決定，並未達法定人數，因此，實不能作實，故乃提出上訴。足總的會長級所組成的上訴委員會，將會於日內召開會議，研究此次事件。

又據菲律賓駐港領事嘉路士．科斯汀奴昨日就此事語記者稱，彼本人將會於短期內，將此次事件，呈報菲律賓當局，但以其本人推測，香港青年軍的華籍球員，將可獲得豁免入境打手指模的手續。因此，香港青年軍將可以順利前往綿尼拉參加第八屆亞洲區青年杯賽，不必打手指模。

靜修女籃隊 又擊敗南華

【本報訊】中華民國靜修女子籃球隊，再傳捷報，昨晚以十一分勝南華，全場積分爲五十比卅九。昨晚到修頓場觀戰者，約爲八百人。

昨晚兩場乙組入圍決賽，但疊勝福建，五十七比四十六，青年勝青鋒，四十六比卅七。

從昨晚的比賽過程而觀，靜修隊仍未以全部主力上陣，且在下半場，曾作試陣，故雖曾一度領先十七分，但卻被南華追至相差五分，幸而靜修技高一籌，終惡後勁，於決勝期間，再度佔得壓倒的優勢。

在昨晚的比賽，雙方上半場攻守均甚爲嚴密，故最初十分鐘，雙方得分進展緩慢，可能主客軍的快攻仍少，南華因新血經驗關係，主將亦未敢作快傳，但南華遂有充分時間，去佈防。靜修隊先調上陳美貴，周香吟，舒美琪三鋒，丁克鉞，鄭美枚兩衞，南華李鳳英，敘厚玲兩衞，許娜娜，楊麗雲，何煥賢三鋒。中國跳球後，兩分鐘內無紀錄，敘厚玲犯規，丁克鉞罰入兩點，直至六分鐘，鄭美枚投籃，四比〇，南華暫停。靜修由蔡麗賢、李美昭、鄭悅子替出陳美貴、周香吟、舒美琪，旋蔡麗賢射籃，十分鐘，鄭悅子犯規，許娜娜罰得兩點。六比二。丁克鉞、鄭美枚分頭進攻，成十二比二，及十八比六，客軍再調兵遣將，周香吟再調上，射鬪飛施，南華楊麗雲、許娜娜各進一球，廿三比十，李美昭採籃，上半場二十五比十，靜修領先十五分。

易籃再戰，李美昭建功，廿七比十，爲昨役雙方最大距離，南華何煥賢，楊麗雲，相繼射籃，客軍以廿七比十四領先，此際靜修由陳思律替鄭悅子，南華乘勢反攻，楊麗雲，何煥賢左右開弓，客軍館陳美貴取得兩分，成廿九比廿二。旋南華以歐陽英替李鳳英，客軍丁克鉞射罰飛施，又成卅六比廿六，至十三分鐘丁合英五次犯規離場，李鳳英再上，南華仍奮起力戰，成卅七比卅二，客軍僅領先五分。旋靜修再部署攻勢，南華各將因氣力消耗過甚，已漸感不支，客軍乘勢快攻，卒以五十比卅九終場，靜修以十一分勝南華。

靜修女籃隊 昨訪問本報

中華民國靜修女子籃球隊，來港比賽，昨由籃聯代表梁勵滾，偕同該隊領隊周宗錦，隊員陳思律，龔智碩，舒美琪，前來本報訪問，當由本報晚刊總編輯翁平，親自接見，彼此暢談甚歡。後該隊並贈旗本報留念。

籃球聯賽 今日三仗

【本報訊】籃球聯賽今夕有三場在修頓舉行，七時，甲二組，華選對青年會，八時，女子，勞青對自力，九時，甲一組，自對力個聯。

銀牌足球賽 今日抽籤

【本報訊】足總聯賽委員會，今日下午五時，在該會會議室召開會議，抽簽編排甲乙組特別銀牌淘汰賽秩序。

又：足總紀律小組今日下午六時召開會議，研訊球員犯規案件多宗，包括光華對流浪一場甲組聯賽被罰出場的光華球員繆子才在內。根據最近紀律小組的嚴懲犯規球員，繆子才恐亦難免「半波監」。

馬經

歡樂時光氣勢雄
陶樂駿

昨天早課試馬冷落，近來的操馬程序大都如此，側重於在一天熱鬧，次天疏落，預計明天試馬必然熱鬧了。

晨操摘述

第二場：王莜紅試歡樂時光六化郎，前兩段極力按緊，分段加速，第三段稍試，有凌厲衝刺，蹄放外溢，在第三班的質素仍有些高超感覺。目前佳態畢呈，是三甲中的爭雄份子。

助手試多利來半哩，腳法尙佳，惟在氣力不強，前操練手法亦鬆懈，同賍的歡樂時光，積極準備，較爲可取。

此場有勇態的仍以愛美神，秦來勇態畢呈，成爲三雄對峙之局。

厘那賀高漸回勇

第三場第八班六化郎，又是馬多的場合，昨天沒有馬匹試跑，而前天出試的馬多，在此宜補述的有施偉雄的厘那，試六化郎，全程按緊任馳，步頭雄壯，氣力漸路走位，未段仍有餘勢，過去每因起步慢，難以，但質素較高，目前有態，宜留意冷門動態。

小蝦的近況亦有進展，前天試半哩，與麥奕倫的金值同跳，小蝦的氣力增強，順勢疾馳，輕鬆有勁，漸入佳境。

金將龍章堪保持

第四場：衞林士試龍章一哩，前三段按轡緩馳，步法爽朗，氣力貫注，末段稍爲加速，卽有強烈反應，佳態外溢，但略嫌不甚適合，故機會仍屬平常。

助手試快馬半哩，輕抒步伐，蹄腕有欲，佳態保持。

蔡克文試金將一哩，步法輕鬆，有法，全程分段加速，餘勢猶厲，佳態保持，但此場金將與少女同馬，勍敵仍係勁敵。

金鳳綾操狀態佳

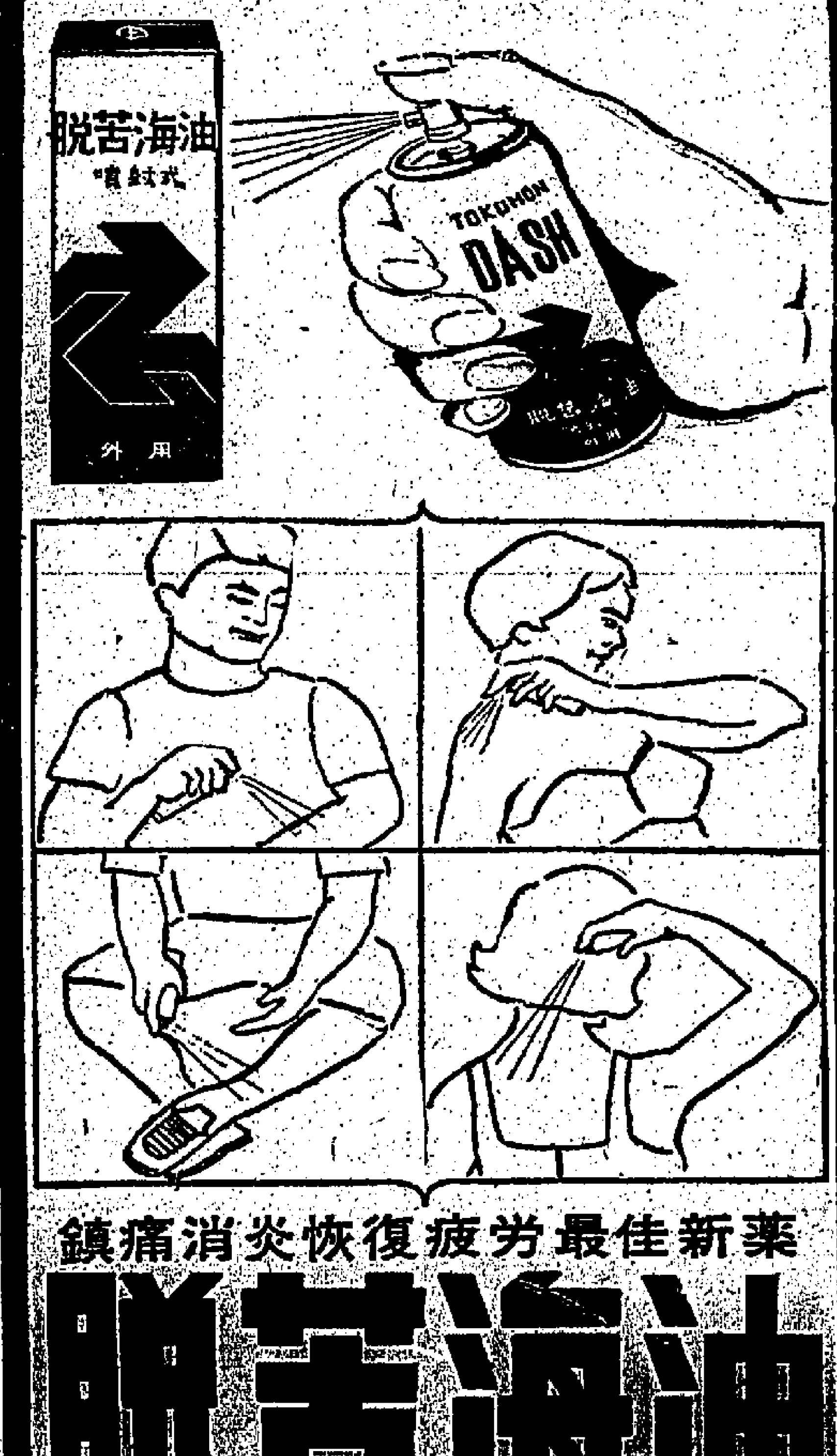
第七場：衞林士試金鳳半哩，步法輕爽，氣勢尙強，全程順勢任馳，佳態悅目，對於短途有高速，宜作半冷門對象。

東華均試快活人半哩，近期既於操練，但有活潑氣氛，酒爽可愛，漸入佳境，然在出短途五化郎，前速不過普通段速，難以力爭上游，目前機會仍屬平常。

此場的形勢混亂，前天有佳態的火箭輪與大胆，均是短途快馬，而火箭輪此次負磅誘，有兩段特快的前速，值得注視。

樂意雄壯氣勢豪

第八場：僅有一匹樂意試跑，麥奕倫試六化郎，全程氣勢貫注，酒開大步，餘勢強厲，過移動之後，佩剛特強，近期操練手法加緊，綴常試六化郎，均見勇態外溢，步幅較前開得寬潤，氣力不斷增強，但應久持，在尾場狙擊，有半冷門機會。



鎮痛消炎恢復疲勞最佳新藥

脫苦海油 噴射式

脫苦海油（噴射式）是用貼着式脫苦海主要成份配製而成，除具備原有貼着式脫苦海之功用外，因射透關係特別富有廣範使用之效能。

特点功効

1. 在貼着式脫苦海使用不便之關節，髮毛部份或有碍美觀之手腕面壓部份使用脫苦海油（噴射式），最為適宜。
2. 本藥对皮膚呼吸及皮膚過敏沒有妨害作用，因而使用後不会発生疹痛現象。
3. 為配合運動及按摩，推進筋肉之活力，噴射於肩壓腕脚等筋肉部份，可獲輕快柔軟舒適之感覚。
4. 於激烈遊戲或過份勞動後，將本藥噴射到關節及筋肉部份，能够減除苦疼恢復疲勞。
5. 对於頭痛，腰痛，神經痛，乳房痛，關節炎，扁桃腺炎以及挫打創症，皆可止痛消炎，著有効果。
6. 本液有抵抗病素作用，所以能够預防凍瘡及疹病之発生，蚊蚌蟲虫咬傷在尚未潰腐之前，噴射之亦極有効。
7. 脫苦海油（噴射式）使用時沒有絲毫痛疼，因係無色芳香性藥材，既無殘留痕跡，更不污損衣類。
8. 此液含有多種維他命主要成份，富強力滲透性，自皮膚表面吸収，発揮其効用。

主治病症

筋肉痛，筋肉疲勞，肩痛，腰痛，打撲症，捻挫傷，扁桃腺炎，頭痛，神經痛，關節炎，乳腺炎，乳房痛，虫咬，凍傷，膚痕，運動疲勞痛，按摩補助。

鈴木日本堂股份公司製造
總代理：華商進出口有限公司
香港德輔道中九號五〇二室 電話236633・222948

馬來西亞航空公司

各地春帮將陸續臨場 港對東南亞貿易展開

外商採辦本港工業品範圍廣泛 一般廠家對遠洋市場更為重視

【本報訊】新春開市後，英、美及歐洲、澳洲各地商人向本港採辦工業品，訂單源源而至，尤以棉毛織品玩具及塑膠品接入訂單較多，東南亞星、馬、印尼、泰國及南越各地春帮，亦將於周內陸續臨場，南越方面因有大宗美援外滙批出，向港採辦下染器材、棉紗、布疋、棉織品、搪瓷、塑膠用品、五金製品、電池、罐頭食品及什糧；星、馬方面則採辦塑膠用品、針織品、成衣、布疋、電池、水喉、鋁器、防雨工具、搪瓷及工業器材較多；泰國方面開放一部份貨品入口，向本港訂購各類日常用品，棉織品、雨衣、文具、鋼鐵及什糧、漆油等較多；印尼方面近來向本港採辦的貨品，仍以棉紡、布疋及工業器材為主，其他普通日常用品很少訂購。

貿易商認為各地春帮將陸續到港，本港對東南亞貿易，亦告展開。

不過，東南亞若干國家政權頗仍亂，馬及泰國等地又高築關稅壁壘，一般普通貨品去銷，多不合化算，而印尼方面外滙短乏，祗有新出品、工業器材及紗布等較受歡迎，所以工業廠家對於東南亞市場，已不如過去之重視，大多數都側重向遠洋地區發展。

本港金融行情表

民國五十五年二月二日

九四五K金	
開市	264.375
收市	264.625
最高	264.6875
最低	264.375
期鈔	
開市	5.73125
收市	5.73225
最高	5.73125
最低	5.73125
現鈔	
大鈔	5.735
細鈔	5.7325
日本紙	
開市	146.26
收市	146.26
最高	146.26
最低	146.26
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.745
最低	5.74175

單天通	
最高	5.73875
最低	5.73625
雜幣	
加拿大（大）	5.32375
加拿大（細）	5.31375
大坡紙	1.866
細坡紙	1.861
新勞幣（百計）	59.00
葡幣（每元）	.985
人民幣（大）	1.25
人民幣（細）	1.15
正鎊	16.04
雜鎊	12.62
印尼幣（萬計）	1.30
台幣（千）	136.50
台滙	138.00
安幣	1.00
泰國紙（百）	27.60
西貢紙（千）	35.00
法郎（百）	115.25
瑞士紙（百）	132.00

金升半年來高價 電鈔疲態亦消失

K金尾盤二六四．六二五

【本報訊】歐洲金價報三五．一七五——三五．一九五，係昨年（一九六五年）八月九日後的新高價。別之，倫敦金價亦報升（二五〇司令十一便士點五），瑞士金價亦報升（三五．一八五），只叠特金價亦報升（三五．三六），只有曼谷金價報乙式（三九．八七）。

美加滙率，入．九三〇四，出．九三〇七。

K金市前兩天在徘徊中得變，昨市（二日），由於外國價之一片好景，共走勢遂跟風偏好，最高價見昨年（一九六五年）八月七日後的新高價。開盤二六四．三七五（前收市二六四．二五），隨升二六四．六八七五，早市尾盤二六四．六二五，平息，上牌現貨只有一五〇両，易水乙式，炒家好友惡顯頹色，外幣少拉牌，金商隨時「任買佢嚟」。按：有人形容市好，係買家揸嚟，此「揸」字似欠解，現貨買家，多手來貨有一，何須乎「揸嚟」也，一笑。

午市開盤二六四．六二五，尾盤二六四．六二五，最高二六四．六二五，最低二六四．六二五，全日兩市逆幅．三一二五，市呈呆滯。

電鈔市微呈穩挺，因美艦有已駛離本港，大陸帮有買盤，現貨便覺醒，美電跟隨微漲。

大鈔五．七三五．細鈔五．七三二五．期鈔按五．七三一二五。日元一四六．二二五，期貨一四六．二五。現宋一．四五八七五，期宋一．四五。美電五．七四五，通天單五．七三八七五，加單五．三三三七五。告老士二．八〇三六（漲），紐約轉賬鎊二．八〇二五（縮），倫敦轉賬鎊二．〇二五（乙式）。

美股續下跌 交投尚暢旺

通用汽車一枝獨秀

【紐約一日美聯社電】星期一日股市收盤時銳跌，尾市跌勢更甚，但交投甚暢。開市之初股價已繼昨市之跌勢報謴，中午時在尾市拋售潮流衝擊下，跌勢更甚，太空防衛股及電力股皆跌。主要類股之跌勢，俱在數角至一、二元之譜，通用汽車股報升，其它高價類股則無多大變動。「標準及波亞士」五百種股平均指數跌零點七二成九二．一六。

成交股票一千四百三十二種，其中一千零二十二種下跌，二百二十二種上升，一百八十八種不變。成交總數為九百〇九萬（星期一日為七百七十九萬元）較昨市為暢。斯派里膠股最暢，跌一元成半七元六角二仙半，德士古石油股（除息）跌一元一角二仙半，東方航空股跌二元，美國航空股跌一元三角七仙半，波音飛機股跌一元七角二仙半，仙力士彩色電視股跌二元七角二仙半，薩斯海灣硫磺股跌三元三角七仙半，聯合收音機股跌二元，萬國商業機器股跌四元，沙羅士光學股跌三元五角，美國電話股跌五角。

美股市走勢平均指數

【紐約一日美聯社電】杜鐘斯美國股市一日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業三十種	九八三．二四	九八七．四七	九六九．四三	九七五．八九	跌七．六二
鐵路二十種	二六一．四四	二六二．三九	二五六．〇七	二五八．〇六	跌三．六三
公用事業十五種	一四八．六六	一四九．三六	一四七．一五	一四八．三九	跌〇．三六
綜合股六十五種	三四八．〇四	三四九．四九	三四二．六三	三四五．一三	跌三．一〇

本港米價堅穩 大陸米續微升

泰米輸出創最高紀錄

【本報訊】本港米價堅穩，昨日大盤成五千包，所成的大陸米價，每担續升三角，其他米價企定。計泰國香羽球新大米每担成五十八元半，香竹新大米五十八元六，放蜜保大米五十八元半，實三瑤大米五十八元，青兎大米五十八元七，青地圖書大米五十七元三，青天獅暮大米六十一元，紅五鳳谷仔米六十元零一，藍龍三號米五十七元一，庇金鐘米碌五十二元九，黃胡蘆米碌四十八元一，藍飛輪米碌四十八元八，I碌四十七元四，青三杯米碌四十五元半，糯碌四十七元四，金邊青羅粘五十一元一，桃豐粘五十八元三，大陸赤苗五十八元一，也種粘六十二元八，洋仙粘五十八元，無名粘六十元零六，五十四元半。

曼谷消息：泰經濟部長乃順通最近公佈泰國近年來國際貿易情況，他說：二五〇七年，泰國入口貨總值一百四十二億，二五〇八年，一百五十億，二五〇八年比二五〇七年，約增加五．五保升，或七至八億銖。

至於出口貨，二五〇七年總值一百二十三億銖，二五〇八年一百二十六億銖，約增加三億銖。依據以上進出口貨物數字，可見泰國仍然處於入超地位，即二五〇七年入超十九億一千萬銖，二五〇八年入超二十四億銖，二五〇六年入超額最高，三十億銖。

經濟部長說：泰國所以連年處於入超地位，是因為國家正在經濟建設期間，必須輸入大量生產器材，如機器、工廠裝置與運輸工具等。去年（二五〇八年）前七個月創下泰國輸入生產器材最多的紀錄。估全部入口貨值百份之三十，這些貨品，大部份為運輸器材，運輸工具，載貨汽車與配件。此外，則有工業用之機器與電氣用品，這些用品於輸入後，將增加國家生產力，而裨益於今後國家經濟。至於二五〇八年米糧輸出，總額共一百八十五萬餘噸，比較前一年約增加二萬噸，並創下米糧出口最高紀錄。其他食品，尚稱符合理想。

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金	三一．五三美元
信託投資基金	一四．七二美元
信託發展基金	二八．八四美元
國際成長基金	[illegible]美元
保險投資基金	八．六八美元
麻省投資基金	一七．五七美元

工商界

港日航運復暢 日貨大量輸港

包括紡織品鋼鐵電器及原料 日本官商對本港市場均重視

【本報訊】日本海員工潮解決，十餘萬海員復工，本港向日本訂購各種貨物，早在數日前已全部恢復運來，其中以紡織品、尼龍織品、洋紙、電器、塑膠原料、汽車、鋼鐵、工業器材及化粧品等為最多，一二日內將陸續運到，由港輸日之貨，則以廢鐵較為大宗，其他工業品及什貨不多。

據貿易商說：近數年來日本貨品輸港，一年比一年增加，而本港貨品輸日則甚少，所以香港對日貿易，始終居於入超地位，目前因受日本海員罷工的影響，兩地貨運，曾受到阻礙，今罷工潮既告平息，在最近一個月內，日本貨輸港，必然大增，其中且有一部份貨是經港轉口者。

該貿易商又說：日本政府及工業廠家與出口商人對於香港市場，相當重視，所以日本商人頗多來港設立分行或辦事處，在港開設的日本商行，亦日見增多，近數年來，日本官商銀行在港察成觀察其業務者，也有多家，經常是以出入口押滙及滙兌為主要業務。

英美向港訂購衣服 最近顯著增

廠家正開始製免熨西褲

【本報訊】英國與美國客商向港訂購夏季衣着品繼續增加，製衣廠接入的新訂單，一般已排至四月份交貨，接單的價格亦比早時提高，預料今年製衣廠的獲利比去年好轉。

據製衣業業內人士消息：英國與美國客商向港訂購的夏季的衣着品，都有不同程度的增加，英國客商訂購的，以斜紋短褲、恤衫最多，每張訂單訂購三千打至五千打，美國客商訂購的，以旅行裝、沙灘裝、女裝恤衫較多，每張訂單訂購五千打至一萬打。現時本港製衣廠接入英美客商的新訂單，多排至四月份付船，其單價亦比一月上半月提高，大約提高百分之五左右。

業內人士指陳：現時本港製衣業的生產，雖然達到世界的最高水準，但業內廠家仍繼續改進，例如有三家製衣廠已運到西德機械，製造免熨不皺的西裝褲，與從前所謂免燙免熨完全不同，從前祇是採用經過樹脂加工處理的布料來製成西裝褲，根本上未能達到免熨不皺的水準，但現在全部採用最高技術與最新機械來製造，將來還添最新款及最高性能的西裝褲出口市場，必有急速的擴展。

海外貿易查詢

上月接獲二百餘份

【本報訊】據昨日發表之統計，工商業管理處於去年十二月份內收到海外查詢商務各項函件二百六十一份。此外，又收到本港商行用書面提出之查詢五十份。

由海外提出之查詢中，有一百九十八項經由該處處理，共餘六十三份送交有關之各商業團體。該處又處理由海外用書面提出之工業查詢四份。

同月內，前往大會堂香港產品陳列所參觀者共六百十七人。該所收到之查詢共六百十一件，其中來自海外遊客者二百七十一件，本港商人者三百四十件。

股市續下跌 交投亦轉靜

【本報訊】承着前市頹勢，昨日股市續向疲，但一般上落不大，成交總值為九十四萬元。茲將交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一六六．〇〇	一六六．〇〇	一六六．〇〇	二三〇
（英倫登記）	一六二．〇〇	一六二．〇〇	一六二．〇〇	四〇
九龍電燈（除息）	一八．四〇	一八．四〇	一八．三〇	五、六〇〇
電話	二六．二〇	二六．三〇	二六．二〇	四、一四五
香港電燈	二五．二〇	二五．二〇	二五．一〇	六、六八七
置地	六三．五〇	六三．五〇	六三．〇〇	六五〇
煤氣	一六．六〇	一六．六〇	一六．四〇	五、八〇〇
九龍倉	五八．〇〇	五八．〇〇	五八．〇〇	一、六〇〇
怡和	一二．四〇	一二．四〇	一二．四〇	七二〇
會德豐	一二．七〇	一二．七〇	一二．七〇	五、〇〇〇
黃埔船塢	三三．五〇	三三．五〇	三三．五〇	二〇〇
青洲英泥	四〇．七五	四〇．七五	四〇．七五	一、三〇〇
九巴	三五．七五	三五．七五	三五．七五	四〇〇
永安	八二．〇〇	八二．〇〇	八二．〇〇	二〇〇
大酒店	二一．五〇	二一．五〇	二一．五〇	二、五〇〇
油蔴地小輪	四六．〇〇	四六．〇〇	四六．〇〇	五、〇〇〇
牛奶	三二．二五	三二．二五	三二．二五	二五〇
聯合企業	五．九〇	五．九〇	五．九〇	三、〇〇〇
先施	八．八〇	八．八〇	八．八〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

外內客有扯銷 星膠市暢價挺

【本報訊】星洲樹膠恢復臨場採購，且實貿易情況，昨與轉旺，銷商亦乘時補進，膠價跟着竄升，每磅漲半仙升上七角零半，二號煙膠幅跌一仙。

據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲膠市昨轉暢好，在外內買家相互搶購下，膠價乘時挺升，一脫日來牛皮擁淡之困局。據報價：一號煙膠每磅由六角九仙升至七角，三號煙膠由六角八仙半升上六角九仙半，俱比前一仙（以上均屬二月份花貨包落水價）。

生油市情轉慢 豬油按價少成

【本報訊】生油市情轉慢，但價格仍然企穩。據油莊指陳：現在是油市之淡月，生油銷量減少，但本港貨底甚薄，新貨亦少充塚，預料短期內生油價格仍然穩企不跌。

上檔生油，仍少買家，非洲牛皮酸與一度酸現貨均已沽疏，泰國生油大華山輪數十元沽出五十桶。一來一批，大部份售與一家油廠。中檔貨之成交，荷蘭金橋牌每担按一百卅六元，什牌按一百卅二元至一百卅三元。泗水油每担成一百卅五元，另有下檔貨以一百廿五元沽出。

豆油菜油，市亦疲定，日本自設油桶庄現貨每担成一百一十九元，台灣貨仍未有放出，菜籽油現貨每担成一百廿七元，大陸菜籽油品質較遜，轉手每担以一百一十元。

美告羅士 昨微降低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨日無甚變動，惟倫敦英滙頭寸略微改低。

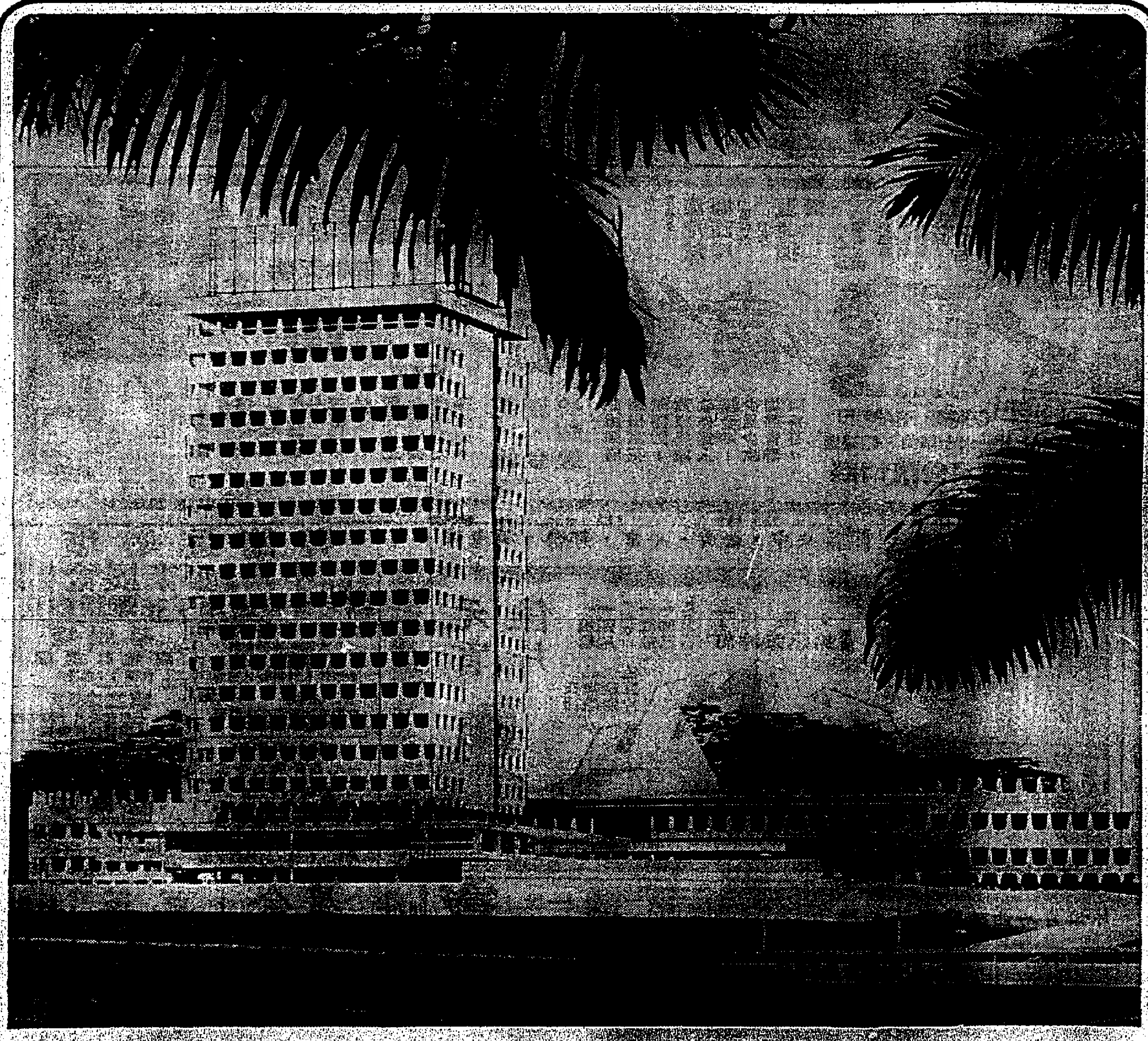
倫敦英滙頭賣出價由二．八〇三五美元改為二．八〇三六美元，買入價亦由二．八〇三七美元改為二．八〇三八美元，每英鎊均較前多兌〇．〇〇〇一美元。

糖市轉呈牛皮 大盤成交疏減

【本報訊】砂糖市轉呈牛皮狀態，蓋於新春後仍是糖市的淡月，須待夏季開始，汽水凍品銷售增加的時候，糖市才轉旺月，因此，目前只有一般製造商吸入少量。

台灣砂糖，又運到一批，除一部份交花之外，另一部份入倉，因在農曆新年前後訂購共達一千噸左右，須有一個不怕的時期才能銷清。特砂碼頭交貨每担卅元〇六毫，幼砂碼頭交貨每担卅一元二毫，十八號赤砂碼頭交貨每担廿六元二毫。

檸花粗砂與墨白山粗砂港入口商仍有相當貨底，市勢反為較慢，但本銷花粗砂碼頭貨每担成廿八元，墨白山粗砂轉手貨每担成廿七元，成出共三十五噸。



每週有四班机飛往馬來西亞

THAI INTERNATIONAL

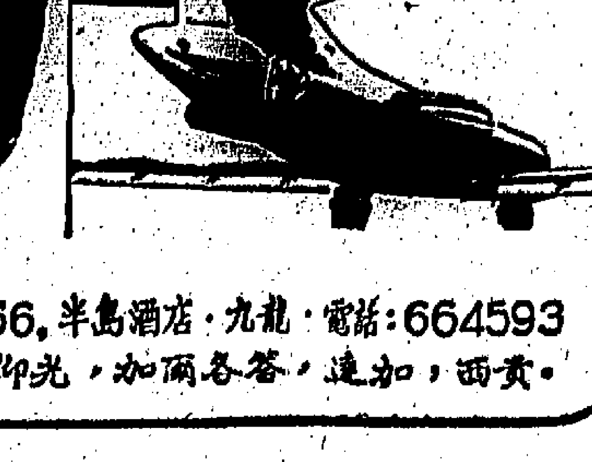
馬來西亞的戲劇性發展，可以從首都吉隆坡及整個聯邦的許多標亮建築物看到明顯的例證。由吉隆坡到各處假勝地旅遊，甚為便利，諸如弗里蔭山及高馬倫高原，狄克遜港及東海岸的黃金色沙灘以及風景幽美的檳榔嶼（檳城）等。諸君欲知有關馬來西亞各處假勝地之詳細事項，請逕向貴處旅行社或最接近之泰國國際航空公司辦事處洽詢。

特別旅遊票價

泰國國際航空公司願為諸君作嚮導，導遊馬來西亞及東方各地。由香港往吉隆坡之嘉樂美噴射机每逢週二、週四、週六及週日起飛。赴新加坡班机每週共有六次，另有每週兩次班机赴耶加達。欲往曼谷之乘客，現可選擇乘搭泰國國際航空公司每週九班机中任何一班。向北飛之航線，每天均有班机赴台北及日本。此外，尚有定期班机聯接馬尼拉，仰光，加爾各答，西貢及達加。諸君欲旅行往東方任何目的地，請指定泰國國際航空公司班机。請洽詢有關特別旅遊票價，學生減價優待及先飛後付款等辦法。

"皇家風蘭"班机者味甚超級佳餚美酒，通曉多國語言之机艙侍應生及傳統的殷勤招待。

嘉樂美机之舒適早已為國際空中旅客所交口讚譽。裝于机尾之羅爾斯路埃士引擎，確保飛行靜寂及平穩。



請向旅行社洽商或移玉：泰國航空公司・18B 告羅士打行・香港・電話：222288 234862，229966，半島酒店・九龍・電話：664593

航線聯接：曼谷，香港，台北，大阪，東京，馬尼拉，吉隆坡，新加坡，耶加達，仰光，加爾各答，達加，西貢。

時時請飲

虎牌

金牌獎啤酒

總經銷：屈臣氏有限公司

受盡了重重打擊折磨 桃樂菲瑪朗屹立不倒

圖為桃樂菲瑪朗和她的兩個女孩 ·文秀·

孤寂、婚姻挫折、事業的浮沉及幾乎致命的疾病、重重打擊仍安然渡過，尚能面露笑容的是荷里活女星桃樂菲瑪朗，這位在香港結婚的演員，堪稱是一位最有勇氣的女人了。

多年來一切是逆境，命運多舛，原籍愛爾蘭的美國女星桃樂菲瑪朗，倫以最大的努力在荷里活打開途徑，贏得名譽與財富及愛情。不過好像曇花一現，愛情卒告消失了，給甜蜜的桃樂菲遺下兩個小女孩，及一片痛苦及頗堪迴味的記憶，為了爭奪兩個小女兒的管養，在法庭上亦展開了一場劇爭。她心想：至少我的健康還好，也許我的影涯未達到完全理想，未賺到太多的金錢，一切尚如人意。

然後，去年九月的某天，她的健康受嚴重的打擊，迅速送到紐約黎巴嫩杉山醫院去，經過幾星期的掙扎，數小時的痛苦手術，多次心臟也停止跳動，把幾乎將她的生命奪去的血塊動手術割出來了，在鬼門關的邊緣，重返陽間。肉體遭受的痛苦還屬次要，她最担心的是兩個女兒，所有的打擊，她咬緊牙根渡過，露出笑容。當她在黎巴嫩杉山醫院留醫時，影迷及友人的慰問有如雪片飛來。荷里活所有的人都表示深切同情及關懷她，桃樂菲瑪朗掙扎，返回了這個世界，生存意志之火重燃，為了機會保護兩個女孩子，以免她們弱年喪母，她雖竟戰勝了死神，更可喜的是復癒後，最受人歡迎的「冷暖人間」電視片集、由她担任一個角色，桃樂菲瑪朗更受影迷歡迎。

影劇什誌的專欄記者訪問她，談及她的不幸，桃樂菲亦坦白承認她現在頗為孤寂，但是非常雄心未息，希望最近的將來，能拍一部片獲提名金像獎女角的競選，她已於一九五六年在「春風秋雨」一片內已榮膺最佳女配角獎。桃樂菲抱着樂觀的口吻說：「我是展望將來的，我把眼光放在前面，以往的不愉快事，已成為過去，我要極力把它忘得一乾二淨，何況往事一去永不復還。」

當她患急病時，躺在醫院的病榻上在生與死之間作極力的掙扎與搏鬥，那時報紙刊載着充滿她必定無法痊癒的悲觀消息，甚至她的經理人及好朋友約翰粗仁亦落淚，因為醫生已通知他們，桃樂菲瑪朗危在旦夕，不妨傳遺她的家人準備身後事，她的母親曾極憂慮，現在才喜形于色哩。

桃樂菲瑪朗是最負責及最感動人的女演員之一，在導演約翰紐倫的心目中，她真是「冷暖人間」片集內的最適當人選。她談及自己為個天主教，永遠不會違反教的事情，因為，誠心的教徒，確是能給自己的心靈帶來和平寧靜。桃樂菲不諱言地表示受婚姻的打擊，情緒頗受傷害，在香港結婚時的確是熱愛那個法國男星裘斯保加勒的，她說：我在香港拍片時，他追來片場，拒絕我說個「不」字的答覆，我已期待婚姻生活很久，於是我冒險投身其間，我受灼傷了，幸而婚姻給我帶來兩個可愛的小女孩，總算不是浪廢的事情，當我痛苦時，想到這一點，不禁帶來甜味，尚堪自慰。

林語堂博士名著「逃向自由城」搬上銀幕中美合作

自由中國中影公司，已決定將旅美著名作家林語堂所著「逃向自由城」小說搬上銀幕，這位幽默大師上週間由美返國後，中影總經理龔弘已徵得林博士的同意，將「逃向自由城」小說的電影版權給予該公司改編拍攝電影。中影公司並計劃與美國哥倫比亞影片公司合作拍攝這部「逃向自由城」影片，同時更邀請好萊塢著名明星威廉荷頓担任片中男主角，據中影總經理龔弘表示：威廉荷頓最近已有覆信表示很樂意參加這部影片演出，但他希望與林博士面談，然後作最後的決定。

關於中影擬與美國哥倫比亞影片公司合作拍攝這部「逃向自由城」影片的問題，林語堂博士在返國前，便曾與哥倫比亞公司當局談過，該公司表示對這合作拍片感到興趣，祇要威廉荷頓同意主演，便決定與中影合作拍攝該片。現在的問題祇是等待林博士回美國後與威廉荷頓作決定性的商談。

林語堂博士所著的「逃向自由城」小說，是描寫三年前在本港發生的大陸人民五月逃亡潮的故事，小說中更寫述這些逃亡的同胞，不怕艱難冒生命危險逃向自由。並從逃亡人口中揭露了共黨「三反五反」、「下放」、「勞改」等殘酷統治，還故事描寫一位英國青年戴詹恩，冒着生命的危險，進入鐵幕去救他的未婚妻敘伊索。而伊索不忍心祇顧自己一個人逃亡，要求戴詹恩把她的五十九歲爸爸和十歲的姪兒春筍一同帶走，詹恩不但答應了，而且還和范石田，梨花，張福，阿雪，黃城……等許多人一塊逃向自由城。

中影決定耗重資來拍攝這部「逃向自由城」影片，所以邀請威廉荷頓這位負有盛譽的好萊塢影星來担任片中男主角，如果，威廉荷頓決定演出這部影片，而且要得美國哥倫比亞公司合作拍攝，將使中美的電影界合作，打開新的一頁。

該公司自發出邀請威廉荷頓拍片的函件後，許久未見回音，直至最後才收到他的覆函，據威廉荷頓在回信中表示：他所以遲遲覆信，是因為他生了病達八個星期之久。他說他很樂意參加這部影片演出，但是也希望與林語堂博士當面商談後，才作最後的決定。

中影方面現正積極籌備拍攝該片，該公司將這部影片的攝製非常重視，預定要在近期內把影片拍攝成功。（一心）

「瘋狂大賽車」中東尼寇蒂斯在歐洲一小國協助國王平亂，與叛徒展開一場大格鬥。

諜海雙雄 驚心動魄

霍士公司新製一部「諜海雙雄」；是一部集合間諜鬥智，和海上歷險一爐共冶的影片，內容充滿刺激性，幕幕緊張，使觀衆看得驚心動魄，明星陣容非常強大，兩顆天王巨星兼電影皇帝，馬龍白蘭度和尤伯連納，破天荒携手領銜主演，「列車大逃亡」巨星杜里華俠活客串，「最難償是風流債」艷星珍納瑪高遜合演。「碧血長天」的遜納域基導演，「紅粉忠魂未了情」金像獎編劇家丹尼泰拉地殊改編劇本，外景全部在海上攝製，因此演來相當逼真。

片中白蘭度在片中扮演一個逃出納粹魔掌的德國富翁，被杜里華俠活扮演的英國特務頭，迫上梁山做英國特務，混入一艘由日本開往法國淪陷區的納粹貨船裡面，做破壞的工作，遜新沉着鎮定的態度，和尤伯連納扮演的機智多疑的船長週旋，兵不厭詐，互顯神通，互相鬥智，寸寸驚心。兩位電影皇帝在片中同時進行演技競賽，旗鼓相當，棋逢敵手，彼此難分軒輊。

霍士公司千辛萬苦，才在日本的橫濱，找到一艘二次大戰期內的貨輪，排水量一萬噸的「藍鯨」號，為了船上一切利便乘客設備，霍士公司在該船上設一個可以供應全體職員及水手一共一百七十的厨房，此外還要裝置廁所，化裝室，服裝室和處理影片等設備，在拍片的初期，船上水手和片中水手感情未能調和，一個體重一百一十磅的中國籍厨師，手執切肉厨刀，迫使馬龍白蘭度，尤伯連納和其他工作人員，在船上另一端工作，後來獲得諒解，使工作能夠順利進行，在片中出現的日本海軍，是霍士公司依照日本海軍部的檔案依式製造，代價八萬美元，本片規模的偉大由此可見一斑。

銀壇熱章

枝頭春風正得意 白冰婚事任棲遲

去年底，白冰公私兩便的返回台灣，公爲拍新片外景，私當然是和家人共叙天倫樂了。這位女星在台灣逗留期間，曾經有人傳出喜訊，據說這位女星，人前人後的談論結婚對像，有意在台找一個理想的如意郎君。

對於此事，當時香港友好的感覺有點懷疑，因爲這位女星自從年前投進國泰以來，便一直給該公司所力捧，由第一部「情天長恨」協助林翠後，每一部片都獨當一面的擔任女主角，尤其最近，國泰大牌女星不多，她發展機會更大，故除非她無意再戀影壇，否則，絕對不會這個時候傳婚訊的。

然而，這祇是香港友好們的推測，究竟眞相如何，當然要問她本人才清楚。因此，儘管消息不斷傳出，未敲底瞭解眞相前，阿薇絕對不會胡亂報導的。今年的國泰的團拜，在「樂宮樓」中，阿薇見了她，本想將此事細問的，但在那個時候談此事，似乎是不大適宜，故約定了日期，昨天阿薇終於向她細問一番。

「在台灣的確有人這樣說，」她很誠懇地回答：「但這並不是我本人在人前談此事，而是我媽見我長大了，老人家的思想希望，當然和我們所想的有距離，她希望我早日結婚，使她放下心來，於是，在親朋面前，便不斷談及我的婚事。」

「妳自己有甚麼計劃呢？」我插口問。

「我嘛！」她玫恵了一回，很認眞的回答：「不妨坦白告訴妳，在這一兩年間，我根本沒有想到此事，我希望好好的在電影中發展。妳也知道的，我喜歡拍電影，我對這工作有很濃厚的興趣，何況最近公司還那般栽培我，在情在理，我也不會這個時候想到結婚的。」

對白冰所言，阿薇相信不會假，原因我曾向最可靠人士詢問，據那位人士告知：國泰目前的確是計劃力捧白冰，例如最近新片連開外，她和雷震等合作的那部「七重天」，短期內便推出上映公司，更有意大事宣傳，還有這部「七重天」在香港上映後，便由她携該片赴星馬隨片登台。

問及赴星登台日期，白冰笑着，搖搖頭的回答：「正確日期我還不大清楚，而據公司說，我是攝江南之後前往的。」

「江南約在下月便回來了，」我答道：「她是簽了兩個月合約的，那麼！如果沒有特別情形，妳下月底便赴星了？」

「也許是吧！」她答道：「因此日來更忙，公司希望我行前，將新片拍好，而爲了將來登台好好的表演，我每天都要抽出時間練習歌舞。」

（陳麗芳讀友：相片欠奉，林鳳信箱不詳。）

江紫薇

深水埗街坊福利會 籌建中學及福利經費義演
[illegible]劇團
經理：黃炎
蘇少棠 羅艷卿 白龍珠 朱影虹 李楊聲 徐金斗 譚中良 譚少英 黃鶴聲 梁翠芬 石燕子
金徐仙鶴 紅星李居安 登台客串
長沙灣道球場上演
祇有今明兩天 機會難逢
（十五日）日場：薛丁山三氣樊梨花
夜場：董永天仙配
（預告）
十五日【日】先演賀壽大送子 續演五福齊來錦綉家台柱主演 【夜】隨宮十載花蓮夢
日場由二元至六元 夜場由二元至十元 預售由十時起至下午六時半
定座電話：八一六六二二

油蔴地街坊福利會 籌建學校及福利經費公演
新女兒香劇團
經理：黃炎 劇務：劉月華
鄧碧雲 李寶瑩 艷桃紅 李婉湘 文碧霏 顧嘉麗 許青鋒 梁素卿 朱秀英
陳茵茵 紅聖女 薛美珍
今（十四日）演 日演：金枝玉葉滿華堂 夜場：鸞鳳情淚洒征袍
明（十五日）演 日演：花落滿江南 夜場：萬惡淫為首
票價：日場由一元至六元 夜場由一元半至十二元
劇場地點：九龍佐敦道佐治公園
劇場電話：八七一五六八○八七一五六九○八七一五七○

利舞臺 樂宮
明天獻映！
花開錦綉 When the BOYS meet the GIRLS
最柔和的旋律 最興奮的新舞
美高梅公司連接兩個月全美賣座冠軍大喜劇！
首席歌星巨星：康妮法蘭絲 「瓊樓飛燕」巨星：夏維披素 兩大巨星領銜主演
披頭四勁敵，全美最受歡迎合唱團：隱士合唱團 助陣演出
新腔美舊調，不勝收
首席爵士歌手：羅拔堅杜朗 歌唱電視紅星：李巴萊治
花團錦簇，金碧輝煌
莊嚴學府演出萬花獻媚圖！荒涼農莊改作迷人銷金窩！少男少女施展青春阿哥哥。
starring CONNIE FRANCIS · Harve Presnell · Liberace · Louis Armstrong · METROCOLOR · SAM the SHAM and the PHARAOHS · HERMAN'S HERMITS
透視體·美翠七彩·片上中文
談情說愛風月無邊

百老滙·樂都·京華·黃金·中央 五院明天起映
元宵佳片 山賊
丁紅 張沖 黃宗迅 文玲 主演
一根槍一匹馬 一縱橫草原 一知己一紅顏 死而無憾
邵氏出品 俠義槍戰彩色巨片
DOWNHILL THEY RIDE · SHAW SCOPE

啟德遊樂場
明天本場舉行 中國立體藝術展覽 剪紙 紅星
同時舉行 元宵發財添丁花燈謎競猜
第七劇場 歐西流行歌舞 意大利性感熱女郎 艾媚烈旦小姐 每日五場表演迷人熱舞
第八劇場 幻境新歌 鍾炳南歌樂團名曲演唱 陳厚先生領導音樂
新設射弓箭場 一元五發獎品豐富
實彈射擊場 一元五發射中有獎
山頂台：魔術·什技·口技新派劇 接神財·諧劇：生死戀
粵劇場 滿堂紅劇團 夜演：大團圓
第二劇場 粵片：七彩關公月下釋刁蟬 主演：關德興鄧碧雲
第四劇場 七彩西片神力王勇破鬼門關 主演：李加度法邁
歌舞場 快樂歌舞團 諧劇：男男女女 古典舞
電動滾球遊戲 新奇·刺激·好玩

倫敦·國都·中央 三院繼續獻映
美麗的神話 偉大的製作 豪華的佈景 理想的陣容
天崩地裂·翻山倒海 精彩·特技 不可思議
樂蒂 趙雷 領銜主演
片上中英文字幕 伊士曼七彩闊銀幕
嫦娥奔月
監製：朱國良 編劇：易凡 導演：袁秋楓
國泰出品

東尼寇蒂斯 天王小生 謝利路易 諧角之王 兩位巨頭首次合作！大作品
BOEING BOEING

新華·豪華 獨特緊張驚險曲折奇情片
聯美公司新春賣座冠軍 第七天 聚巨片三張 二時半 五時半 七時半 九時半
通天大盜
彼得烏斯汀諾夫 麥斯美倫 梅蓮娜高麗 三大紅星領銜主演
刺激！驚險！緊張！
特麗七彩·片上中文 謝絕早定座 Topkapi

金星 即日公餘場映 七彩情血染袈裟
明天公餘場映 七彩戰鼓笳聲
今天正場放映 一劍情 兩紅 江漢 主演
國寶 祇映一天 新蒲崗遊樂場側
聯美公司香艷趣味浪漫刺激喜劇 玉女戲檀郎
明天換映 鐵路敢死隊
早場：關東三女俠 會達華 于素秋 公餘場：荒城猴 主演

英京 今早十一點半場映 冒牌丈夫 林鳳·胡楓 主演
今五點半公餘場 血路
今天正場：一劍情 明天早場：賢妻良母 明五點半浪漫夜生活

惠列本報廣告請電七三○七○八接洽

尚有戲院廣告刊登第十一頁

利舞臺 樂宮
今天最後四場 羅拔偉漢 大衛麥卡霖 主演
動作最新 佈局最多 前所未見
ONE SPY TOO MANY
美翠七彩·片上中文
明天 美高七彩大喜劇 花開錦綉 康妮法蘭絲 隱士合唱團合演

麗都·大華
昂然進入第三週！ 片長特設放映時間 兩點半·五點·七點半·九點
和路迪士尼 一九六六新攻勢第一炮
奪寶結良緣 希莉美露絲
The Moon-Spinners

東城·快樂
第廿一天 華納歷來一切狂笑大喜劇
兩點半·六點正·九點正
積林蒙 湯尼寇蒂斯 娜妲莉活 聯合主演
瘋狂大賽車 THE GREAT RACE
稀奇！熱鬧！
早場 東城：黑俠恩仇 快樂：神槍掃蕩戰

第三週映
萬劫精忠傳 THE WAR LORD
希士頓 瑪麗科絲

全綫滿座！
斷殺！戰鬥！
成吉思汗 GENGHIS KHAN
優待觀衆不加價

新華·豪華
越睇越緊張！
驚奇 危險 緊張
通天大盜
聯美公司七彩巨片
神奇！詭秘！

皇后·麗聲·皇都
連日滿座
馬龍白蘭度 尤伯連納
諜海雙雄 THE SABOTEUR
演技驚人，幕幕緊張！

港九首輪影院聯合廣告

山川人物

立春與元宵

本歲正月十五立春，上元節而兼立春者也。立春俗稱新春，粵省家戶，以紅紙書「新春大吉」，或「迎春接福」，貼於當天，香燭祀神以爲迎春。　顯

本歲正月十五立春，上元節而兼立春者也。立春俗稱新春，專省家戶以紅紙書「新春大吉」，或「迎春接福」，貼於當天，香燭祀神以爲迎春。古者則帖「宜春」二字，荊楚歲時記云：「立春之日，悉剪綵爲燕，戴之。帖宜春二字。按宜春二字，傳咸燕賦，有其言矣。賦曰：四時代至，敬逆其始。彼應運於東方，乃設燕以迎至；翬輕翼之歧歧，若將飛而未起；何夫人之功巧，形之有似；御青書以贊時，著宜春之嘉讖」云云。讖云「新春大過年」，其義以重四時之端已也。上元節又稱元宵，是夕家戶張燈結綵，興替熱鬧異常，實古之狂歡節也。依小說與戲劇，才子佳人相遇，一見鍾情，私訂婚姻，多假於元宵。吾粵俗例，人日前後，市縣燈懸於體事，擇日以三牲菓品，紅蛋，酸薑祀神，謂之開燈。紅蛋酸薑，乃「添丁」彌月之物，蓋所以祈子也，故並以絲結緊懸花燈下，蓋絲結者，男孩性器官之象形。至元宵將燈燒化，謂之圓燈。開燈之日，尚爲新「添丁」之家，邀加盛重，富者，且設燕以默親友。昔風雅之士，但於元宵作燈謎之戲，任人猜射，中者，奉贈箋紙，筆墨之屬，以爲獎品。迨至清末，仍多舉行，入民國後漸替，早已廢之矣。「荊楚歲時記」云：「正月十五日，作豆糜，加膏油其上，以祠門戶，先以楊枝插門，隨楊枝所指，仍以酒脯飲食，及豆粥插箸而祭之。」續齊諧記曰：「吳縣張成，夜起，忽見一婦人，立於宅東南角，謂成曰：「此地是君家蠶室，我即此地之神，明年正月半，宜作白粥，泛膏其上，以祭我，令君蠶桑百倍。」言絕而失之，成如言作膏粥，自此後大得蠶，今人正月半，作粥禱之，加肉，覆其上，登屋食之。咒曰：「登高糜，挾鼠腦，欲來不來，待我三蠶老。」則是爲蠶逐鼠矣。」此俗早已不存。又云：「其夕迎紫姑，以卜將來蠶桑，並占衆事。」紫姑即坑三姑，吾粵稱之爲摸坑三姑，異苑云：「紫姑，本人家妾，爲大婦所妒，正月十五日，感激而死，故世人作其形迎之。咒云：「子胥不在（云是其婿），曹夫人已行（云是其姑），小姑可出。」於廁邊，或豬欄迎之，捉之覺重，是神來也。平原孟氏，嘗以此日迎之，遂穿屋而去。自爾著以敗衣，蓋爲此也。」洞覽云：「帝嚳女將死，云生平好樂，至正月可以見迎，又其事也。」由是有深以紫姑乃帝嚳女，正月迎之也，實則固可各迎各神，兩不相涉。雜五行書謂廁神名後帝。陶侃如廁，見人自云後帝，著單衣，平上幘，謂侃曰：「三年莫說，貴不可言。」然則廁神者後帝也，又非紫姑，要之，此後帝之類，憑於紫姑。綠皆無稽之說耳。俗又以正月十五日，七月十五日，十月十五日爲三官誕，均食齋，謂之三官齋。宋史，方使傳：苗守信上言，三元日，上元天官，中元地官，下元人官，各主錄人間善惡。三元日，多進廟觀上香。正月望日，除迎紫姑外，又有召帚姑，問一歲吉凶；帚姑，又稱掃帚姑，粵人呼之日掃把姑。

狗·養·的·

南宮

香港有句俗語，「識撈」。撈者，「撈世界」也。識撈者，但求有世界可撈，則男盜女娼可，狗養的亦無不可。

英雄屠狗無賴，狗也者，以狗爲活也，是之謂「狗養的」。人而不能自發，甘爲「狗養的」，斯眞賤之賤者了！

漢高祖寒微時，曾與樊噲等屠狗，雖被譏爲「無賴」，但他們胸懷「逐鹿」大志，卒爲一代英雄，何嘗就是「無賴」？眞正的「無賴」，當是那些狗頭狗腦，以狗爲主，乞憐於狗的人（人爲狗主，甚至以狗爲主，而他們卻以狗爲父），也許他們是桀狐後代吧？

有所謂「市井無賴」，這等人不識不知，其行爲如何，尚可曲諒，如果是充起知識分子，自命爲什麼「家」，一面戴其堂皇的面具，一面卻作起「狗養的」來，那就比之「市井無賴」爲甚賴得多。——是之謂「斯文無賴」。

在某些時候，這等「斯文無賴」，爲了「識時務者爲俊傑」，於是戴起堂皇的面具，儼然是「進步分子」，什麼「名家」，但狗風一來，弱草爲偃，此一時也，彼一時也，於是他畢竟是「識時務」的「俊傑」，把自己插身一變，變出了搖頭擺尾的狗化。

香港有句俗語「識撈」。撈者「撈世界」也。「識撈」者，但求有世界可撈，則男盜女娼可，狗養的亦無不可。爲目的而不擇手段，是之謂「識撈」。「撈」是唯一目的，爲了目的，無所謂道德，無所謂人格，笑罵由他笑罵，世熱鬧由他熱鬧，我……

界我自撈之。幸而狗的人，他就是一個身也有塞，袋袋平安，體力行者。這位青年還不是名流聞人？朋友對於這個「好意」，一位青年朋友告，大感驚訝，他說我，有人勸他寫狗：「這東西原來是這經，寫黃色「新聞小說」一個東西」！這也說」，理由是：「反難怪，一個以「撈」共文章，已成八股」爲中心思想的人，祇「爲了迎合潮流，問「撈」，不管其他適應讀者羣衆，應該，「狗養的」，又算改變作風，否則就是得什麼呢？執繩」。當然，勸他據說香港「發撈」……

……家」，所以那些「識時務」的「俊傑」們，時時刻刻想着「撈」。有一個時期，他們貼起「紅袴」，掛起一個時期，他們又起「汚腥旗」，那不是爲異，現在有人跟着狗搖尾巴討飯吃。都無非爲了「撈」。不管他們的表現如何，甚至走在我們的行列……

鬼·魂·的·故·事

如果你居住於新建的樓宇，你也有可能會看見鬼魂出現的。根據鬼魂學新貨（丹尼士·巴頓的「鬼魂和它的出沒」）的記載，不是所有的鬼魂都是恐怖可怕，它們的服裝和打扮也不是幾世紀前的，出沒地點亦不是局限於古堡、荒宅或教堂墳地。它們可以以任何形式隨處和隨時出現的。

人們的見鬼地方，多是在奇異的地方，如：在游上、在鑛塲內、及在山上、溪澗、河流、湖邊等。

又有人說，也有在花園裡、巴士上、和戲院裡的。

出現的時間有在光天化日之下的，也有在夜深。

有時他們不是親眼看見，而是聽聞或感覺它的存在。

根據最近的調查結果，英國人相信有鬼，佔英國人口總數約百分之十，百分之八十是不相信有的，其餘的是說：「不知道有沒有」。你是相信有鬼魂的嗎？

最奇異的鬼魂作祟的故事是鬼魂駕駛巴士的眞實事蹟。這輛巴士的首次報導是在一九三四年，當時倫敦的一位年青地質學工程師愛倫·占士·彼頓先生，因汽車相撞而致斃命，肇事地點是在肯盛頓北部，夜深。

他乘坐的私家車，與別一輛汽車相撞的。根據証人，法克·羅拔遜的証供，他說當晚在肇事地點，有一輛沒有乘客，售票員和司機而電燈通亮的巴士，飛馳而過，那輛私家車因閃避它而告相撞失事的。

又有一位証人說，當他聽聞相撞之後，抵達現場。受傷的駕駛青年還未完全失去知覺，並對他說：「也許你不會相信，當時我突然遇到一輛光亮疾駛的無人駕駛巴士。」

另一個美麗鬼故事是：瑪莉·迷夢的鬼魂出現。當事人是倫敦醫院的年青電話接線生。他說有一天他突然感到不舒服，開始作嘔。此時，在迷惘中，他大叫：「天呀，是瑪莉·迷夢啊！」他的同事們聽聞他的喊聲。

翌日，他閱報，赫然有一段迷夢自殺的消息。他說他從來未曾遇過迷夢的電影，亦非迷夢的影迷，何以迷夢的鬼魂會在他面前出現呢？這，使他費解。

自此時起，他每每在夢中見到她。她是穿上緊身運動衫和白色極短的短褲，眞是一位性感尤物！

在一九六四年，他也許是被鬼魂所驅使，竟也攜帶了大量安眠藥，前往倫敦的維多利亞的一個廣場——那裡是夢露在遊旅英國時，曾到過的地方。

在那裡，他吞服安眠藥，以致達到昏迷不省的程度，及後，他被人們發現，失了知覺，躺在地上，被大雨淋透全身。後來，他被送至醫院，及時挽回了性命。（延希）

歷史小說　南朝半面

南宮搏著

懺悔

蕭繹在書房中讀書解悶，突然，一個女人未經過任何通報和示意，闖了進來。

那是徐昭佩。

湘東王的目光從書卷移到她的身上，驚訝，張口結舌。身體也起了抖顫！

「七殿下——」她嘶啞地叫喚，似乎自我矜持着，又似乎竭力挽救自我崩潰。

他的手抖了，想允承，又發不出聲音。

就在這個持的一瞬間，她向湘東王跪下來，雙手抱住他的小腿，大哭失聲。

這太突然，情緒上一些準備都沒有；湘東王不知所措，可是，他的怒恨，卻早就消失了，他愛她的，不論經歷多少挫折，多少難堪，他總是愛她的。

於是，他伸出手，擱在她的肩上。

徐昭佩繼續哀哭着，聲音是嘶啞的，悲哀的，哀悔的……

「昭佩——」湘東王終於叫出了她的名字，她把頭埋在他的腿上，她把淚水揩在他的衫上。她似乎自夢中醒來那樣，低沉地叫着：「你對我太好，太好了——我怎麼辦呢？七殿下，我怎麼辦呢？」

湘東王流淚了！摟抱着她，沉沉地說：「昭佩——我們彼此的隔閡……」

這句話是表示原宥，寬恕與不咎既往。他首先勵地用了「隔閡」來減輕徐昭佩的失貞和放浪。他的情份，也由此一語而表達，他把嚴重的問題沖淡了。

「不，不是隔閡！殿下，是我太放肆，太任性！也是你對我太好，把我縱壞了！七殿下——」她於內疚神明中淚下去：「是我自己不知好歹呀！」

自從和徐昭佩結合之後，他所受到的是作戰，她對他，從來沒有如今日那樣地至情流露的時候。因此，湘東王在一瞬間融化了！他非但不責怪她的一切，反而同情和憐愛她。於是，他將徐昭佩的她抱了起來。

徐昭佩似是全身都軟癱了，任由他抱起來，也任由他親撫與安慰自己！

她像一頭柔和與馴順的小貓。

湘東王獲得了一種新的意念。從前，他所見的，所接觸到的徐昭佩，是有鋒棱的美，是穠艷的放浪，而此刻，他擁抱的女人，則似柔到骨頭也軟了。混茫開的感覺，她身上的線條構成慈和的情意，沒有欲念侵擾，也沒有生理的激越，她的情緒有些像雷雨過後的青天，明淨無垢。他想：「我應該對她好，她是經過身世滄桑的啊！」

徐昭佩依偎着他，漸漸地收斂了哭泣！她感受到他軀體的溫暖。（一〇四）

瘟君夢

岳騫著

第八回：明月清風　高峰同點將　苦心孤詣　密室獨傳經

蕭賁同說道：「梁山頭領都是被逼得有家難奔，有國難投的人，若不死心塌地跟着宋江走也不成，今天情況不同，天地是如此之大，湖南若不能住可以去湖北，中國不能呆就去外國，正是此處不留人，自有留人處，你有什麼辦法能使大家像梁山頭領一樣聽話？」

毛澤東拍拍頭，說道：「這眞是個大問題，必須要使人人沒有退路，才肯跟着我走。」

蕭賁同笑道：「這個話說來容易，作起來可就眞難了。我剛才已經說過，目前世界這麼大，你使他不能在湖南住，他可以跑到湖北、江西去，更不必說還可去外國了。」

毛澤東笑道：「我們今天談話好似診病一樣，用意在找尋病源，祇要找出病源，開方下藥自不難，你剛才說的兩點都是病源，還有什麼呢？」

蕭賁同道：「還有一點更難，你看水滸傳看得比誰都熟，大部份你都會背，但是你留意一個問題沒有？梁山寨內並沒有私人財產制度。」

毛澤東「唉」了一聲，說道：「這點我倒未留意，他們不是說大秤分金銀，大塊吃酒肉嗎？」

蕭賁同說道：「這就是你讀書粗心之處，他們在宋江未上梁山之前，是有大秤分金銀的事，在少華山、在二龍山、在桃花山、在白虎山也都有大秤分金銀的事。及至到了梁山之後，就祇有大塊吃酒肉了。從宋江到時遷，祇有權力大小，並無地位高低，至於吃喝穿戴更是一樣，不論家眷多少，也是按人口分配，他們作到了眞平等的地步，所以人人都肯效死，在這個時代行嗎？」

毛澤東楞了半天，說道：「我問，我眞服你，這些問題我怎麼未曾看到？」

蕭賁同說道：「不問你有沒有看到，先說我講的對不對？」

毛澤東點頭道：「當然對，對極了，還有什麼特點呢？」

蕭賁同道：「小的細節更多，不是一句話能說得完的。譬如宋江口口聲聲講忠義，他忠不忠我們不知道，孝字是絕對無愧的，梁山頭領個個似兄弟一樣，從無排擠壓個任何人之心，用人則論才不論親，他的親兄弟宋清祇管排設筵宴，實際上是一個伙伕頭。柴進是舊主，一旦上山就坐了第二把交椅，甚至還願讓位，像這種事情你作得到作不到？」

毛澤東被蕭賁同說得目瞪口呆，當時搖頭道：「我自己也不知道作得到作不到，等到了那一天再說吧！」

蕭賁同說道：「我所以把梁山誇得這樣好，並不是我有意當強盜，我祇是告訴你當強盜並不容易，尤其是要當到宋江那樣的強盜，更非你所能作到，還是安份作一個讀書人，與國與己都有好處。」

毛澤東笑道：「你別教訓我了，咱們還是談別的吧！到底李維漢你同意不同意他加入？」

蕭賁同道：「我和任何人都處得來，你一定看中了李維漢，讓他來就是了。不過，你卻要同他好好相處，不要鬧翻了臉。」

毛澤東笑道：「你放心好了，絕不會的，李維漢算通過了，還有誰呢？」（一八〇）

半靜寂地帶

丹尼

大細路一個九歲小學生，以一幅題名「飛鳥」之作品，參加英聯邦兒童美展，獲選作目錄封面。據悉，這個孩子，愛好繪畫，家中的牆壁及檯桌都成爲他臨時畫紙。

把家中的牆壁及檯桌都成爲臨時畫紙的天才兒童，讓他「發揮天才」的父兄，畢竟不會很多呀！

×

藥錫恩議員列舉事實，指出負責本港治安的低級人員，因對守法市民，可能報告他們利用職位，竟發出遞解出境的威脅。

做不守法的市民固不可，做守法的市民也不可，奈何！

×

銀行對存款利息，傳銀行公會在本月召開會議時，將討論某些存息有所減低。

在「存多放少」的現況下，銀行如果對存款減息，也可以解釋爲對物業市道有刺激復甦作用的。

×

英核子動力母艦來港休假，中共除無知地指爲「核子訛詐」外，並向英提出抗議，指爲容許美「以香港作爲進攻大陸的跳板」。

中共應該知道：環繞着中共的，都是反攻大陸的跳板呀！

一束秀髮

錄音學·童話·奇案

英·約翰基利雅善著　南汀譯

六　險運暗算

甘納福夫人，停了一會繼續說：「不過，我們如果將一切都向警方報告，大概對甘美蘭的安全不會發生問題吧？」

「甘夫人」羅理信說：「我們一切應該倚賴警方，而警方將在對當事人最有利的情形下，進行工作，這是可以斷言的。」

接着，羅理信便把經過情形向蘇格蘭場總幫辦杜明生詳細說明及分析，他們都在很注意地聆聽着。

最後，杜明生向甘夫人，說了一番安慰的話，並指出現在蘇格蘭場，已電令全國警方，注意那些號碼的大型汽車的行動了。至於羅理信目擊的那件蓄意謀傷探員鄭富爲的黑色小型黑色汽車，也電令鄰近警署兜截追查了。

杜明生總幫辦繼續向大家說：「不過，我們現在工作的重點，祇在追查那位黃臉門牌黑色小型汽車。雖然，那駕駛人的行動，未必與甘美蘭被綁案有關，但總不失爲一個最接近的線索。」他轉而對羅理信說：「羅先生，那個載着一束頭髮給區校長的信套，我要取去檢驗指紋了，不過，我相信不會有多大作用的，因爲在信套上寫字的人，是會戴着手套的，這是起碼的常識。因此，在這套上留着的，可能祇是區校長，艾姑娘和牌嫗的指紋吧了。」

「這樣說來，那些証物是毫無用處了！」甘納福夫人說。

「不能這樣說，」杜明生說：「任何証物，都是對破案有幫助的。何況，那是十分重要的直接証物呢！」

電話的鈴聲，打破了他們肅靜氣氛。區校長接聽後，轉對羅理信說：

「羅先生，這是你的電話，從倫敦打來的。」

毫無疑問，在這樣深夜而來自倫敦的電話，顯然是蘇格蘭場方面的重要消息了，因此，每個人都以緊張的心情，聆聽羅理信的談話內容。

來電話的是警司馬樹民，他說：「你是說那些巴大型房車和蓄意謀傷探員事件有關，是嗎？」

「是的，」當地警察，不是已經有了報告嗎？」羅理信說：「不過，樹民兄，我對於這事件，我要請你不要向報界洩露，直至我們會面爲止。」

「有這需要嗎？」

「有的，而且很需要，因爲內容十分複雜，倘不如此，就會發生更多的困難。」

「好的，就暫時保守秘密吧！」馬警司說：「理信兄：關於那部號巴牌汽車問題，已經查出來了。」

「是嗎？」羅理信興奮地說：「是誰的呢？」

「是高華氏廣告公司職員使用的汽車。」馬樹民說：「在八天前，由該公司的業務代表甘納福先生使用，直至現在，那個甘納福還沒有返回公司呢！」（一〇六）

十號風球

傑克著

十八：再生

林樹風公事辦完，早已準備下班，偏偏蔣倫娜柳來個電話，把他纏住。人既在辦公室裡，公事便會接踵而來。說到這裡，一眼見他的頂頭上司哈羅生，向他這邊走來。

這哈羅生雖是上司，乘性隨和，沒些兒架子，遇有重要公事，時常親自過來傾敘。這時見林樹風正在講電話，他便站在十來步遠，爲了避嫌，不願走近電話機畔，雙臂交叉在胸前，望着林樹風微笑。

對於這樣守禮貌的頂頭上司，林樹風頗覺不安，忙低聲對正話筒說道：

「眼前正有一件急要公事待辦，有話快說：」

「是你那邊耽擱，不關我這邊的事。祇要你應承面談，我便收線了。」蔣倫娜柳聲氣中有要挾之意。

「好！時間和地點呢？」

「你的下班時間是？」

「至遲還二十分鐘光景，地點你說罷。」林樹風急於要收線，一切不再堅持。

「再過二十分鐘，我就坐一輛天藍色的巨型汽車，號碼〇〇〇〇，在你辦公處的左轉角處接你，地點臨時再定。」

「好，好好！」林樹風祇想把話筒快快放下。

「一言爲定！」

蔣倫娜柳切實說定了才肯收線。

林樹風見上司站立久候，很難爲情地起立道歉。

哈羅生瞧他臉兒脹得紅紅的，調笑道：

「恭喜你，女朋友執着電話不肯放，一定有好消息。」

林樹風勉勉地笑。

「我有同類的經驗，女人打電話，基本的時間數字，要比男人長一倍。假如對方是男朋友，要長兩倍；對戀人通話起碼要長四倍！」

林樹風祇有以傻笑來掩飾。那位幽默上司又說：

「所以電話公司加價理由，規定時間或次數收費，對政府的庫款加增，確不失爲理財政策之一。我們歐洲人，有名吝嗇，跟女朋友上館子，也是各付各的，但寫情書，拍電報，通電話，卻相當勤懇。林！我是說笑話，別多心，辦公室裡原太枯燥，調節調節空氣不是無益的。如今談到正題了，我找你是爲了那天交你擬辦的計劃書，上級機關來信催促，希望你今夜回家開快車！」

哈羅生說罷，便擺擺先走。（一〇〇）

歃血

至思

哈爾辛走出來，一隻手握着槍，另一隻手拿着刀子。他走到我的身邊，將繩子割斷了，轉頭對奧契兒說：「帶你的嘍囉走吧，我不會在這種時候傷害你。」

我從地上拾起一枝槍來對着，哈爾辛在地上檢拾槍枝。那些人都不出聲，靜靜地坐在馬背上。我們檢完地上的槍，哈爾辛說：「走吧，蠢才，我不想看見你們！」

奧契兒害怕我們會傷害他，帶頭回家去了。他的牧工跟隨着他。有些人看見槍已失去，不想再跟着他走，便四散回去了。

躲在坡後的人都出來了。除了我所能想得到的人以外，還有寡婦和齊齊漢的一個鄰居。

「承你們前來幫助，要不然我眞不知道能不能活過這個晚上，」我說。

「你眞大意啊，」齊齊漢埋怨着說：「你眞的以爲奧契兒這次會放過你嗎？」

「我知道他不會放過我，可是我想不出有什麼辦法可以抗拒。」

「爲什麼不照我的話做？」

「我實在不好意思讓你們來替我冒這個危險。」

「現在事實已經証明，我們用不着冒甚麼險，就把奧契兒的威脅解除了。」

「可是問題並沒有過去，他會找更多的人和槍枝來對抗我們。」

「不用擔心，我們也可以找更多的人來對抗他。」

齊齊漢走上前來，問道：「哥，你受了驚了吧？」

「倒是沒有受驚，吃了點苦頭是眞的，」我說：「你們怎會知道奧契兒來找我的呢？」

「哈爾辛，齊齊漢和阿木耳早就在等待着這一天了。」

「多謝你們關心我，」我說：「要不然我現在大概已被奧契兒的馬拖個半死了。」

「你的事也就是我們的事，」齊齊漢說。

我拍拍他的肩膀，說道：「既然我們已經做了，我們就得做到底，現在大家到我家裏去坐一會，喝杯酸馬奶，吃些點心。」

「很好，我們得談談我們要做的事，不好等到奧契兒的羽毛再度長起來時再着急。」哈爾辛說。

我們點數了一下槍枝，一共是三十三枝，齊齊漢說：「現在我們足以對付四個奧契兒了。」

四十三、

母親見我回去，又興奮又是憂慮。她望望堆在地上的槍枝，說道：「你們繳了奧契兒的槍，從此就會脫不了手。」

「你放心，索利亞媽媽，」哈爾辛說：「我們砍斷了大鵬鳥的肢膀，就不會任他再長出來。」（一〇〇）

百樂門　最後今天　四方俠館故事巨片　雙鎗將復仇記　加利·格尼　占士

麗斯　今第十四天映　聯美出品　辛康納利　丹娜·芝露寶　主演　鐵金剛勇破間諜網

國賓　最後今天　兒童不宜觀看　狂人世界

東方　鐵金剛賭城擒諜

世界高空特技團　最後三天　場地租期所限　精彩絕技　與論讚賞　請速預售　萬勿錯過　銘謝啓事　九龍伊利沙伯青年館演出　世界高空特技團團長李業華敬啓

大人大獵奇觀　小童三毫

分類廣告

百老滙　京華　樂都　黃金　最後今天　要看從速

播音王子　西遊記　何夢華導演　張仲文　何藩　岳華　彭鵬　主演　明天換映彩色歌唱片　山賊

紐約大世界　千面俠盜鬼頭巾　昨天爆滿　傳奇的人物　新奇的打鬥　保證喝采

金陵　國民　全華　明聲　新舞台　永樂　美麗宮　好景　金國　昨日大擂　今天續映　長龍　玉女含冤　胡楓　陳寶珠　麥基　薛家燕　鄭君綿　羅蘭　李月清　李鵬飛　江毅　尤奇

耳鳴耳聾丸

婦科　謝秀芳醫事

方佐中醫師

林佩珍　婦科

頑病

永華　烽火姻緣

成吉思汗　全綫滿　國華　新聲　樂聲

外皮　許彬

尿病

喉

矮人

疤痕

尚有分類廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

每段廣告 效力大 收費廉

大字四個 每天三元 六元

小字四十個 二元

上兩欄收費不折不扣

每段位不得超過四段

收件處：

㈠中區德輔道中八號地下 電話：二三五四九五、二二二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）

㈣油麻地上海街三一九號金寶金行

㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）

㈥青山道周生生金行（青山道三五〇號）

㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三二號）

㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

⑬元朗周生生金行（大馬路一號B）

⑭元朗康莊市場新圍街六號仁愛診所

租售

崇德樓 九龍大南街315至319號 全座獨立水錶 有入伙紙即買即住 出售可分五年付款 樓下旺舖 萬餘元起 廳兩房 萬餘元起 六大廳房三萬餘元起

最適合經營茶樓餐廳 肉食公司及其他生意 洽購處：德大廈七樓十號 兆成置業有限公司 電話：八四一一七一 地盤電話：八七六五八

觀塘旺舖 觀塘旺舖

新樓

㈠灣仔洛克道 42至50號 承業大廈 三層 ...

㈡廟街四號 ...

㈢中環利源東街八號 ...

筲箕灣 新樓 ...

旺舖平租 ...

高息舖售 ...

跑馬地 ...

康僑唐樓 ...

平石屋賣 ...

高尚洋樓 ...

靚樓旺舖特價出售

(1) 大翠雲樓 (2) 翠園二期 (3) 中興大廈

章記 德輔道中廿五號三樓 電話：二三〇九五三

靚樓旺舖 石狹尾街25號福華大廈 ...

有入伙紙 ...

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈68號室 電話：230589

招租 寫字樓租（香港）...

中區舖售 ...

樓平貨現 廈大輝金 台擇鬢道技術使司 治購電話：230475

招租 皇邊二樓 ...

工業區樓 ...

尖沙咀 ...

寫字樓出租 ...

尖沙咀區（九龍） ...

廠房招租 ...

官塘工廠廉租 偉業街139號順大廈只三四樓分租（四層自用，不複雜）各6760方尺，承力200-400磅，柱少地方闊，有載貨電梯及電話，適中輕重工業，電話：八九零二一三至五號洽。

唐樓平租 ...

工廠招租

元洲街 農發工廠大廈 D座二樓 獨立 樓梯上 落方便 水電完 善面積 六千餘尺 電話八二〇九二三三 八六九八八八

寫字樓 ...

土瓜灣 ...

旺角叶地 ...

田氏塑膠廠 ...

工廠廉租 ...

花園洋 ...

彌敦道舖 ...

旺舖招租 ...

觀塘旺舖 ...

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到灣仔分域街本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔	灣
2	14
2	21
2	25
2	26
2	31
2	32
2	40
2	36
2	41
2	46
2	67
2	71
2	74
2	77
2	79

出讓

單邊向南 ... **志在租出** ... **唐樓平租** ... **木廠租讓** ... **士多廉讓** ... **托兒所讓** ... **檔口出讓** ...

招生

世界打字社 春季新班招生 歡迎各界及學生參加 銅鑼灣軒尼詩道五三四號二樓（鵝鳴牲店樓上）電話：764621

達爾文英專夜校 招春季各級新生 學費六元八元十元 旺角西洋菜街二號一〇一N 電話851863 （沙咀英皇校友主辦）

拼音班 ... **女子中學 免費宿生** ...

英婦會話 英文拼音 國際英專夜校 即招高初中夜班新生 一月速成國際音標 土瓜灣落山道78號二樓

各國留學 ...

緯安旅行社 ...

香港音樂院 教育司署註冊 本科 專科 選科 聲樂：趙梅伯、費明儀、李冰、韋秀嫻、譚鐵等等 鋼琴：梅雅麗、盧月仙、施岡福夫人、朱兆平、吳穎鈿等等 提琴：富亞、汪西三 樂理：黃友棣、林樂培、蔡南鷹等等 國樂：黃冠權、盧家娥、呂培元、吳宗漢等 地址：香港麥當奴道60—62號 電話：241595

學35 錶元 ...

勤數專精 算術 珠算 ...

裁剪免費 ...

美林裁剪 ...

函授英文 ...

航空 出入口 文員班 香港職業商科學校 ...

國際 無線電工程 ...

英文日語 ...

出國留學 ...

招寄宿生 ...

小學寄宿 ...

奉送校服 寄宿學校 ...

寄托宿兒 ...

招寄宿生

電話八一〇九七二 宿舍寬大設備完善管教嚴格 學生歷年升中考試成績優良 招幼稚園至小學各年級大角咀海泉街廿二號德瑞學校

健康托兒 ...

每月四十八元 招 幼稚園 小學 寄宿生 男女 ...

寄宿學校 ...

小學幼稚寄宿

招生 文安學校 獨立單邊 男女宿舍 環境優美 管教嚴格 設備新型 校址：油麻地 土瓜灣 打出 10號 電話：八四五六五九三〇五七七

聘請

招請化粧品營業代表 ...

什工 ...

請清潔工 ...

誠懇徵伴 ...

合作 ...

誠徵 ...

誠徵女友 ...

待聘

全科補習 ...

經驗補習 ...

學摩打車衣 ...

巴域中學 附屬小學暨幼稚園 ...

廣告美術裝飾設計 ...

聘女教師 ...

夜校教師 ...

聘請教師 ...

聘助護 ...

聘教員務 ...

聘女護士 ...

急聘教師 ...

草菰推銷員 ...

急聘教師 ...

誠聘教師 ...

聘請教師 ...

誠聘教師 ...

聘倉管員 ...

打什女傭 ...

急聘業務員 ...

外勤記者 ...

聘男女會計 ...

聘請教師 ...

遺失

遺失聲明 ... **遺失聲明** ... **遺失聲明** ... **遺失聲明** ...

代郵 ...

領帛金 ...

聲明 ...

退股聲明 ...

聲明啟事 ...

莫氏宗親 ...

啟事

承頂聲明 ...

僱女練習生 ...

商業

西裝改專 ...

毛衫注意 ...

大平賣打字機大幫

全新Underwood $295 全新Consul $219

全新Olympia $270 新款ROYAL座檯機 $250

全新Royal $295 七五新Royal $155

全新Brother $228 座檯IMPERIAL-12" $220

通用文儀器材行 中環東亞銀行909室 電話222668

透明膠盒 ...

雪櫃噴油 ...

風景 名畫 ...

萬能角鋼 ... **萬能角鋼** ... **萬能角鋼** FORPLEX ...

昌記裝修 ...

遺失聲明 ... **遺失啟事** ... **遺失啟事** ... **遺失聲明** ...

立勝搬屋公司 港：735584 九：848810 取價最平 工作妥善 大小搬運

雄記搬運搬屋 專為府上搬運服務 價廉妥當 請電：七三〇八九八

中聯搬運公司 電話：717922 708973 專門搬屋

九龍搬運公司 電話：六五八四五八 六四四九三六 專門搬屋

廿元搬屋 包車 收單 苦力 搬運 港九 工作 妥善 850081

荃灣鋼具廠 ...

瑞香園 貨倉 代客貯貨 電話：四四八八七二

立泰搬運公司 九：623805 港：701188 專門搬屋

廿元搬屋 港九新界 小工程 起卸搬運 電話：843496 林記

醫藥

胃病 ...

專科中醫 吳冠民 ...

殘頑胃病 一服斷根 ...

德國共黑 耳聾機 ...

小腸氣帶 ...

康寧整容所 日本新法改 面容 ...

狐臭 暗瘡 ...

男立 曲線 ...

關節痺痛 風濕 周達文 中央衛生部二五五號 中字第二十五號 考選部考試冊驗 七年經驗 診所：旺角砵蘭街二二七號 麗斯戲院後 入背旺角碼頭直 十餘間全日

關節疼痛紅腫熱痛 風寒抽筋酸痺重着 ... 一服包效包斷根

男性 饒少樞 ...

婦科 王秀珍 ...

一次根治 ...

發育粉 ...

健力丸 張丞發 ...

杜蟲靈藥 ...

月事露 ...

婦科 潘綺雲 ...

尿病 立單包醫 ...

外皮 ...

謝照光 ...

尿病 ...

江少卿 ...

尿病專家 鄭達明 ...

耳鳴 耳聾 九 ...

婦科 余玉芬 ...

痲疹 （授男痲疹）...

高健伯 廣州名老中醫 ...

耳鼻 ...

雷德光 ...

心跳 失眠 頭暈 頭痛 一服斷根 藥到安睡

精醫 徐建中 清宮御用秘方 ...

廣州徐來安 四代嫡傳 老中醫 ...

鳴謝梁君俠中醫師 ...

陳銳培 ...

疑癬 白蝕 ...

邪風 雜症 ...

洪冠洲 ...

百年老牌 大佛 腸胃丸 電話：八八八 ...

皮膚紅暈 癬 ...

彭利 ...

神經衰弱 ...

黃文男婦不育 ...

參國良 耳鼻喉尿病 ...

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即安為登刊也

謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元（支票 郵票）請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啟 一九 年 月 日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，將來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字四十個」每天二元三天六元每單位不得超過四段

尚有分類廣告刊在第十一頁